

# 2HP AIR COMPRESSOR 50LTR

GAC1500

2 PK. LUCHTCOMPRESSOR, 50 LITER

COMPRESSEUR D'AIR 2 CH, 50 L

DRUCKLUFTKOMPRESSOR, 2 PS, 50 L

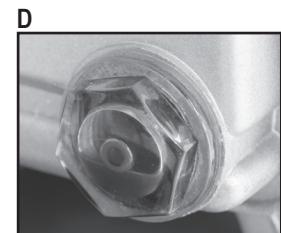
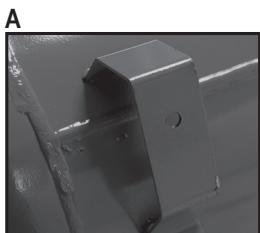
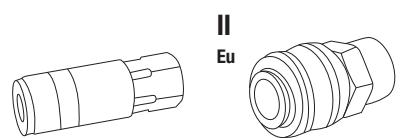
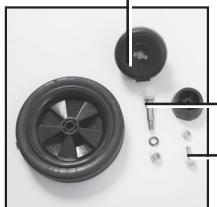
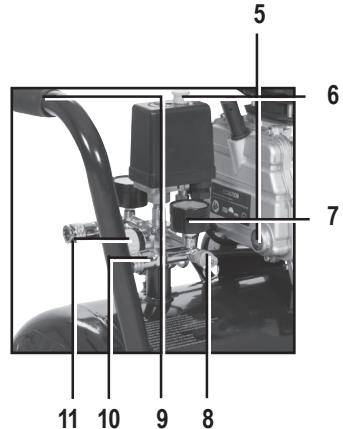
COMPRESSORE AD ARIA 50LTR, 2 CAVALLI

COMPRESOR DE AIRE 50 LITROS, 2 CV



---

**GMC**  
GLOBAL MACHINERY COMPANY



# 2HP AIR COMPRESSOR 50LTR

<b>English</b>	<b>4</b>
<b>Nederlands</b>	<b>12</b>
<b>Français</b>	<b>20</b>
<b>Deutsch</b>	<b>28</b>
<b>Italiano</b>	<b>36</b>
<b>Español</b>	<b>44</b>

# Original Instructions

## Introduction

Thank you for purchasing this GMC tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

## Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

GB



Wear hearing protection  
Wear eye protection  
Wear breathing protection  
Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Caution!



Class I construction (protective earth)



DO NOT use in rain or damp environments!

### WARNING/LIFTING HAZARD



Single Person Lift could cause injury

Use assistance when moving or lifting

**WARNING:** This product is heavy and as a precaution it is advised that two people assemble the machine.



### Warning:

Machinery may start up without warning



Risk of electrocution!



Hot surfaces - DO NOT touch!



**WARNING:** Do not open the valve cock before the air hose is attached



Conforms to relevant legislation and safety standards. (Only EU model)



### Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste.  
Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

## Technical Abbreviations Key

V	Volts	Hz	Hertz
~, AC	Alternating current	W, kW	Watt, kilowatt
A, mA	Ampere, milli-Amp	rpm	Revolutions per minute
No	No load speed	BSP	British Standard Pipe (thread)
n	Rated speed	dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
psi	Pounds per square inch	m/s <sup>2</sup>	Metres per second squared (vibration magnitude)
cfm	Cubic feet per minute	/min or min <sup>-1</sup>	(revolutions or reciprocation) per minute
°	Degrees	Ø	Diameter

## Specification

Model number:	GAC1500
Voltage:	230V~ 50Hz
Power:	1500W
Tank capacity:	50Ltr
Max pressure:	8 Bar / 116psi,
No load speed:	2800 min <sup>-1</sup>
Free air displacement:	100L/min
Inlet Pressure:	1 Bar (15psi)
Discharge Pressure:	0-8 Bar (0-116psi)
Air displacement:	200L/min (7cfm)
Protection class:	
Dimensions (L x W x H):	325 x 780 x 680mm
Net Weight:	30.5kg
Power cable length:	1.8m
Oil specification:	Synthetic 15w-40
Protection features:	Safety valve
As part of our ongoing product development, specifications of GMC products may alter without notice.	
<b>Sound and vibration information:</b>	
Sound pressure L <sub>A</sub> :	75dB(A)
Sound power L <sub>WA</sub> :	95dB(A)
Uncertainty K:	3dB

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

**WARNING:** Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

**WARNING:** User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long-term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

## General Safety

**WARNING!** When using electric power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following safety information. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions for future use.

**WARNING:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**CAUTION:** Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**1 - Keep work area clear** - Cluttered areas and benches invite injuries

**2 - Consider work area environment**

- Do not expose tools to rain
- Do not use tools in damp or wet locations
- Keep work area well lit
- Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases

**3 - Guard against electric shock** - Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators)

**4 - Keep other persons away** - Do not let persons, especially children, not involved in the work touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area

**5 - Store idle tools** - When not in use, tools should be stored in a dry locked-up place, out of reach of children

**6 - Do not force the tool** - It will perform the job better and safer at the rate for which it was intended

**7 - Use the right tool** - Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool

- Do not use tools for purposes not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs

**8 - Dress appropriately**

- Do not wear loose clothing or jewellery, which can be caught in moving parts
- Suitable safety footwear is recommended when working outdoors.
- Wear protective covering to contain long hair

**9 - Use protective equipment**

- Use safety glasses
- Use face or dust mask if working operations create dust

**WARNING:** Not using protective equipment or appropriate clothing can cause personal injury or increase the severity of an injury.

**10 - Connect dust extraction equipment** - If the tool is provided for the connection of dust extraction and collecting equipment, ensure these are connected and properly used

**11 - Do not abuse the power cable** - Never yank the power cable to disconnect it from the socket. Keep the power cable away from heat, oil and sharp edges. Damaged or entangled power cables increase the risk of electric shock

**12 - Secure work** - Where possible use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hand

**13 - Do not overreach** - Keep proper footing and balance at all times

**14 - Maintain tools with care**

- Keep cutting tools sharp and clean makes the tool easier to control and less likely to bind or lock in the workpiece
- Follow instruction for lubricating and changing accessories
- Inspect tool power cables periodically and if damaged have them repaired by an authorized service facility
- Inspect extension cables periodically and replace if damaged
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease

**WARNING:** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

**15 - Disconnect tools** - When not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters, disconnect tools from the power supply

**WARNING:** The use of accessories or attachments not recommended by the manufacturer may result in a risk of injury to persons.

**16 - Remove adjusting keys and wrenches** - Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before switching it on

**17 - Avoid unintentional starting** - Ensure switch is in "off" position when connecting to a mains socket or inserting a battery pack, or when picking up or carrying the tool

**WARNING:** Unintended starting of a tool can cause major injuries.

**18 - Use outdoor extension leads** - When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use and so marked. Use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock

**19 - Stay alert**

- Watch what you are doing, use common sense and do not operate the tool when you are tired
- Do not use a power tool while you are under the influence of drugs, alcohol or medication

**WARNING:** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

**20 - Check damaged parts**

- Before further use of tool, it should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function
- Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation
- A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre unless otherwise indicated in this instruction manual
- Have defective switches replaced by an authorized service centre

**WARNING:** Do not use the tool if the on/off switch does not turn it on and off. The switch must be repaired before the tool is used.

**21 - Have your tool repaired by a qualified person** - This electric tool complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons, otherwise this may result in considerable danger to the user

**WARNING:** When servicing use only identical replacement parts.

**WARNING:** If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre.

**22 - Power tool mains plugs must match the mains socket** - Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching sockets will reduce risk of electric shock

**23 - If operating a power tool outside use a residual current device (RCD)** - Use of an RCD reduces the risk of electric shock

**NOTE:** The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

**WARNING:** When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.

**WARNING:** Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.



**Polarized Plugs** (for North America only) To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

## Air Tool Safety

- For multiple hazards, read and understand the safety instructions before installing, operating, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this tool. Failure to do so can result in serious bodily injury
- Only qualified and trained operators should install, adjust, or use this tool
- Do not modify this tool. Modifications can reduce the effectiveness of safety measures and increase the risks to the operator
- Do not discard the safety instructions; give them to the operator
- Do not use this tool if it has been damaged
- Tools shall be inspected periodically to verify that the ratings and markings required by this part of ISO 11148 are legibly marked on the tool. The employer/user should contact the manufacturer to obtain replacement marking labels when necessary

**WARNING:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Projectile Hazards

- Be aware that failure of the workpiece or accessories, or even of the inserted tool itself, can generate high-velocity projectiles
- Always wear impact-resistant eye protection during operation of this tool. The grade of protection required should be assessed for each use
- For overhead work, wear a safety helmet
- The risks to others should also be assessed at this time
- Ensure that the workpiece is securely fixed

### Entanglement Hazards

- Choking, scalping and/or lacerations can occur if loose clothing, personal jewellery, neck wear, hair or gloves are not kept away from the tool and its accessories

### Operating Hazards

- Use of the tool can expose the operator's hands to hazards, including cuts, abrasions and heat
- Wear suitable gloves to protect hands
- Operators and maintenance personnel should be physically able to handle the bulk, weight and power of the tool
- Hold the tool correctly; be ready to counteract normal or sudden movements and have both hands available
- Maintain a balanced body position and secure footing
- Release the start-and-stop device in the case of an interruption of the energy supply
- Use only lubricants recommended by the manufacturer
- Personal protective safety glasses should be used; suitable gloves and protective clothing are recommended
- Avoid direct contact with moving parts in order to prevent pinching or cutting of hands or other body parts
- Wear suitable gloves to protect hands
- There is a risk of electrostatic discharge if used on plastic and other non-conductive materials

### Repetitive Motions Hazards

- When using this tool to perform work-related activities, the operator can experience discomfort in the hands, arms, shoulders, neck or other parts of the body
- While using the tool, the operator should adopt a comfortable posture whilst maintaining secure footing and avoiding awkward or off-balance postures. The operator should change posture during extended tasks; this can help avoid discomfort and fatigue
- If the operator experiences symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensations or stiffness, these warning signs should not be ignored. The operator should inform the employer and consult a qualified health professional

### Accessory Hazards

- Disconnect the tool from the energy supply before fitting or changing the inserted tool or accessory
- Avoid direct contact with the inserted tool during and after use, as it can be hot or sharp

- Use only sizes and types of accessories and consumables that are recommended by the manufacturer of this tool; do not use other types or sizes of accessories or consumables

### Workplace Hazards

- Slips, trips and falls are major causes of workplace injury. Be aware of slippery surfaces caused by use of the tool and also of trip hazards caused by the air line or hydraulic hose
- This tool is not intended for use in potentially explosive atmospheres and is not insulated against contact with electric power

### Dust and Fume Hazards

- Dust and fumes generated when using this tool can cause ill health (for example cancer, birth defects, asthma and/or dermatitis); risk assessment and implementation of appropriate controls for these hazards are essential
- Risk assessment should include dust created by the use of the tool and the potential for disturbing existing dust
- Direct the exhaust so as to minimise disturbance of dust in a dust-filled environment
- Where dust or fumes are created, the priority should be to control them at the point of emission
- Select, maintain and replace the consumable/inserted tool as recommended in the instruction handbook, to prevent an unnecessary increase in dust or fumes
- Use respiratory protection in accordance with employer's instructions and as required by occupational health and safety regulations

### Noise Hazards

- Exposure to high noise levels can cause permanent, disabling hearing loss and other problems, such as tinnitus (ringing, buzzing, whistling or humming in the ears). Therefore, risk assessment and implementation of appropriate controls for these hazards are essential
- Appropriate controls to reduce the risk can include actions such as damping materials to prevent workpieces from 'ringing'
- Use hearing protection in accordance with employer's instructions and as required by occupational health and safety regulations
- Operate and maintain this tool as recommended in the instruction handbook, to prevent an unnecessary increase in the noise level
- Select, maintain and replace the consumable/inserted tool as recommended in the instruction handbook, to prevent an unnecessary increase in noise
- If the tool has a silencer, always ensure it is in place and in good working order when the tool is being operated

### Vibration Hazards

This information shall draw attention to vibration hazards that have not been eliminated by design and construction and remain as residual vibration risks. It shall enable employers to identify the circumstances in which the operator is likely to be at risk from vibration exposure if the vibration-emission value obtained using ISO 28927-3 does not adequately represent the vibration emission in the intended uses (and foreseeable misuses) of the machine, additional information and/or warnings shall be supplied to enable the risks arising from vibration to be assessed and managed.

- Exposure to vibration can cause disabling damage to the nerves and blood supply of the hands and arms
- Wear warm clothing when working in cold conditions and keep your hands warm and dry
- If you experience numbness, tingling, pain or whitening of the skin in your fingers or hands, stop using the machine, inform your employer and consult a physician
- Operate and maintain the sander or polisher as recommended in the instruction handbook, to prevent an unnecessary increase in vibration levels
- Hold the tool with a light but safe grip, taking account of the required hand reaction forces, because the risk from vibration is generally greater when the grip force is higher

## Air Compressor Safety

*When using machinery there are certain precautions that need to be taken in order to promote safe operation. Always apply caution and respect to the machinery in use; if the following safety precautions are ignored then damage or harm may be subjected to the operator, property or bystander. It is in the interest of the user to read and pay attention to the following guidelines.*

**⚠ WARNING:** This air compressor does not produce breathable air. Ingesting compressed air is dangerous and can cause harm.

**⚠ WARNING:** Hot surfaces are present. DO NOT touch the motor, cylinder, heads and tubes as harm may occur from burning.

**WARNING:** DO NOT use in potentially explosive atmospheres. Ensure that the atmosphere is free from combustible gases and high concentrations of fine dust.

- a) **NEVER use compressed air for an unintended use.** Compressed air has the potential to cause harm. Avoid directing compressed air towards animals or persons, and NEVER release compressed air towards the skin.
- b) **Ensure the work area is debris-free and dry.** Untidy workspaces raise the potential for injury.
- c) **Compressor should be assembled correctly.** Using a compressor with guards, covers and components removed is dangerous and may compromise the compressor's ability to perform.
- d) **DO NOT modify the compressor.** Modifications to the compressor can be dangerous. Unapproved modifications may not only hinder the compressor's ability to perform, but may result in harm being caused to the operator. Repairs should be carried out by qualified personnel only, using only manufacturer verified components.
- e) **Safety valves should not be modified or tampered with.** Doing so can cause harm to the operator and damage the air compressor. The maximum pressure is predetermined by the manufacturer and should not be adjusted.
- f) **Keep bystanders away.** Children and bystanders should be kept away from the compressor. Unintentional interaction with the compressor is dangerous.
- g) **Do not abuse cables and hoses.** Keep cables and hoses from heat, fluids and sharp edges. NEVER attempt to strain the cables and hoses further than their fully extended reach, or allow them to become tangled.
- h) **The air compressor should be stored correctly and depressurised.** During storage and transportation the compressor should be free from pressure. ALWAYS expel the air from the air compressor after use.
- i) **Ensure that the pressure rating is compliant with the tool.** ALWAYS check the air tool has a safety working pressure that exceeds the working pressure of the machine.
- j) **Use appropriate protection for the task at hand.** Suitable protection for the application; face masks will protect from spray paints and gaggles will protect from flying debris.
- k) **Operate the air compressor correctly.** Adhere to the operation instructions provided in the manual. NEVER allow children or persons unfamiliar with the operation of the air compressor use this product.
- l) **Disconnect accessories with care.** Depressurise the tank and ensure that the air supply is turned off prior to removing accessories and air tools.
- m) **Wear appropriate clothing.** Loose hanging clothing, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- n) **Keep the air compressor dry and free from moisture.** Condensation can become trapped within the system. A specified release valve will remove moisture from the air compressor.
- o) **Ensure the compressor is compliant with local rules and regulations.** Regular testing will determine whether the air compressor is suitable for service in certain regions.
- p) **Ensure lubrication levels are within specification (where applicable).** Operating the air compressor without sufficient lubrication will affect the longevity of the components.
- q) **Take the correct precautions when performing maintenance.** Ensure ALL compressed air is expelled from the air compressor tank and the power supply is disconnected before commencing any maintenance procedures.
- r) **Operate air compressor within an appropriate environment.** DO NOT use in ambient temperatures below 0°C, wet, or damp conditions. ONLY indoor use is permitted for air compressor operation.
- s) **Freezing of condensation within the system can damage components and create potential for harm to the operator.** This may be prevented by operating the air compressor in suitable ambient temperatures, and by frequently expelling condensation from the system.

## Product Familiarisation

1. Reservoir Tank
2. Compressor
3. Crankcase Breather
4. Cylinder Head (not shown)
5. Oil Level Monitor
6. ON/OFF Switch
7. Pressure Gauge
8. Pressure Release Valve (not shown)
9. Transport Handle
10. Quick Connector

11. Pressure Regulator
12. Rubber Foot
13. Drain Cock
14. Transport Wheel
15. Air Filter
16. Axle
17. Foot Fixing Bolt

## Intended Use

Mains-powered, oil-lubricated air compressor with large-capacity compressed air tank. Supplies power to a wide variety of air tools, including spray guns and impact wrenches.

GB

## Unpacking Your Tool

**WARNING:** This device is very heavy and should NOT be unpacked and handled by a single person.

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

## Before Use

### Transport wheel installation

1. Place the air compressor unit on a secure flat surface ready for assembly, and locate the Transport Wheels (14) and fixings
2. Carefully place the air compressor unit on its side to gain access to the wheel mounting hole
3. Slide the Axle (16) through the centre of the Transport Wheel, followed by the wheel mounting hole
4. Fasten using corresponding nut and crush washer
5. Repeat steps 1-4 for the other side

### Rubber foot installation

1. Place the air compressor unit on a secure, flat surface to reveal the foot mounting hole (Image A). Locate the Rubber Foot (12) and fixings
2. Slide the supplied fixing bolt through the bottom of the Rubber Foot (Image B), then through the foot mounting hole, and fasten using the corresponding nut
3. Access to the other foot mounting hole is available from the air compressor's current position. Repeat steps 1-2

### Air filter installation

1. The threaded air intake port is located on the side of the Cylinder Head (Image C)
2. Screw the Air Filter (15) into the air intake port

### Filling with motor oil

**WARNING:** This air compressor is supplied without oil. DO NOT attempt to start the motor before you have filled the motor with the appropriate type and amount of oil.

**WARNING:** Only use an oil type listed in the 'Specification'. High viscosity oil could create blockages due to improper circulation during cold starts. A low viscosity oil will be unable to lubricate the compressor sufficiently.

**Note:** Always place the air compressor on a level surface before filling motor oil or checking oil levels.

1. Position the air compressor on a secure, flat surface
2. Remove the shipping plug from the Crankcase Breather (3) hole, and store in a safe place. The Crankcase Breather hole is now accessible

**Note:** This air compressor features an external Oil Level Monitor (5) (Image D), for easy monitoring of oil levels.

3. Fill with suitable motor oil to the centre of the red 'full' mark on the Oil Level Monitor, see 'Specification' for details regarding suitable motor oil
4. Screw the Crankcase Breather (3) into the Crankcase Breather hole

## Fitting the quick connector

**Note:** This tool is supplied with two different female airline quick connectors:

EN-6 – mainly used in the UK (Fig.I)

EQ-4 – commonly used in Europe (Fig.II)

- Please choose the connector that is compatible with the air line system you are using, and install as outlined below:

1. Apply PTFE tape (not included) to the screw threads of the Quick Connector (10). This will help maintain an air-tight seal

**Note:** Apply PTFE tape tightly and in a clockwise direction, so it does not come off when the thread is screwed into the tool.

2. Remove the protective plug from the air inlet
3. Using a spanner (not included), screw the Quick Connector into the air inlet located at the base of the handle
4. Connect to airline, pressurise carefully and carry out a leak check (e.g. by spraying small amounts of soapy water on to the outside of the connectors)

- Air lines fitted with matching male quick connectors will now be a push fit to the tool

## Check valves and fasteners

**Note:** Always check the operation of the Pressure Release Valve (8) before use; its function is imperative to the safe use of this air compressor.

- Ensure all valves and fasteners are correctly tightened/seated for operation before each use

## Operation

**WARNING:** Always use adequate protective equipment, including eye protection, respiratory and hearing protection, when working with this tool.

### Switching on and off

1. Check that the compressor is disconnected from all air tools or air lines and that the ON/OFF Switch (6) is depressed
2. Connect the machine to the mains power supply
3. Pull the On/Off Switch (6) upwards. This will start the compressor
4. Allow the compressor to build pressure; the tank pressure is displayed on the Pressure Gauge (7). When the Reservoir Tank (1) pressure reaches 8bar (116psi), the motor will stop automatically
5. Press the ON/OFF Switch down to switch the compressor off

## Connecting air tools

- Tools can be connected to the Quick Connector (10) using a suitable air line fitted with a corresponding 1/4" bayonet type male connector
- Always ensure that air tools are in the 'off' position before connecting. Tools will be pressurised as soon as the connections are made
- To connect an air tool, fit the air line to the tool, then push the bayonet fitting into the Quick Connector outlet of the compressor
- Once connected, the output pressure can be adjusted. Turn the Pressure Regulator (11) clockwise to increase pressure, and anti-clockwise to decrease pressure. The line pressure is displayed on the Pressure Gauge (7)
- Release the air line by pulling back the outer sheath of the high pressure outlet and pulling the bayonet fitting out. Be aware that the air line and tool will hold residual air pressure

## Adjusting line pressure

- The pressure of the air supplied to the tool (line pressure) can be adjusted using the Pressure Regulator (11). The line pressure is displayed on the Pressure Gauge (7)
- Increase the line pressure by rotating the pressure regulator clockwise. To reduce the line pressure, rotate the Pressure Regulator anti-clockwise

## Accessories

A range of accessories, including an Air Filter, Air Regulator, Air Impact Wrench, as well as a variety of spray guns, are available from your GMC dealer. Spare parts can be purchased from your GMC dealer or online at [www.toolsparsonline.com](http://www.toolsparsonline.com)

## Maintenance

**WARNING:** ALWAYS wear adequate personal protective equipment, including eye protection and oil-resistant gloves, when carrying out maintenance on this compressor. ALWAYS ensure proper ventilation.

**WARNING:** If oil is removed during maintenance, fill into suitable sealed containers and dispose of according to laws and regulations.

**WARNING:** ALWAYS switch the compressor off and wait until all components have completely cooled, before cleaning or carrying out any maintenance (with the exception of oil removal; refer to 'Changing the motor oil').

**Note:** The maintenance schedule should be adjusted according to use and environment. If the compressor is used frequently, and/or if it is used in harsher environments, shorter maintenance intervals are required.

**WARNING:** Always remove the plug from the mains power supply before carrying out any maintenance/cleaning.

- Do not attempt to perform any maintenance when the air tank is pressurised

## Maintenance Schedule

Description	Work to be carried out	Before each use	After 1 month/first 20 hours	Every 3 months/50 hours	Every 6 months /100 hours	Every 12months/ 300 hours
Motor oil	Check level	X				
	Change		X		X	
Air filter	Inspection	X				
	Cleaning			X		
Fittings & fasteners	Check, tighten & replace if necessary				X	
Valve maintenance	Cleaning & clearance adjustment					x (requires qualified technician)

**WARNING:** Maintenance not covered by this manual MUST be carried out by an authorised GMC technician. Attempting such maintenance or repairs will void the guarantee.

**WARNING:** Some of the maintenance procedures described in this manual require some general technical skills and expertise. This compressor MUST ONLY be serviced by people with the necessary skill level. If in doubt, have the machine serviced at an authorised GMC service centre.

## Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Use a mild detergent and a damp cloth to clean parts contaminated with oil. Rinse with fresh water and dry thoroughly
- Keep all electric and electronic components dry at all times

## Depressurising the air tank

- If it is necessary to release residual air pressure from the air tank, disconnect the compressor from the mains power supply and pull the ring in the centre of the Pressure Release Valve (8) outwards
- Residual air will escape from the valve until the ring is released, or all air pressure is released

## Draining

- During use, atmospheric moisture will condense in the air storage tank. The tank should be drained of moisture on a regular basis to avoid corrosion damage
- To drain moisture, open the Drain Cock (13), located on the underside of the tank, approximately 3 turns anti-clockwise
- Allow all moisture to drain and retighten plug

## Air filter maintenance

**WARNING:** Never run this compressor without the air filter element fitted, as this would lead to rapid wear of internal components, causing permanent internal damage and shorten the service life of this compressor.

1. Detach the Air Filter (15) from the Cylinder Head (4), by turning it anticlockwise
2. Remove the wing nut from the top of the Air Filter assembly, and remove the air filter element from the inside of the assembly
3. Wash the filter element thoroughly in a solution of warm water with non-foamy household detergent, or clean with a specialised non-flammable solvent

**WARNING:** DO NOT use petrol or other flammable solvents to clean the filter element, as this could lead to fire or explosion.

4. Dry the filter element thoroughly

**WARNING:** DO NOT wring out the element, as this would damage the sponge material.

**WARNING:** NEVER install a wet filter element, as water in the air intake will lead to permanent motor damage.

5. Immerse the dried filter element in clean motor oil, or alternatively, apply specialised air filter oil to the filter element. Gently squeeze (but DO NOT wring out) to remove excess oil.

**Note:** If the filter element is installed soaked in excessive amounts of oil, the motor will produce large amounts of smoke after being started.

6. Reinstall the Air Filter to the Cylinder Head. Ensuring that the Air Filter is securely tightened into the intake port.

## Motor oil maintenance

**WARNING:** Motor oil is a major pollutant and MUST NOT be allowed to enter the environment. Dispose of according to local laws and regulations.

**WARNING:** Used motor oil can cause dermatitis and other skin disorders, including skin cancer, if repeatedly left in contact with skin for prolonged periods of time. Wear suitable gloves and thoroughly wash your hands and other exposed skin with soap and water as soon as possible after handling used oil.

**Note:** Motor oil is best drained when the compressor is still warm. If the compressor is cool, start and let it run for a few minutes, before changing the oil. This will lead to more rapid and complete draining.

**WARNING:** Take special care not to touch hot motor parts.

**Note:** Motor oil is extracted and poured through the Crankcase Breather (3) hole

1. Ensure the On/Off Switch (6) is in the 'OFF' position
2. Remove the Crankcase Breather from the crankcase to reveal the Crankcase Breather hole
3. Place an oil suction gun (or syphon pump) receiver into the Motor Oil Fill Point. Operate the oil removal tool to extract the oil
4. Refer to 'Filling with motor oil' for information on refilling

## Storage

**WARNING:** Ensure the On/Off Switch (6) is in the 'Off' position, the power cord is disconnected from the mains, and the air Reservoir Tank (1) is depressurised, before transporting or storing the air compressor.

## Transporting the air compressor

- This air compressor provides a Transport Handle (9) located at the front. Due to its weight and size, the device should always be moved using the transportation handle and wheels.

## Storing the compressor

- Store carefully in a secure, dry place out of the reach of children

## Preparation for long-term storage

- Whenever the machine is out of use for an extended period of time, proceed as follows:
  - Give the unit an overall cleaning and a thorough check
  - Clean the air filter as described in 'Air filter maintenance'
  - Change the motor oil as described in 'Motor oil maintenance'
  - Protect all metal parts from corrosion by coating them with oil or a machinery preservative

## Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment, with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the proper way to dispose of tools
- Oil must not be disposed of with household waste. Improper disposal may be regarded a criminal offence in your country. Contact your local authority or dealer for correct disposal procedures for oil



## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Compressor motor does not start	Air compressor storage tank filled	Depressurise tank using the release valve
Air compressor storage tank is unable to sustain pressure	Air leaks at hose connection points.	Operate the air compressor at maximum pressure, turn off. Apply soap solution to the connection points, and observe for leaks. Tighten leaking connection points. If problem persists, contact a qualified GMC technician
Air compressor is producing increased sound levels/vibration/metallic knock	Oil level low	Immediately switch off the air compressor and fill with approved oil
	Bearing, piston or valve damage	Contact a qualified GMC technician
Excessive oil consumption	Oil level too high	Keep the oil level as specified in 'Filling with motor oil'
	Crankcase Breather (3) blocked	Remove and clean using a suitable cleaning product
	Piston Ring/Cylinder worn	Contact a qualified GMC technician

## Guarantee

To register your guarantee visit our web site at [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com) and enter your details\*.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

## Purchase Record

**Date of Purchase:**

**Model:** GAC1500

**Serial Number:** \_\_\_\_\_  
(located on motor housing)

Retain your receipt as proof of purchase.

If registered within 30 days of purchase GMC guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 MONTHS from the date of original purchase, GMC will repair or, at its discretion, replace the faulty part free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

\* Register online within 30 days of purchase.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.

## CE Declaration of Conformity

**The undersigned:** Mr Darrell Morris

**as authorised by:** GMC Tools

Declares that

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation.

**Identification code:** GAC1500

**Description:** 2hp Air Compressor 50Ltr

**Conforms to the following directives and standards:**

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN 10102-1:2010
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011
- EN 62321:2009

**Notified body:** TÜV SÜD Product Service

**The technical documentation is kept by:** GMC Tools

**Date:** 17/10/16

**Signed:**



Mr Darrell Morris

Managing Director

**Name and address of the manufacturer:**

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address: Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, United Kingdom.

# Vertaling van de originele instructies

## Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit GMC- gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijkspronkende producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig begrepen.

## Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.

**NL**

Draag gehoorbescherming  
Draag een veiligheidsbril  
Draag een stofmasker  
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Lees de handleiding



Voorzichtig!



Beschermingsklasse I (aardgeleiding)



Gebruik niet de regen of in vochtige omstandigheden!

### WAARSCHUWING GEVAAR DOOR ZWARE LASTEN



Hef de last niet alleen, dit resulteert mogelijk in persoonlijk letsel  
Hef met meerdere personen

**WAARSCHUWING:** Dit product is zwaar en als voorzorgsmaatregel moet de machine met twee personen samengesteld worden.



**Waarschuwing:**

De machine start mogelijk zonder enige waarschuwing



Gevaarlijke elektrische spanning!



Warme oppervlakken – RAAK NIET AAN!



**Let op:** Open het ventiel niet voordat de luchtslang is aangesloten



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



**Milieubescherming**

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid.  
Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

## Technische afkortingen en symbolen

<b>V</b>	Volt	<b>Hz</b>	Hertz
<b>~, AC</b>	Wisselspanning	<b>W, kW</b>	Watt, kilowatt
<b>A, mA</b>	Ampère, milliampère	<b>rpm</b>	Revoluties per minuut
<b>No</b>	Onbelaste snelheid	<b>BSP</b>	British Standard Pipe (schroefdraad)
<b>n</b>	Snelheid	<b>dB(A)</b>	Decibel geluidsniveau (A)
<b>psi</b>	Pounds per square inch	<b>m/s<sup>2</sup></b>	Meters per seconde (trilling)
<b>cfm</b>	Kubieke voet per minuut	<b>/min or min<sup>-1</sup></b>	Operaties per minuut
<b>°</b>	Graden		
<b>Ø</b>	Diameter		

## Specificaties

Modelnummer:	GAC1500
Spanning:	230 V~, 50 Hz
Vermogen:	1500 W
Tank capaciteit:	50 liter
Max. druk:	8 bar / 116 psi,
Onbelaste snelheid:	2800 min <sup>-1</sup>
Lucht verplaatsing:	100 l/min
Inlaatdruk:	1 bar (15 psi)
Uitgangsdruk:	0-8 bar (0-116 psi)
Max. luchtstroom:	7 CFM (2000/min)
Beschermingsklasse:	
Afmetingen (L x B x H):	325 x 780 x 680 mm
Netto gewicht:	30,5 kg
Stroom snoer lengte:	1,8 m
Olie specificatie:	Synthetisch 15 w-40
Veiligheidseigenschappen:	Veiligheidseventiel
Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van GMC producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.	
<b>Geluid en trilling:</b>	
Geluidsdruck L <sub>WA</sub> :	75 dB(A)
Geluidsvormogen L <sub>NN</sub> :	95 dB(A)
Onzekerheid K:	3 dB

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

**WAARSCHUWING:** Bij een geluidsniveau van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming.

**WAARSCHUWING:** Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een vermindert gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluid- en trillingsniveaus. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

## Algemene veiligheid

**WAARSCHUWING:** Bij het gebruik van elektrische machines horen basis veiligheidsvoorzorgmaatregelingen opgevolgd te worden om de kans op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te minimaliseren. Lees de instructies voor gebruik volledig door en bewaar deze bij de machine voor toekomstig gebruik.

**WAARSCHUWING:** De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke bekwaamheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid.

**LET OP:** Het gebruik van de machine voor doeleinden, anders dan waarvoor de machine is bestemd resulteert mogelijk in gevaarlijke situaties en serieus persoonlijk letsel

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

- 1 - **Veiligheid in de werkruimte** - Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- 2 - **Denk aan de werkplaatsomgeving**
  - Stel gereedschap niet bloot aan regen
  - Gebruik gereedschap niet in vochtige of natte omstandigheden
  - Houd uw werkplaats goed verlicht
  - Gebruik gereedschap niet in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen of gassen
- 3 - **Bescherm uzelf tegen elektrische schok** - Voorkom het contact met gearde oppervlakken (als leidingen, radiatoren, koelkasten).
- 4 - **Houd kinderen en omstanders uit de buurt** - Laat mensen, vooral kinderen, de machine en verlingsnoeren niet aanraken en houd ze op afstand
- 5 - **Berg gereedschap wat niet in gebruik is op** - Berg gereedschap dat niet in gebruik is op een droge plek, buiten het bereik van kinderen op
- 6 - **Forcer gereedschap niet** - Uw machine functioneert optimaal op de bestemde gebruikssnelheid
- 7 - **Gebruik de juiste machine** - Forcer kleine machine niet voor het uitvoeren van grote werkzaamheden.
- 8 - **Gebruik gereedschap niet voor doeleinden waarvoor ze niet bestemd zijn.**
- 8 - **Draag de juiste uitrusting**
  - Loshangende kleding en sieraden kunnen door bewegende onderdelen gegrepen worden
  - Het dragen van niet-slippende schoenen is aangeraden voor buitenwerk
  - Bedek lang haar
- 9 - **Draag de benodigde beschermingsmiddelen**
  - Draag een veiligheidsbril
  - Draag een stofmasker bij stof producerende werkzaamheden
- WAARSCHUWING:** Wanneer de beschermende uitrusting niet gedragen wordt is de kans opeen ongeval groter en is de ernst van voorvallende ongevallen groter
- 10 - **Sluit gereedschap op een stof-ontginningsysteem aan** - Wanneer de machine is voorzien van een stoppoort, sluit u deze op een ontginningsysteem aan
- 11 - **Misbruik het stroomsnoer niet** - Trek nooit aan het stroomsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Houdt het stroomsnoer uit de buurt van warmte, olie en scherpe randen. Beschadigde snoeren vergroten de kans op elektrische schok
- 12 - **Klem uw werk vast** - Klem uw werkstuk wanneer mogelijk stevig vast

13 - **Reik niet te ver** - Blijf altijd stevig en in balans staan

14 - **Onderhoud uw gereedschap zorgvuldig**

- Het scherp en schoon houden van snijgereedschap zorgt voor een gemakkelijkere machine controle en een kleiner risico op het buigen en breken
- Volg smeerinstructies op
- Controleer stroom snoeren regelmatig op beschadiging en laat deze bij een geautoriseerd service center repareren
- Laat stroom snoeren bij een geautoriseerd service center vervangen
- Houdt handvaten schoon, droog en vrij van olie en vet

**WAARSCHUWING:** Velen ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden machines

15 - **Ontkoppel machines van de stroombron** - wanneer niet in gebruik, voor onderhoud en bij het vervangen van accessoires ontkoppel u de machine van de stroombron

16 - **Verwijder sleutels** - Maak van het controleren op gereedschapsleutels een gewoonte

17 - **Voorkom onnodig starten** - Zorg ervoor dat de aan-/uitschakelaar bij het aansluiten op de stroombron, het plaatsen van een accu of het vervoer in de uit-poseitie staat

**WAARSCHUWING:** Het onnodig starten van de machine kan leiden tot serieuze verwondingen

18 - **Het gebruik van buiten verlingsnoeren** - Wanneer gereedschap buiten gebruikt wordt, maakt u gebruik van verlingsnoeren, geschikt voor buiten. Dit vermindert de kans op elektrische schok

19 - **Blijf alert**

- Houd uw aandacht op het werk, gebruik uw gezonde verstand en gebruik machines niet wanneer vermooid
- Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoed bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen

**WAARSCHUWING:** Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel

20 - **Controleer beschadigde onderdelen**

- Controleer voor verder gebruik of de machine als bestemd functioneert
- Controleer bewegingen delen op uitlegning, beschadiging, montage en andere gesteldheden die gebruik van de machine mogelijk beïnvloeden
- Een beschadigde beschermkap hoort bij een geautoriseerd service center gerepareerd of vervangen te worden, tenzij anders vermeld in deze handleiding
- Laat defecte schakelaars bij een geautoriseerd service center repareren

**WAARSCHUWING:** Gebruik de machine niet met een defecte aan-/uitschakelaar. De schakelaar hoort voor gebruik gerepareerd te worden

21 - **Laat uw machine te allen tijde door een gekwalificeerd persoon repareren** - Laat uw machine te allen tijde door een gekwalificeerd persoon repareren om gevaarlijk gebruik te vermijden

**WAARSCHUWING:** Maak bij onderhoud enkel gebruik van identieke vervangende onderdelen

**WAARSCHUWING:** Laat een beschadigd stroom snoer door de verkoper of een geautoriseerd service center vervangen

22 - **Stekker horen overeen te komen met het te gebruiken stopcontact** - Stekkers mogen niet aangepast worden. Gebruik geen adaptors op geaarde machines. Overeenkomen stekkers en stopcontacten verminderen de kans op elektrische schok

23 - **Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device). Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok**

**WAARSCHUWING:** Wanneer de machine in Nieuw-Zeeland gebruikt wordt, met een lekstroom van 30 mA of lager, is het gebruik van een aardlekschakelaar aanbevolen

**WAARSCHUWING:** Voordat u de machine op de stroombron aansluit controleert u of het voltage van de stroombron overeenkomt met het voltage op het gegevensplaatje op de machine. Een stroombron met een hogere spanning kan zorgen voor ernstige verwondingen aan de gebruiker en schade aan de machine. Een stroombron met een lagere spanning kan de motor beschadigen. Plug de stekker bij twijfel niet in de stroombron.

**Gepolariseerde stekkers** (enkel voor Noord-Amerika) Voor het verminderen van het risico op elektrische schok, is de eenheid voorzien van een ge polariseerde stekker (Een blad is breder dan de andere). De stekker past slechts op één manier in een ge polariseerde contactpunt. Wanneer de stekker niet volledig in het contactpunt past, draait u de stekker om. Wanneer de stekker nog steeds niet past, neemt u contact op met een gekwalificeerd elektricien. De plug mag in enkele manier aangepast worden.

# Veiligheid pneumatisch gereedschap

- Bij de kans op moeuvoudige gevaren, leest en begrijpt u de veiligheidsinstructies voor het installeren, gebruiken, repareren, onderhouden, het verwisselen van accessoires op het werken in de buurt van de machine. Doet u dit niet, dan is de kans op serieuze verwondingen groot.
- De machine hoort alleen door gekwalificeerde/getrainde personen geïnstalleerd, aangepast of gebruikt worden
- Modificatie van de machine niet. Modificaties verminderen de effectiviteit van veiligheidsmaatregelen en vergroten het risico voor de gebruiker
- Gooi de veiligheidsinstructies niet weg
- Gebruik de machine niet wanneer deze beschadigd is
- Machines horen regelmatig geïnspecteerd te worden om te bevestigen dat de benodigde markeringen van dit ISO 11148 deel leesbaar op de machine gemarkeerd zijn. De gebruiker neemt wanneer nodig contact op met de fabrikant voor het verkrijgen van de juiste markeringstekens.

**WAARSCHUWING:** De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke bekwaamheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid

## Rondvliegende gevaren

- Het falen van het werkstuk, accessoires of de machine zelf kan resulteren in rondvliegende delen op hoge snelheid
- Draag al tijde gezichtsbescherming. De beschermingsgraad hoort voor elk gebruik vastgesteld worden
- Bij het gebruik boven het hoofd is het dragen van een veiligheidshelm aanbevolen
- Denk aan de veiligheid van anderen om u heen
- Zorg ervoor dat het werkstuk goed vastgezet is

## Verwondingsgevaar

- Stikken, scalperen en verwondingen zijn mogelijk het resultaat wanneer losse kleding, sieraden, haar en handschoenen niet weggehouden worden van de machine en de accessoires

## Gebruiksgevaar

- Het gebruik van de machine kan de gebruikers handen blootstellen aan gevaren als snij-, schuur- en brandwonden
- Draag geschikte handschoenen voor het beschermen van de handen
- Gebruikers horen fysiek in staat te zijn de machine te hanteren
- Houdt de machine juist vast zodat normale en plotseling bewegingen met beide handen onder controle gehouden kunnen worden
- Zorg voor een stevige en gebalanceerde houding
- Laat de start-en-stop hendel in het geval van een stroomstoring los
- Gebruik alleen smeermiddelen, aanbevolen door de fabrikant
- Het dragen van een veiligheidsbril is een must. Het dragen van beschermende handschoenen en kleding is aangeraden
- Vermijd direct contact met de bewegende delen om verwondingen te voorkomen
- Draag geschikte handschoenen voor het beschermen van uw handen
- Bij het gebruik op plastic of andere niet-leidende materialen bestaat de kans op elektrostatische ontlasting

## Gevaar herhaalde bewegingen

- Bij het gebruik van de machineervaart de gebruiker mogelijk ongemakken in de handen, armen, schouders of andere delen van het lichaam
- De gebruiker hoort tijdens het gebruik van een machine een comfortabele werkhouding aan te houden en bij langere gebruikperiodes regelmatig van houding te wisselen om ongemak en vermoeidheid te voorkomen
- Het ervaren van de volgende symptomen hoort niet negeert te worden: terugkerend ongemak, pijn, tinteling, ongevoeligheid, stijfheid en brandend gevoel. De gebruiker hoort de werkgever te informeren en gezondheidshulp te raadplegen

## Accessoire gevaren

- Ontkoppel de machine van de stroombron voor het verwisselen van accessoires
- Vermijd contact met de accessoires tijdens en na gebruik, deze zijn mogelijk scherp en heet
- Maak enkel gebruik van accessoire maten en typen aanbevolen door de schuermachinefabrikant
- Misstappen, struikelen en vallen zijn de grootste werkplaatsonggeluk-oorzaken. Ben bewust van gladde oppervlakken en gevaren, veroorzaakt door het gebruik van de machine en luchtslangen

- De machine is niet ontworpen voor gebruik in potentiële explosieve atmosferen en is niet geïsoleerd tegen contact met stroom

## Stof en dampen gevaren

- Stoffen en dampen zijn schadelijk voor de gezondheid en leiden mogelijk tot gezondheidsproblemen als kanker, zwangerschaps-/geboorte problemen, astma en/of huidontsteking. Risicoafweging en bescherming tegen deze gevaren zijn essentieel
- Risicoafweging bevat de stof als resultaat van het gebruik van de machine en het potentiële gevaar van het bestaande stof
- Richt de uitlaat zo dat de stofstoring in de met stof gevulde omgeving geminimaliseerd wordt
- De stof- of dampproductie moet bij het uitstofpunt aangepakt te worden
- Selecteer, onderhoud en vervang aangesloten apparaten als aanbevolen in de handleiding om onnodige stof en gasvorming te voorkomen
- In overeenstemming met uw werkgever draagt u een geschikt stofmasker als voorgeschreven door het gezondheids- en veiligheidsreglement

## Gebruiksgevaar

- Blootstelling aan hoge geluidsniveaus kan resulteren in piepende en fluitende geluiden in de oren en tevens permanente gehoorbeschadiging veroorzaken. Daarvoor horen deze gevaren onder controle gehouden te worden.
- Denk daarbij aan het dempen van materialen en het voorkomen van het klinken van het werkstuk
- Gebruik geschikte gehoorbescherming in overeenstemming met de werkgevers instructies en de gezondheids- en veiligheidsvoorschriften
- Gebruik en onderhoud de machine als voorgeschreven in de handleiding om onnodige verhoging van geluidsniveaus te voorkomen
- Selecteer, onderhoud en vervangt u het gereedschap als aanbevolen in de handleiding om onnodige verhoging van geluidsniveaus te voorkomen
- Wanneer de machine is voorzien van een geluidsdemper, zorg er voor dat deze juist functioneert bij het gebruik van de machine

## Trilling gevaren

De trillingen die niet gedimineerd zijn door het ontwerp en de constructie blijven risicotol. Werkgevers kunnen zo de werkomstandigheden vaststellen waarin de werknemer een risico loopt op blootstelling aan trillingen. Wanneer het trilling niveau, verkregen met behulp van ISO 28927-3, niet overeenkomt met het werkelijke trilling niveau van de machine zal bijkomende informatie verstrekken worden zodat de risico's beoordeeld en behandeld kunnen worden

- Blootstelling aan trilling kan de zenuwen en bloedtoevoer in de handen en armen beschadigen
- Draag warme kleding bij het gebruik in koude omstandigheden en houd uw handen warm en droog
- Bij gevoellosheid, tintelingen, pijn of wit worden van de huid in uw vingers of handen stop u onmiddellijk met het gebruik van de machine, vertel uw werkgever en raadpleeg een dokter
- Gebruik en onderhoud de machine als voorgeschreven in de handleiding om onnodige verhoging van trilling niveaus te voorkomen
- Houd de machine met een lichte maar veilige houvast vast waar trillingsniveaus over het algemeen hoger zijn bij een vaste houvast

# Luchtcompressor veiligheid

*Bi het gebruik van machines is het nemen van verschillende voorzorgsmaatregelen erg belangrijk. Respecteer de machine en ben uiterst voorzichtig. Wanneer de volgende voorzorgsmaatregelen negeert worden is de kans op beschadiging en persoonlijk letsel erg groot. Lees onderstaande punten grondig door voordat u de machine gebruikt*

**WAARSCHUWING:** De compressor produceert geen in te ademen lucht. Het inademen van de perslucht is gevaarlijk en schadelijk voor de gezondheid

**WAARSCHUWING:** Oppervlakken van de machine zijn mogelijk heet. Raak de motor, cilinder, koppen en leidingen niet aan

**WAARSCHUWING:** Gebruik de eenheid niet in een potentieel explosieve omgeving. Zorg ervoor dat de atmosfeer vrij is van ontvlambare gassen en fijne stofdeeltjes

- Gebruik perslucht nooit voor ongeschikte doeleinden.** Perslucht is mogelijk gevaarlijk. Voorkom het richten van perslucht in de richting van personen en dieren. Spuit perslucht nooit op de blote huid
- Zorg ervoor dat de omgeving schoon en droog is.** Rammelige werkplaatsen vergroten de kans op ongelukken
- De compressor dient juist samengesteld te worden.** Het gebruik de compressor zonder de beschermkappen en andere componenten is erg gevaarlijk en heeft mogelijk een negatieve invloed op de werking van de machine

- d) **De compressor dient niet aangepast te worden.** Het aanpassen van de compressor is erg gevvaarlijk. Aanpassingen hebben een negatieve invloed op de werking van de machine en resulteren mogelijk in ernstig letsel. Reparaties dienen enkel uitgevoerd te worden door gekwalificeerde personen, met gebruik van goedgekeurde onderdelen
- e) **Veiligheidsventielen dienen niet aangepast te worden.** Het aanpassen van de ventielen is erg gevvaarlijk. De maximale druk is vastgesteld door de fabrikant en dient niet aangepast te worden
- f) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen
- g) **Misbruik kabels en slangen niet.** Houdt kabels en slangen uit de buurt van hitte, vloeistoffen en scherpe randen. Rek kabels en slangen niet verder dan de natuurlijke rek
- h) **De compressor dient correct drukloos gemaakt en opgeborgen te worden.** Tijdens transport en opberging dient de compressor vrij te zijn van druk. Verwijder de druk na gebruik
- i) **Zorg ervoor dat de druk overeen komt met de machine.** Zorg ervoor dat de veiligheidsdruk van de pneumatische machine de werkdruk van de compressor overschrijft
- j) **Draag de geschikte beschermende uitrusting.** Gezichtbescherming beschermt tegen spray verf en rondvliegend afval
- k) **Gebruik de compressor juist.** Gebruik de compressor volgens de handleiding. Kinderen en personen die niet bekend zijn met de werkwijsheid dienen de machine niet te gebruiken
- l) **Ontkoppel accessoires voorzichtig.** Verwijder de druk uit de tank en zorg ervoor dat de luchtoevoer is uitgeschakeld voordat het accessoire verwijderd wordt
- m) **Draag de geschikte kleding.** Loshangende kleding, sieraden en lang haar kan aan de bewegende onderdelen gegrepen worden
- n) **Houdt de compressor droog en vrij van vocht.** Condensatie kan in de machine gevangen worden. Een specifiek ventiel verwijderd vocht uit de compressor
- o) **Zorg ervoor dat de compressor overeenstemt met de plaatselijke regels en wetgeving.** Regelmatig testen stelt vast of de compressor geschikt is voor gebruik in de regio
- p) **Zorg ervoor dat de machine gesmeerd is volgens de specificaties.** Het gebruik van de machine zonder voldoende smering heeft invloed op de levensduur van de machine
- q) **Neem de juiste voorzorgsmaatregelen bij het uitvoeren van onderhoud.** Zorg ervoor dat alle druk uit de tank verwijderd is en dat de eenheid ontkoppeld is van de stroombron voordat enig onderhoud wordt uitgevoerd
- r) **Gebruik de eenheid in een geschikte omgeving.** Gebruik de eenheid niet in een omgevingstemperatuur onder 0°C en in natte of vochtige omstandigheden. De compressor is enkel geschikt voor binnen gebruik
- s) **Vorst en condensatie in het systeem kan onderdelen beschadigen en resulteert mogelijk tot persoonlijk letsel.** Dit is te voorkomen door het gebruik van de compressor in geschikte omgevingstemperaturen en een frequente verwijdering van condensatie uit het systeem

## Productbeschrijving

1. Reservoir tank
2. Compressor
3. Carter ontluftingsfilter
4. Cilinderkop (niet afgebeeld)
5. Olienniveau meter
6. Aan-/uitschakelaar
7. Drukmeter
8. Druk verlosventiel (niet afgebeeld)
9. Transporthandvat
10. Snelkoppeling
11. Drukregulator
12. Rubberen voet
13. Afwaterventiel
14. Transportwiel
15. Luchtfilter
16. As
17. Voet bevestigingsbout

## Gebruiksdoel

Gesnoerde en olie-gesmeerde luchtdcompressor met grote persluchttank. Voorziet lucht aan verschillende pneumatische gereedschappen, waaronder spraypistolen en slagmoersleutels

## Het uitpakken van uw gereedschap

**WAARSCHUWING:** De eenheid is erg zwaar en dient niet door een enkele persoon uitgepakt en gehanteerd te worden

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt

## Voor gebruik

### Transportwiel installatie

1. Plaats de eenheid op een zekere, vlakke ondergrond en leg de wielen (14) en bevestigingsmiddelen klaar voor montage
2. Plaats de compressor voorzichtig op de zij zodat de bevestigingsgaten gemakkelijk bereikbaar zijn
3. Schuif de as (16) door het midden van het wiel en door het bevestigingspunt
4. Draai vast met behulp van de bijpassende moer en sluitring
5. Herhaal stappen 1-4 voor de andere zijde

### Rubberen voet installatie

1. Plaats de eenheid op een zekere, vlakke ondergrond zodat de voet bevestigingsgaten bereikbaar zijn (Afb. A). Leg de voet (12) en bevestigingsmiddelen klaar voor montage
2. Schuif de bevestigingsbout door de onderzijde van de rubberen voet (Afb. B), door het voet bevestigingsgat en draai deze met behulp van de bijpassende moer vast
3. Herhaal stap 1 en 2 aan de andere zijde

### Luchtfilter installatie

1. De draad luchtinlaatpoort bevindt zich aan de zijkant van de cilinderkop (Afb. C)
2. Schroef de luchtfilter (15) in de luchtinlaatpoort

### Het vullen met motorolie

**WAARSCHUWING:** De luchtdcompressor is niet voorzien van motorolie. Probeer de motor niet te starten zonder dat u de motor hebt voorzien van de geschikte hoeveelheid en type motorolie

**WAARSCHUWING:** Maak enkel gebruik van het geschikte type motorolie (specificaties). Dikke motorolie zorgt mogelijk voor verstoppingen dankzij een slechte circulatie bij een koude start. Dunne motorolie is niet geschikt voor een juiste smering van de compressor

**Let op:** Plaats de compressor op een vlakke ondergrond voordat u deze vult met motorolie en het olieniveau controleert

1. Plaat de compressor op een zekere, vlakke ondergrond
2. Verwijder de transportplug van het carter ontluftingsfilter gat en berg de plug veilig op. Het gat is nu bereikbaar

**Let op:** De compressor is voorzien van een externe olienniveau meter (5) (Afb. D), voor een gemakkelijke controle van het olieniveau

3. Vul de motor met geschikte olie tot het midden der rode vulmarkering op de meter. Verwijs naar de specificaties betreffende het juiste olie type

4. Schroef de ontluftingsfilter (3) in het gat

## Het monteren van de snelkoppeling

**Let op:** De machine is voorzien van twee verschillende snelkoppelingen:

EN-6 – Voornamelijk gebruikt in GB (Fig. I)

EQ-4 – Voornamelijk gebruikt in de EU (Fig. II)

- Selecteer de geschikte koppeling, passend bij het te gebruiken systeem en installeer als volgt:
  1. Breng PTFE-tape (niet inbegrepen) op de Schroefdraad van de snelkoppeling (10) aan. Dit helpt bij het verkrijgen van een luchtdichte afsluiting

**Let op:** Breng de tape strak en rechtsom om de koppeling, zodat het niet los komt wanneer de koppeling in de machine gescrewd wordt.

2. Verwijder de beschermende plug uit de luchtinlaat

3. Schroef de snelkoppeling met behulp van een steeksleutel (niet inbegrepen) in de luchtinlaat onderaan het handvat

4. Sluit op de luchtslang aan, breng voorzichtig op druk en controleer op lekkages (bijvoorbeeld zeepwater op de aansluitingen aan te brengen)

- Luchtslangen met een bijpassende mannelijke snelkoppeling zijn een drukverbinding

## Het controleren van ventielen en bevestigingsmiddelen

**Let op:** De werking van het druk verlosventiel (8) dient voor elk gebruik gecontroleerd te worden. Een juiste werking is noodzakelijk voor een veilig gebruik van de compressor

- Zorg ervoor dat alle ventielen en bevestigingsmiddelen goed aangedraaid zijn

## Gebruik

**WAARSCHUWING:** Bij het gebruik van de machine is het dragen van de geschikte beschermende uitrusting, waaronder een gezichtsmasker, gehoorbescherming en oogbescherming aanbevolen

### Het in- en uitschakelen van de machine

1. De compressor dient ontkoppeld te zijn van alle machines en luchtslangen en de aan-/uitschakelaar (6) dient in de uit-stand te staan
2. Sluit de machine op de netspanning aan
3. Duw de aan-/uitschakelaar omhoog, in de aan-stand om de compressor te starten
4. Laat de druk opbouwen. De tankdruk wordt weergegeven op de meter (7). Wanneer de reservortankdruk (1) 8 bar bereikt, stopt de motor automatisch
5. Duw de aan-/uitschakelaar omlaag om de compressor uit te schakelen

### Het aansluiten van pneumatische machines

- Machines zijn met behulp van een geschikte luchtslang en bijpassende mannelijke ¼" bajonetkoppeling op de snelkoppeling (10) aan te sluiten

- Zorg ervoor dat machines in de uit-stand staan voordat deze op de compressor worden aangesloten. Machine worden onmiddellijk van druk voorzien wanneer deze worden aangesloten
- Sluit de luchtslang op de machine aan en druk de bajonetkoppeling in de snelkoppeling van de compressor
- Wanneer de machine is aangesloten kan de uitgangedruk aangepast worden. Draai de drukregulator (11) rechtsom om de druk te verhogen. De druk wordt weergegeven op de drukmeter (7)
- Ontkoppel de luchtslang door buitenlaag van de drukuitlaat terug te trekken en aan de bajonetkoppeling te trekken. Let op: de slang en machine bevatten restdruk

## Het aanpassen van de lijndruk

- De druk van de lucht naar de machine (lijndruk) kan aangepast worden met behulp van de drukregulator (11). De lijndruk wordt weergegeven op de drukmeter
- Verhoog de lijndruk door regulator rechtsom te draaien. Om de druk te verminderen draai u de regulator linksom

## Accessoires

Verschillende accessoires en verbruiksmiddelen, waaronder filters, regulators en spraypistolen zijn verkrijgbaar bij uw GMC handelaar. Reserve onderdelen zijn verkrijbaar op toolsparesonline.com

## Onderhoud

**WAARSCHUWING:** Bij het uitvoeren van onderhoud is het dragen van de geschikte beschermende uitrusting, waaronder gezichtsbescherming en beschermende handschoenen aanbevolen. Zorg voor voldoende ventilatie

**WAARSCHUWING:** Wanneer olie tijdens onderhoud uit de machine verwijderd wordt, maakt u gebruik van geschikte bakken en volgt u de plaatselijke regels weggeving op

**WAARSCHUWING:** Schakel de compressor uit en wacht tot alle onderdelen volledig afgekoeld zijn voordat u enig onderhoud en schoonmaak uitvoert (met uitzondering van het verwijderen van olie; verwijst naar 'Het verwijderen van de motorolie')

**Let op:** Het onderhoudsschema is afhankelijk van het gebruik van de compressor. Wanneer de compressor regelmatig en/of in zware omstandigheden gebruikt wordt, is onderhoud vaker vereist

**WAARSCHUWING:** Ontkoppel de machine van de stroombron voordat u enig onderhoud uitvoert

- Voer geen onderhoud uit voordat de druk uit de tank verwijderd is

**WAARSCHUWING:** Onderhoud wat niet in de handleiding beschreven wordt dient uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd technneut. Het uitvoeren van dit onderhoud ontkracht de garantie

**WAARSCHUWING:** Sommige onderhoudsprocedures in deze handleiding vereisen algemene technische kennis en vaardigheden. De compressor dienen enkel onderhouden worden door personen met de juiste kennis en vaardigheden. Wanneer u enigszins twijfelt, laat u de compressor bij een CMC service center onderhouden

## Onderhoudsschema

Beschrijving	Uit te voeren werk	Voor elk gebruik	Na 1 maand/eerste 20 uur	Elke 3 maanden/50 uur	Elke 6 maanden/100 uur	Elke 12 maanden/300 uur
Motorolie	Controleer niveau	X				
	Vervang		X		X	
Luchtfilter	Inspectie	X				
	Schoonmaak			X		
Koppelingen en bevestigingsmiddelen	Controleer, draai vast en vervang wanneer nodig				X	
Ventil onderhoud	Schoonmaak en verstel					x (vereist een gekwalificeerd technneut)

## Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen snel slijten, wat de levensduur aanzienlijk vermindert. Maak de machine met een zachte borstel of droge doek schoon. Gebruik wanneer mogelijk zuivere, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen
- Maak de behuizing met een vochtige doek en een licht schoonmaakmiddel schoon. Gebruik geen alcohol, benzine of hardnekkig schoonmaakmiddel
- Gebruik geen bijtende stoffen voor het schoonmaken van plastic onderdelen

## Het drukloos maken van de tank

- Wanneer u de tank van de compressor drukloos wilt maken, ontkoppel u de machine van de stroombron en trekt u ring in het midden van het druk verlosserventiel (8) naar buiten
- De lucht ontsnapt via het ventiel totdat de ring verlost word of alle lucht verwijderd is

## Afwateren

- Tijdens het gebruik van de compressor vormt vocht in de lucht opbergtank. De tank dient regelmatig afgeweterd te worden om roestvorming te voorkomen
- Om vocht af te wateren opent u het afwaterventiel (13) aan de onderzijde van de tank door deze ongeveer drie slagen linksom te draaien
- Wanneer al het vocht verwijderd is draait u het ventiel weer vast

## Luchtfilter onderhoud

**WAARSCHUWING:** Gebruik de compressor nooit zonder de luchtfILTER om snelle slijtage aan de interne onderdelen te voorkomen. Zo zorgt u tevens voor een optimale levensduur en voorkomt u beschadiging aan de compressor

- Ontkoppel de luchtfILTER (15) van de cilinderkop (4) door deze linksom te draaien
- Verwijder de vleugelmoer van de luchtfiltersamenstelling en verwijder het luchtfilterelement uit de samenstelling
- Was het filterelement grondig met warm water en een niet schuimende zeep of een speciaal, niet-onvlambare oplosmiddel

**WAARSCHUWING:** Gebruik geen benzine of ander onvlambare oplosmiddel om het element schoon te maken waar dit kan leiden tot brand en explosie

- Droog de filter grondig

**WAARSCHUWING:** Wring het element niet uit waar dit het sponsmateriaal kan beschadigen

**WAARSCHUWING:** Installeer geen natte filter waar water in de luchtinlaat zorgt voor permanente motorschade

- Dompel de droge filter in schone motorolie, of breng speciale luchtfilterolie op het filterelement aan. Knijp licht in de filter om overmatige olie te verwijderen

**Let op:** Wanneer het filterelement opnieuw geïnstalleerd is, produceert de motor grote hoeveelheden rook na het starten

- Installeer de filter op de cilinderkop. Zorg ervoor dat de filter strak in de inlaatpoort geïnstalleerd is

## Motorolie onderhoud

**WAARSCHUWING:** Motorolie is erg vervuilend en dient niet in het milieu terecht te komen. Verwijder olie volgens lokale wetten en regels

**WAARSCHUWING:** Gebruikte motorolie kan verschillende huidziektes als huidkanker veroorzaken, wanneer het herhaaldelijk voor langere tijd in contact is met de huid. Draag geschikte beschermende handschoenen en was uw handen en andere huid met zeep en water na het hanteren van olie

**Let op:** Motorolie is het beste te verwijderen wanneer de compressor warm is. Wanneer de compressor koud is, start u deze en laat u deze voor een aantal minuten lopen voordat u de olie vervangt.

**WAARSCHUWING:** Raak hete motortonderdelen niet aan

**Let op:** Motorolie wordt door de carter ontluchtingsfilter gegoten en verwijderd

- Zorg ervoor dat de aan-/uitschakelaar (6) in de uit-stand staat
- Verwijder de carter ontluchtingsfilter om het gat bloot te stellen
- Plaats een sifonpomp in het vulpunt en verwijder de olie uit de compressor
- Verwijs naar 'Het vullen van de motor met motorolie' voor informatie betreft het vullen van de motor

## Opberging

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de aan-/uitschakelaar (6) in de uit-stand staat, dat de machine ontkoppeld is van de stroombron en dat de druk uit de tank verwijderd is voordat u de compressor opbergt

## Het transporteren van de compressor

- De compressor is voorzien van een transporthandvat (9), aan de voorzijde van de eenheid. Dankzij het formaat en gewicht dient de compressor altijd aan het handvat verplaatst worden

## Het opbergen van de compressor

- Berg de compressor op een veilige plek, buiten het bereik van kinderen op

## Voorbereiding voor langdurige opberging

- Wanneer de compressor voor langere tijd niet gebruikt gaat worden volgt u volgende stappen op:
- Maak de eenheid schoon en check volledig
- Maak het luchtfILTER als beschreven schoon
- Vervang de motorolie als beschreven in de handleiding
- Bescherm alle onderdelen tegen roestvorming door het voorzien van een coating

## Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht

- Elektrische en elektronische apparaten en accu's mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap
- Olie mag niet met uw huishoudelijke afval worden weggegooid. Onjuiste verwijdering wordt mogelijk als misdrijf gezien. Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van olie

## Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De compressor motor start niet	De opbergtank is vol	Verwijder druk met behulp van het ventiel
De luchttank behoud geen druk	Lekkages op aansluitingspunten	Maximaliseer de tankdruk, schakel de machine uit en breng zeep op de aansluitingspunten aan om te controleren op lekkages. Draai koppelingen vast. Wanneer het probleem aanhoudt neemt u contact op met een GMC service center
Aan de machine produceert overmatige geluidsniveaus en/of trilling	Laag olieniveau	Schakel de compressor onmiddellijk uit en vul met een geschikte motorolie
	Lager, zuiger of ventielbeschadiging	Neem contact op met een GMC service center
Overmatig olieverbruik	Te hoog olieniveau	Pas het olieniveau aan als beschreven in 'Het vullen van de motor met motorolie'
	Verstopte ontluchtingsfilter (3)	Ontstop het filter en maak schoon met een geschikt schoonmaakmiddel
	Zuigerring/cilinder versleten	Neem contact op met een GMC service center

NL

## Garantie

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com) en voert u uw gegevens in\*.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele derde partij beschikbaar gesteld.

## Aankoopgegevens

Datum van aankoop:

Model: GAC1500

Serienummer: \_\_\_\_\_

(bevindt zich op motorbehuizing)

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs.

Indien dit product wordt geregistreerd binnen 30 dagen na aankoop, garandeert GMC de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 24 maanden na de datum van de oorspronkelijke aankoop, GMC het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

\*Registreer online binnen 30 dagen na aankoop.

Algemene voorwaarden zijn van toepassing.

Dit tast uw wettelijke rechten niet aan.

## EG-verklaring van overeenstemming

De ondertekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: GMC Tools

Verklaart dat

Ditte verklaring wordt verstrekt onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatielwetgeving

Identificatienummer: GAC1500

Beschrijving: 2 pk. luchtdrukmotor, 50 liter

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

- Machinierichtlijn 2006/42/EU
- Elektromagnetische verenigbaarheid 2014/30/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU
- EN 1012-1:2010
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011
- EN 62321:2009

Keuringsinstantie: TÜV SÜD Product Service

De technische documentatie wordt bijgehouden door: GMC Tools

Datum: 17-10-2016

Handtekening:

Darrell Morris

Algemeen directeur

Naam en adres van fabrikant:

Powerbox International Limited, handelsregister nummer 06897059. Geregistreerd adres: Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

# Traduction des instructions originales

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement GMC. Ces instructions contiennent les informations nécessaires pour vous en garantir un fonctionnement efficace et en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement.

Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'ont lu et bien compris avant toute utilisation. Conservez-le pour toute référence ultérieure.

## Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.

FR



Port de protection auditive  
Port de lunettes de sécurité  
Port du masque respiratoire  
Port du casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Attention!



Construction de classe I (Mise à la terre)



NE PAS utiliser sous la pluie ou un environnement humide!

### ATTENTION

Risque lié à la manutention manuelle.

Faites-vous aider pour déplacer ou lever ce produit.

**ATTENTION :** Ce produit est lourd : deux personnes sont nécessaires pour assembler l'appareil.



### Attention

L'appareil peut démarrer sans prévenir



Risque d'électrocution



Surface chaude. NE PAS TOUCHER !



**Interdiction :** Ne pas ouvrir le robinet avant que le tuyau d'air soit branché



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes (modèle UE seulement)



### Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

## Abréviations pour les termes techniques

V	Volts	Hz	Hertz
$\sim, \text{AC}$	Courant alternatif	$\text{W}, \text{kW}$	Watt, kilowatt
A, mA	Ampère, Milliampère	rpm	Tours par minute
No	Vitesse à vide	BSP	British Standard Pipe (Filetage standard britannique)
n	Vitesse nominale	dB(A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
psi	Livre-force par pouce carré (unité de mesure de contrainte et de pression anglo-saxonne)	m/s <sup>2</sup>	Mètres par seconde au carré (magnitude des vibrations)
cfm	Pieds cubes par minute	°	Degrés
Ø	Diamètre	/min or min <sup>-1</sup>	(opérations) par minute

## Caractéristiques techniques

Numéro du modèle :	GAC1500
Tension :	230V~ 50Hz
Puissance :	1 500 W
Capacité du réservoir :	50 Litres
Pression maximale :	8 bar / 116 psi
Vitesse à vide :	2800 min <sup>-1</sup>
Déplacement de l'air libre :	100 L/min
Pression d'entrée :	1 bar (15 psi)
Pression de sortie :	0-8 bar (0-116 psi)
Débit d'air max :	200 L/min (7 Cfm)
Classe de protection :	
Dimensions (L x l x H) :	325 x 780 x 680 mm
Poids net :	30,5 kg
Longueur du câble d'alimentation :	1,8 m
Caractéristique de l'huile :	Synthétique 15w-40
Système de protection :	Valve de sécurité
Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits GMC peuvent changer sans notification préalable.	
<b>Informations sur le niveau d'intensité sonore et vibratoire:</b>	
Pression acoustique $L_{WA}$ :	75 dB(A)
Puissance acoustique $L_{WA}$ :	95 dB(A)
Incertitude K :	3 dB

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

**ATTENTION :** Portez toujours des protections sonores lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifiez que les protections sont bien en place et adaptez avec le niveau sonore produit par l'appareil.

**ATTENTION :** L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limitez le temps d'exposition aux vibrations et portez des gants anti-vibrations. N'utilisez pas cet appareil lorsque la température de vos mains est en dessous des températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Référez-vous au cas de figures des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Pour plus d'informations sur la directive des émissions sonores et vibratoires, visitez le site

<http://osha.europa.eu/fr>. Consignes de sécurité générales relatives à l'utilisation d'appareils électriques

## Consignes générales de sécurité

**AVERTISSEMENT !** Veillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

**AVERTISSEMENT :** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher ni jouer avec cet appareil.

**ATTENTION :** Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.

L'expression « *appareil/outil électrique employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur secteur que les appareils sans fils fonctionnant avec batterie.* »

**1. Maintenir une zone de travail propre.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.

**2. Prendre en compte la zone de travail :**

- Ne pas exposer les outils à la pluie,
- Ne pas utiliser les outils dans des endroits humides,
- Travailler dans une zone bien éclairée,
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

**3. Éviter les décharges électriques :** Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.

**4. Éloigner les personnes aux alentours.** Ne laisser aucune personne dont la présence n'est pas nécessaire, surtout les enfants, s'approcher de la zone de travail et d'être en contact avec l'appareil.

**5. Ranger les appareils électriques inutilisés dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.**

**6. Ne pas forcer sur l'appareil électrique.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.

**7. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Ne pas utiliser de petits outils pour de tâches lourdes. N'utilisez pas l'outil pour une tâche pour laquelle il n'a pas été prévu.

**8. Porter des vêtements appropriés.**

- Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants qui peuvent être happés par les pièces en rotation.
- Le port de chaussures antidérapantes est recommandé en extérieur.
- Attacher ou protéger les cheveux longs.

**9. Porter un équipement de protection approprié.**

- Porter une protection oculaire.
- Porter un masque à poussières lors de travaux créant de la poussière.

**ATTENTION :** Ne pas porter d'équipements de protection ou de vêtements appropriés peut engendrer et aggraver des blessures.

**10. Brancher un système d'extraction de la poussière :** si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.

**11. Ne pas maltraiter le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil.** Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives. Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.

**12. Immobiliser votre travail.** Si possible, utiliser des serre-joints ou un étai pour maintenir la pièce de travail. C'est plus sûr et efficace que de tenir avec la main.

**13. Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée.** Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre.

**14. Veiller à l'entretien des appareils électriques.**

- Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres.
- Suivre les instructions de lubrification et de changement des accessoires.
- Vérifier régulièrement les câbles et les faire réparer /remplacer par un centre agréé.
- Vérifier également l'état des rallonges utilisées.
- Travailleur avec des mains propres (sans graisse ni huile) et sèches.

**ATTENTION :** de nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus

**15. Débrancher l'appareil électrique.** Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, ou avant tout opération d'entretien ou de changement d'accessoires, veiller à débrancher l'appareil de sa source d'alimentation.

**ATTENTION :** utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant peut engendrer des blessures.

**16. Enlever les clés et outils de réglage.** Prendre l'habitude de retirer ces outils avant de mettre l'appareil en marche.

**17. Éviter tout démarrage accidentel ou intempestif.** S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter.

**ATTENTION :** des démarrages accidentels peuvent être dangereux.

**18. Usage en extérieur : Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** Cela réduit le risque de décharge électrique.

**19. Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.**

**ATTENTION :** un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.

**20. Inspecter les pièces endommagées**

- Avant d'utiliser un appareil, toujours vérifier qu'il soit en bon état de marche.
- Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Une protection ou partie défectueuse doit être réparée ou remplacée par un centre agréé, sauf en cas d'indication du manuel.
- Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un centre agréé.

**ATTENTION :** ne pas utiliser un appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt. Il est dangereux et doit être réparé.

**21. Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié.** Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique et d'éviter des risques considérables pour l'utilisateur.

**ATTENTION :** utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.

**ATTENTION :** si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par un centre agréé.

**22. La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise en aucune façon.** Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.

**23.) Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.**

**ATTENTION :** lorsque utilisé en Australie ou en Nouvelle Zélande, il est recommandé que cet appareil soit toujours alimenté via un disjoncteur différentiel ayant un courant résiduel de 30 mA ou moins.

**ATTENTION :** Avant de brancher un appareil sur une source d'alimentation (prise secteur, groupe électrogène, etc.) assurez-vous que la tension fournie soit la même que celle spécifiée sur la plaque de l'appareil. Une source d'alimentation avec une tension supérieure à celle indiquée sur l'appareil peut engendrer de sérieuses blessures

pour l'utilisateur et endommager l'appareil. En cas de doute, ne branchez pas l'appareil. Une source d'alimentation avec une tension inférieure à celle indiquée sur l'appareil est néfaste pour le moteur.

Prises polarisées (uniquement pour les pays de l'Amérique du Nord). Pour réduire les risques de chocs électriques, cet appareil comporte une prise polarisée (une des fiches est plus large que l'autre). Cette prise se branche dans une prise de courant polarisée uniquement dans un sens. Si la prise ne rentre pas complètement, inverser la prise. Sinon, contacter un électricien qualifié pour installer une prise de courant adaptée. Ne pas changer la prise de l'appareil.

## Consignes de sécurité relatives aux outils pneumatiques

- Pour les différents risques, lisez et comprenez toutes les instructions de sécurité avant d'installer et de faire fonctionner l'appareil, d'effectuer des réparations, l'entretien, changer d'accessoires ou de travailler près de cet appareil. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Seul un utilisateur formé et qualifié doit installer, régler ou utiliser cet outil.
- Ne modifiez pas cet appareil. Des modifications peuvent réduire l'efficacité des mesures de sécurité et accroître les risques pour l'utilisateur.
- Ne jetez pas les instructions de sécurité, donnez-les à l'utilisateur.
- N'utilisiez pas cet appareil s'il est endommagé.
- Les outils doivent être inspectés régulièrement pour vérifier que les cotes et les marquages requis par cette section ISO 11148, sont indiqués clairement sur l'appareil. L'employeur/utilisateur doit contacter le fabricant pour obtenir le remplacement des plaques signalétiques si nécessaire.

**ATTENTION :** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil.

### Risques de projectile

- Sachez qu'une défaillance de la pièce de travail ou des accessoires, ou même de l'outil inséré lui-même peut provoquer des projectiles avec une très grande vitesse.
- Portez toujours des protections oculaires résistantes aux impacts pendant l'utilisation de cet appareil. Le niveau de protection requis doit être évalué avant chaque utilisation.
- Pour les travaux au-dessus de la tête, portez un casque de sécurité.
- Les risques pour les autres doivent être évalués à ce moment-là.
- Assurez-vous que la pièce de travail soit bien fixée.

### Risques d'enchevêtrement

- Des étouffements, des coupures ou des lacérations peuvent se produire si des vêtements lâches, des bijoux, des objets autour du cou, des cheveux ou des gants ne sont pas tenus éloignés de l'appareil et de ses accessoires.

### Risques de fonctionnement

- L'utilisation de l'appareil peut exposer les mains de l'utilisateur à des risques, tels que des coupures, des égratignures et une exposition à la chaleur.
- Portez des gants de protection adéquats.
- Les utilisateurs et le personnel effectuant l'entretien doivent être physiquement capables de manier le volume, le poids et la puissance de l'appareil.
- Maintenez l'appareil correctement ; soyez prêt à contrer des mouvements normaux ou soudains et à avoir les deux mains disponibles.
- Ayez une posture équilibrée avec les pieds convenablement positionnés.
- Relâchez le dispositif de mise en marche/arrêt en cas d'interruption de l'alimentation en énergie.
- Utilisez seulement des lubrifiants recommandés par le fabricant
- Des lunettes de sécurité pour la protection individuelle doivent être portées ; des gants appropriés et des vêtements de protection sont recommandés.
- Evitez des contacts directs avec les parties en mouvement afin d'éviter le pincement ou des coupures de la main ou d'autres parties du corps.
- Portez des gants appropriés pour protéger les mains.
- Il y a un risque de décharge d'électricité statique si utilisé sur du plastique ou des autres matériaux non-conducteurs.

### Risques liés au mouvement répétitifs.

- Lorsque vous utilisez cet appareil pour effectuer des tâches liées au travail, l'utilisateur peut ressentir une gêne au niveau des mains, des bras, des épaules, du cou et autres parties du corps.
- Lorsque l'appareil est utilisé, l'utilisateur doit adopter une posture confortable tout en ayant des pieds bien positionnés et éviter des postures pénitieuses ou déséquilibrées. L'opérateur doit changer de posture durant les tâches prolongées ; ceci peut aider à éviter de ressentir de l'inconfort ou de la fatigue.
- Si l'utilisateur éprouve des symptômes récurrents souhaitables d'inconfort, de douleur, de palpitation, de picotement, d'engourdissement, de sensations de brûlure ou de courbature, ces signes d'alerte ne doivent pas être ignorés. L'utilisateur doit en informer son employeur et consulter un professionnel qualifié de la santé.

### Risques des accessoires

- Débranchez l'appareil de sa source d'alimentation avant d'installer ou changer l'outil inséré ou un accessoire.
- Evitez les contacts avec l'outil inséré pendant ou après l'utilisation, car il peut être chaud ou tranchant.
- Utilisez uniquement des tailles et des types d'accessoires et de consommables recommandés par le fabricant de cet appareil ; n'utilisez pas d'autres tailles et des types d'accessoires et de consommables.

### Risques du lieu de travail

- Les glissements, trébuchements et les chutes sont les causes principales de blessure. Soyez vigilant avec les surfaces glissantes créées par l'utilisation de l'appareil, et aussi des risques de trébuchement causés par le flexible d'air ou le tuyau hydraulique.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives et il n'est pas isolé contre les contacts avec l'électricité.

### Risques de la poussière et des émanations

- La poussière et les émanations générées pendant l'utilisation de l'appareil peuvent causer des maladies (comme le cancer, malformations congénitales, asthme et/ou dermatite) ; l'évaluation des risques et l'implémentation de contrôles appropriés pour ces risques sont essentielles.
- L'évaluation des risques doit comprendre la poussière créée par l'utilisation de l'appareil et celle qui peut être potentiellement déplacée.
- Dirigez l'échappement de sorte qu'il minimise la perturbation de la poussière dans un environnement poussiéreux.
- En cas de création de poussière et d'échappement, la priorité est de les contrôler au niveau de leur point d'émission.
- Choisissez, entretez et remplacez le consommable/ outil inséré comme recommandé dans le manuel d'instructions pour empêcher une augmentation inutile de poussière ou d'émanations.
- Utilisez des protections respiratoires conformément aux instructions de l'employeur et comme requis par les règlements sur la santé et la sécurité du travail.

### Risques sonores

- L'exposition aux niveaux sonores élevés peut engendrer la perte permanente de l'ouïe et d'autres problèmes tels que l'acouphène (bourdonnement, sifflement). Par conséquent, l'évaluation des risques et l'implémentation de contrôles appropriés pour ces risques sont essentielles.
- Des contrôles appropriés pour réduire le risque peuvent inclure des actions telles que humidifier des matériaux pour éviter que la pièce de travail ne "résonne".
- Utilisez des protections auditives conformément aux instructions de l'employeur et comme requis par les règlements sur la santé et la sécurité du travail.
- Faites fonctionner et maintenez cet appareil comme indiqué dans le manuel d'instruction pour empêcher une augmentation inutile du niveau sonore.
- Choisissez, entretez et remplacez le consommable/ outil inséré comme recommandé dans le manuel d'instructions pour empêcher une augmentation inutile du niveau sonore.
- Si l'appareil possède un silencieux, assurez-vous toujours qu'il soit en place et en bonne condition de marche quand l'appareil est utilisé.

### Risques des vibrations

- Ces informations devront attirer l'attention sur les risques des vibrations qui n'ont pas été éliminés par la conception et la construction et qui restent comme des risques résiduels des vibrations. Elles devront permettre à l'employeur d'identifier les circonstances dans lesquelles l'utilisateur a probablement le risque d'être exposé aux vibrations. Si la valeur des émissions de vibration obtenue en utilisant la norme ISO 28927-3 ne représente pas adéquatement l'émission des vibrations lors des usages prévus (et de mauvaises utilisations prévisibles) de la machine, des informations et/ou des avertissements supplémentaires devront être fournis pour permettre d'évaluer et gérer les risques résultant des vibrations.

- L'exposition aux vibrations peut engendrer des dommages des nerfs conduisant à une invalidité et une mauvaise circulation de sang dans les mains et les bras.
- Portez des vêtements chauds lorsque vous travaillez dans des conditions froides, et gardez vos mains chaudes et sèches.
- Si vous éprouvez des engourdissements, des picotements, des douleurs ou un blanchiment de la peau sur vos doigts ou sur vos mains, arrêtez d'utiliser l'appareil, informez-en à votre employeur et consultez un médecin.
- Faites fonctionner et maintenez cet appareil comme indiqué dans le manuel d'instruction pour empêcher une augmentation inutile des niveaux vibratoires.
- Maintenez l'appareil avec une préhension légère mais sûre, en prenant en compte les forces de réaction de la main, parce que le risque des vibrations est généralement plus grande lorsque la force de préhension est plus élevée.

## Consignes de sécurité relatives aux compresseurs d'air

lorsque vous utilisez des machines, il y a certaines précautions qui ont besoin d'être prise afin d'encourager un fonctionnement sûr. Soyez vigilants et respectez la machine en utilisation ; si les précautions suivantes sont ignorées, les utilisateurs ou des personnes environnantes peuvent être blessés, et/ou des dommages matériels peuvent être causés. Il est de l'intérêt de l'utilisateur de lire attentivement les consignes suivantes :

**ATTENTION :** Ce compresseur d'air ne produit pas d'air respirable. Respirez de l'air compressé est dangereux et peut causer des blessures.

**ATTENTION :** Des surfaces chaudes sont exposées. NE touchez PAS le moteur, le cylindre, les têtes et les tubes car des blessures peuvent résulter des brûlures.

**ATTENTION :** N'utilisez PAS dans des atmosphères potentiellement explosives. Assurez-vous que l'atmosphère ne comporte pas de gaz combustibles et une haute concentration en poussière fine.

- N'utilisez JAMAIS de l'air comprimé pour une utilisation forte.** L'air comprimé a le potentiel de provoquer des blessures. Evitez de diriger de l'air comprimé vers des personnes ou des animaux, et NE relâchez JAMAIS de l'air comprimé vers la peau.
- Assurez-vous que la zone de travail soit sans débris et sèche.** Des zones de travail en désordre augmentent le risque de blessure.
- Des compresseurs doivent être assemblés correctement.** Utiliser un compresseur avec des gardes, des protections, et des éléments enlevés est dangereux et peut compromettre l'efficacité du compresseur.
- Ne modifiez PAS le compresseur.** Les modifications du compresseur peuvent être dangereuses. Des modifications non-approuvées peuvent non seulement réduire l'efficacité du compresseur, mais elles peuvent aussi provoquer des blessures sur l'utilisateur. Des réparations doivent être uniquement effectuées par un personnel qualifié, utilisant uniquement des composants approuvés par le fabricant.
- Les valves de sécurité ne doivent pas être modifiées ou trafiquées.** Le faire peut provoquer des blessures sur l'utilisateur et endommager le compresseur d'air. La pression maximale est pré-déterminée par le fabricant, et elle ne doit pas être réglée.
- Tenez les autres personnes autour éloignées.** Les enfants et les autres personnes doivent être tenus à l'écart du compresseur. Des interactions intentionnelles avec le compresseur sont dangereuses.
- Ne maltraitez pas les câbles et les tuyaux.** Eloignez les câbles et les tuyaux de la chaleur, des liquides et des bords tranchants. N'essayez JAMAIS d'étrier les câbles et les tuyaux au-delà de leur portée en pleine extension, ou ne les laissez pas s'entortiller.
- Le compresseur d'air doit être rangé correctement et dépressurisé.** Pendant la période où il est rangé et durant le transport, le compresseur ne doit pas contenir de pression, dégagé TOUJOURS l'air du compresseur après utilisation.
- Assurez-vous que la pression indiquée soit compatible avec l'appareil.** Vérifiez TOUJOURS que l'outil pneumatique ait une pression de fonctionnement de sécurité supérieure à la pression de fonctionnement de la machine.
- Utilisez des protections adéquates pour la tâche à effectuer.** Des masques protégeront des protections de peintures et des lunettes de sécurité protégeront des projectiles.
- Utilisez le compresseur d'air correctement.** Suivez les instructions d'utilisation fournie par le manuel. NE laissez JAMAIS des enfants ou des personnes non familières avec le fonctionnement du compresseur utiliser cet appareil.
- Retirez les accessoires avec précaution.** Dépresseurisez le réservoir et assurez-vous que l'alimentation en air soit fermée avant de retirer les accessoires et l'outil pneumatique.
- Portez des vêtements appropriés.** Des vêtements lâches qui pendent, des bijoux ou des cheveux longs peuvent se prendre dans les parties mobiles.

- Gardez le compresseur sec et sans humidité.** La condensation peut se retrouver enfermée dans le système. Une valve de purge spécifique enlèvera l'humidité du compresseur d'air.
- Assurez-vous que le compresseur soit compatible avec lois et régulations locales en vigueur.** Des tests réguliers détermineront si le compresseur d'air est compatible pour être utilisé dans certaines régions.
- Assurez-vous que les niveaux de lubrification soient conformes aux caractéristiques techniques (si applicable).** Faire fonctionner le compresseur d'air sans une lubrification suffisante affectera la durabilité des composants.
- Prenez les précautions adéquates lorsque vous effectuez l'entretien.** Assurez-vous que tout l'air comprimé soit dégagé du réservoir du compresseur, et que le compresseur soit débranché de sa source d'alimentation avant de commencer toute procédure d'entretien.
- Faites fonctionner le compresseur dans un environnement approprié.** NE l'utilisez PAS avec des températures ambiantes en-dessous de 0°C, ou dans des conditions humides. Utilisez le compresseur d'air UNIQUEMENT en intérieur.
- Le gel de la condensation dans le système peut endommager les composants et engendrer d'éventuelles blessures sur l'utilisateur.** Ceci peut être évité en utilisant le compresseur d'air avec des températures ambiantes appropriées, et en purgeant régulièrement la condensation du système.

## Descriptif du produit

- Réservoir
- Compresseur
- Reniflard du carter
- Culasse (non montrée)
- Moniteur du niveau d'huile
- Interrupteur de mise en marche/arrêt
- Manomètre
- Limiteur de pression (non montré)
- Poignée de transport
- Raccord rapide
- Régulateur de pression
- Pied caoutchouc
- Purgeur
- Roues de transport
- Filtre à air
- Essieu
- Boulon de fixation des pieds

## Usage conforme

Compresseur d'air 2 ch. alimenté électriquement, lubrifié par huile, pourvu d'un grand réservoir d'air comprimé. Permet d'alimenter une grande variété d'outils pneumatiques, tels que des pistolets vaporisateurs et des clés à chocs.

## Déballage

**ATTENTION :** Cet appareil est très lourd et il ne doit pas être déballé et manié par une seule personne.

- Déballez le produit avec soin. Veillez à retrier tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

## Avant utilisation

### Installation de la roue de transport

- Placez le compresseur d'air sur une surface plate et sûre pour être prêt pour l'assemblage, et repérez les roues de transport (14) et les fixations.
- Placez avec précaution le compresseur d'air sur son côté afin de pouvoir accéder le trou de montage de la roue.
- Insérez l'essieu (16) à travers le centre de la roue de transport, puis dans le trou de montage de la roue.
- Serrez en utilisant l'écrou correspondant et une rondelle à écrasement.

FR

5. Refaites les étapes 1 à 4 pour l'autre côté

## Installation du pied en caoutchouc

1. Placez le compresseur d'air sur une surface plate et sûre pour accéder le trou de montage du pied (Image A). Repérez le pied en caoutchouc (12) et les fixations.
2. Insérez le boulon de fixation fourni à travers le fond du pied en caoutchouc (Image B), puis à travers le trou de montage du pied, et serrez avec l'écrou correspondant.
3. Accédez à l'autre trou de montage du pied si accessible par la position actuelle du compresseur. Répétez les étapes 1 et 2.

## Installation du filtre à air

1. L'orifice fileté de l'entrée d'air se situe sur côté de la culasse (Image C)
2. Vissez le filtre à air (15) sur l'orifice d'entrée de l'air.

## Remplissage de l'huile moteur

**ATTENTION :** Cet air compresseur est fourni sans huile. N'essayez PAS de démarrer le moteur avant rempli le moteur avec un type d'huile approprié et avec la bonne quantité.

**ATTENTION :** Utilisez uniquement un type d'huile indiqué dans les caractéristiques techniques. Des huiles à haute viscosité peuvent créer des blocages dus à une mauvaise circulation pendant des démarriages à froid. Une viscosité basse ne pourra pas lubrifier suffisamment le compresseur.

**Remarque :** Placez toujours le compresseur sur une surface de niveau avant de faire le remplissage de l'huile de moteur ou de vérifier les niveaux d'huile.

1. Placez le compresseur sur une surface plate et sûre
2. Enlevez le bouchon de transport du trou reniflard du carter, et rangez-le dans un endroit sûr. Le trou du reniflard du carter est maintenant accessible.

**Remarque :** Ce compresseur comprend un moniteur du niveau d'huile (5) (Image D), pour contrôler facilement les niveaux d'huile.

3. Remplissez avec une huile de moteur jusqu'au centre de la marque rouge sur le moniteur du niveau d'huile. Voir 'Caractéristiques techniques' pour les informations sur les huiles de moteur compatibles.
4. Vissez le reniflard du carter (3) sur le trou du reniflard de carter.

## Installation du raccord rapide

**Remarque :** Cet appareil est fourni avec deux raccords rapides différents pour les tuyaux d'air :

EN-6- principalement en Grande-Bretagne (Fig.I)

EQ-4- utilisé couramment en Europe (Fig.II)

- Choisissez le raccord qui est compatible avec le système du tuyau d'air que vous utilisez et installez-le comme indiqué ci-dessous :
- 1. Appliquez du ruban PTFE (non fourni) sur le filetage de la vis du raccord rapide (10). Ceci aide à conserver un joint étanche à l'air.

**Remarque :** Appliquez le ruban PTFE fermement et dans le sens horaire, de sorte qu'il ne s'enlève pas lorsque le filetage est visé dans l'appareil.

2. Retirez la prise de protection de l'arrivée d'air
3. Avec une clé (non fournie), vissez le raccord rapide dans l'arrivée d'air située sur la base de la poignée.
4. Branchez le tuyau d'air, pressurisez avec précaution, et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite (par exemple en vaporisant un peu d'eau savonneuse sur l'extérieur des raccords)
- Les tuyaux d'air avec les raccords males correspondants peuvent être maintenant se brancher sur l'appareil.

## Vérification des valves et des fixations

**Remarque :** Vérifiez le fonctionnement du limiteur de pression (8) avant utilisation ; son fonctionnement est impératif pour une utilisation sûre de ce compresseur d'air.

- Assurez-vous que les valves et les fixations sont correctement serrées/installées pour le fonctionnement avant chaque utilisation.

# Instructions d'utilisation

**ATTENTION :** Portez toujours des équipements de protection adéquats, tels que des protections oculaires, des protections respiratoires et auditives lorsque vous travaillez avec cet appareil.

## Mise en marche/arrêt

1. Vérifiez que les outils pneumatiques ou les tuyaux d'air soient débranchés du compresseur et que l'interrupteur de mise en marche/arrêt (6) ne soit pas en position appuyée.
2. Branchez la machine sur sa source d'alimentation.
3. Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche/arrêt (6) vers le haut. Ceci démarrera le compresseur.
4. Laissez le compresseur accumuler de la pression ; la pression du réservoir est indiquée sur le manomètre (7). Lorsque le réservoir (1) atteint la pression de 8 bars (116 psi), le moteur s'arrêtera automatiquement.
5. Appuyez l'interrupteur de mise en marche/arrêt (6) vers le bas pour arrêter le compresseur

## Branchement des outils pneumatiques

- Les outils peuvent être branchés au raccord rapide (10) en utilisant un tuyau d'air installé avec un raccord correspondant de type male à baïonnette.
- Assurez-vous toujours que les outils pneumatiques soient en position 'éteinte' avant de les brancher. Les outils seront pressurisés dès qu'ils sont branchés.
- Pour brancher un outil pneumatique, branchez le tuyau d'air sur l'outil, puis poussez la fixation par baïonnette sur la sortie du raccord rapide du compresseur.
- Une fois connecté, la pression de sortie peut être réglée. Tournez le régulateur de pression (11) dans le sens horaire pour augmenter la pression, et dans le sens antihoraire pour diminuer la pression. La pression du tuyau est indiquée sur le manomètre (7).
- Relâchez le tuyau d'air en tirant sur le manchon de la sortie de haute pression et en tirant sur la fixation à baïonnette. Sachez que le tuyau d'air et l'outil contiennent de l'air comprimé résiduel.

## Réglage de la pression du tuyau

- La pression de l'air fournie par l'appareil (pression du tuyau) peut être réglée avec le régulateur de pression (11). La pression du tuyau est indiquée sur le manomètre.
- Augmentez la pression du tuyau en tournant le régulateur de pression dans le sens horaire. Diminuez la pression tuyau en tournant le régulateur de pression dans le sens antihoraire.

## Accessoires

Une gamme d'accessoires, tels que des filtres à air, des régulateurs d'air, des clés à chocs pneumatiques, ainsi qu'une variété de pistolet pulvérisateur, sont disponibles depuis votre revendeur GMC. Des pièces de rechange peuvent être obtenues depuis votre revendeur GMC ou en ligne depuis le site [www.toolsparesonline.com](http://www.toolsparesonline.com).

## Entretien

**ATTENTION :** Portez TOUJOURS des équipements de protection individuelle, tels que des protections oculaires et des gants résistant à l'huile, lorsque vous effectuez l'entretien de ce compresseur. Assurez-vous TOUJOURS que l'espace de travail soit bien ventilé.

**ATTENTION :** Si de l'huile est enlevée pendant l'entretien, versez-la dans un contenant hermétique et recyclez-la conformément aux lois et régulations locales en vigueur.

**ATTENTION :** Eteignez TOUJOURS le compresseur et attendez que tous les composants ont complètement refroidis avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien (sauf pour changer l'huile ; voir 'Changer l'huile de moteur').

**Remarque :** La planification de l'entretien doit être effectuée selon l'utilisation et l'environnement. Si le compresseur est utilisé fréquemment, et/ou s'il est utilisé dans des conditions rigoureuses, l'intervalle entre les entretiens doit être plus court.

**ATTENTION :** Débranchez-toujours l'appareil de sa source d'alimentation avant d'effectuer l'entretien ou le nettoyage.

- N'essayez JAMAIS d'effectuer un entretien lorsque le réservoir est sous pression

# Planification de l'entretien

DESCRIPTION	TRAVAIL A EFFECTUER	AVANT CHAQUE UTILISATION	APRES 1 MOIS / 20 HEURES	TOUS LES 3 MOIS / 50 HEURES	TOUS LES 6 MOIS / 100 HEURES	TOUS LES 12 MOIS / 300 HEURES
Huile moteur	Vérification des niveaux	X				
	Changement		X		X	
Filtre à air	Inspection	X				
	Nettoyage			X		
Raccords et fixation	Verification, serrage et remplacement si nécessaire				X	
Entretien de la valve	Nettoyage et réglage du jeu					x (requires qualified technician)

**ATTENTION :** L'entretien qui n'est pas mentionné dans ce manuel DOIT être effectué par un centre de réparation agréé GMC. Essayez de faire ces entretiens ou réparations par soi-même annulera la garantie.

**ATTENTION :** Certaines procédures d'entretien décrites dans ce manuel demandent des compétences techniques et de l'expérience. La révision de cet appareil DOIT être UNIQUEMENT effectuée par des personnes avec le niveau de compétence nécessaire. En cas de doute, faites faire la révision et l'entretien de la machine par un centre de réparation agréé GMC.

## Nettoyage

- Gardez l'appareil toujours propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil, ce qui réduit sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.
- Utilisez un détergent doux et un chiffon humide pour nettoyer les parties contaminées par l'huile ou l'essence. Rincez à l'eau claire et séchez complètement.
- Gardez les composants électriques et électroniques toujours secs.

## Dépressurisation du réservoir

- S'il est nécessaire de relâcher la pression de l'air résiduel du réservoir, débranchez le compresseur de sa source d'alimentation et tirez l'anneau du centre du limiteur de pression (8) vers le haut.
- L'air résiduel s'échappera de la valve jusqu'à ce que l'anneau soit relâché, ou que tout l'air soit relâché.

## Purge

- Durant l'utilisation, l'humidité de l'atmosphère se condense dans le réservoir. L'humidité doit être éliminée du tank régulièrement pour éviter la formation de corrosion.
- Pour purger l'humidité, ouvrez le purgeur (13), situé dessous le réservoir, d'environ trois tours dans le sens antihoraire.
- Laissez l'humidité s'échapper et refermez le purgeur.

## Entretien du filtre à air

**ATTENTION :** Ne faites jamais fonctionner le compresseur sans le filtre à air installé, car cela entraînera une usure rapide des composants internes, des dommages internes permanents, et réduira la durabilité du compresseur.

- Détachez le filtre à air (15) de la culasse (4), en le tournant dans les sens antihoraire
- Refitez l'écrou papillon du haut de l'assemblage du filtre à air, et enlevez le filtre à air de l'intérieur de son assemblage.
- Nettoyez abondamment le filtre avec une solution d'eau chaude et un détergent domestique non moussant, ou nettoyez avec un solvant spécifique ininflammable.

**ATTENTION :** N'utilisez PAS d'essence ou des solvants inflammables pour nettoyer le filtre car cela peut générer des incendies ou des explosions.

- Séchez complètement le filtre

**ATTENTION :** N'essorez PAS le filtre car cela endommagerait le matériau spongieux

**ATTENTION :** Ne remettez JAMAIS un filtre mouillé, car de l'eau dans l'arrivée d'air entraînera un dommage permanent au niveau du moteur.

- Immergez le filtre sec dans de l'huile de moteur propre, ou sinon, appliquez une huile spécifique pour filtre à air. Pressez légèrement (N'essorez surtout PAS) pour enlever l'huile en excès.

**Remarque :** Si le filtre est installé alors qu'il est imprégné avec trop d'huile, le moteur produira énormément de fumée après son démarrage.

- Réinstallez le filtre à air sur la culasse. Assurez-vous qu'il soit bien fixé sur l'arrivée d'air.

## Entretien de l'huile moteur

**ATTENTION :** L'huile de moteur est un polluant majeur, et elle NE DOIT surtout PAS être rejetée dans l'environnement. Recyclez l'huile de moteur conformément aux lois et régulations locales en vigueur.

**ATTENTION :** De l'huile de moteur usée peut provoquer la dermatite et autres problèmes de peau, tels que le cancer de la peau, si elle en contact répété avec la peau sur des périodes de temps prolongées. Portez des gants appropriés et lavez-vous les mains abondamment, et les autres parties de peau exposées, avec eau savonneuse aussitôt après avoir manipulé de l'huile usée.

**Remarque :** L'huile de moteur est le mieux vidangée lorsque le compresseur est toujours chaud. Si le compresseur est froid, démarrez-le et laissez-le tourner quelques minutes, avant de changer l'huile. Ceci permettra une vidange plus rapide et efficace.

**ATTENTION :** Faites attention de ne pas toucher les parties chaudes du moteur.

**Remarque :** L'huile de moteur s'enlève et se verse à travers le trou du reniflard du carter (3)

- Assurez-vous que l'interrupteur de mise en marche/arrêt soit sur la position 'OFF'.
- Retirez le reniflard du carter pour dégager son trou.
- Placez le récepteur du pistolet d'aspiration (ou la pompe à siphon) sur l'emplacement du remplissage de l'huile de moteur. Faites fonctionner l'appareil à vidanger l'huile pour enlever l'huile.
- Référez-vous au paragraphe 'Remplissage de l'huile de moteur' pour effectuer le remplissage.

## Rangement

**ATTENTION :** Assurez-vous que l'interrupteur de mise en marche/arrêt est sur la position 'OFF', que le câble d'alimentation soit débranché de la source d'alimentation, et que le réservoir (1) soit dépressurisé, avant de transporter ou ranger le compresseur.

## Transporter le compresseur d'air

- Le compresseur d'air est équipé d'une poignée de transport (9) située sur l'avant. De par son poids et sa taille, l'appareil doit toujours être déplacé en utilisant la poignée et les roues.

## Ranger le compresseur

- Ranger cet appareil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

## Préparation du rangement pour une longue période

- A chaque fois que la machine ne va pas être utilisée pendant une longue période, procédez comme indiqué ci-dessous :
- Faites un nettoyage général de l'appareil et effectuez une inspection
- Nettoyez le filtre à air comme décrit dans 'Entretien du filtre à air'.
- Changez l'huile de moteur comme décrit dans 'Entretien de l'huile de moteur'.
- Protégez les parties métalliques de la corrosion en appliquant une couche huileuse ou un agent de conservation pour machine.

## Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil conformément aux régulations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques
- L'huile ne doit pas être rejetée avec les ordures ménagères. Ne pas rejeter correctement cette substance peut être perçu comme une offense. Contactez les autorités locales ou le revendeur pour les procédures correctes de recyclage de l'huile.

FR

## En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
Le compresseur ne démarre pas	Réservoir plein	Dépressurisez le réservoir avec le limiteur de pression
Le réservoir ne maintient pas la pression	Fuites d'air au niveau des raccords du tuyau.	Faites fonctionner le compresseur à la pression maximale, puis éteignez. Appliquez une solution savonneuse sur les raccords et regardez où sont les fuites. Serrez les raccords. Si le problème persiste, contactez un technicien qualifié GMC
Le compresseur produit des niveaux sonores/vibrations/chocs métalliques qui augmentent	Niveau d'huile faible	Arrêtez immédiatement le compresseur et mettez de l'huile appropriée.
	Roulement, piston ou valve endommagé	Contactez un technicien qualifié GMC
Consommation excessive d'huile	Niveau d'huile trop élevé	Maintenez le niveau d'huile comme indiqué dans 'Remplissage de l'huile de moteur'
	Reniflard du carter (3) bloqué	Enlevez-le et nettoyez-le avec un produit de nettoyage adéquat
	Segment de piston/soupape usé	Contactez un technicien qualifié GMC

## Garantie

Pour enregistrer votre garantie, rendez-vous sur notre site internet [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com) et saisissez vos informations personnelles\*.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que vous nous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

## Pense-bête

Date d'achat :

Modèle : GAC1500

Numéro de série : \_\_\_\_\_

(sur le boîtier de l'appareil)

Veuillez conserver votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 24 mois suivant la date d'achat, GMC s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation non conforme de votre appareil.

\* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires.

## Déclaration de conformité CE

Le soussigné : M. Darrell Morris

Autorisé par : GMC

Déclare que :

La présente déclaration est établie sous la responsabilité exclusive du fabricant.

La présente déclaration de conformité est rédigée conformément à la législation d'harmonisation de l'Union Européenne pertinente

Déclare que le produit :

**Code d'identification :** GAC1500

**Description :** Compresseur d'air 2 ch, 50 L

**Est conforme aux directives suivantes :**

- Directive sur les machines 2006/42/CE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- EN 1012-1:2010
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011
- EN 62321:2009

Organisme notifié : TÜV SÜD Product Service

La documentation technique est conservée par : GMC

Date : 17/10/2016

Signature :

M. Darrell Morris

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Limited, entreprise enregistrée sous le numéro 06897059. Siège social :

Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Royaume Uni.

# Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GMC-Werkzeug entschieden haben. Es verfügt über einzigartige Funktionen. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus dem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

## Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen  
Augenschutz tragen  
Atemschutz tragen  
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Stromschlaggefahr!



Schutzklasse I (Schutzleiter)



Nicht im Regen oder in feuchter Umgebung verwenden!



**WARNING:**  
GEFÄHR DURCH SCHWERE LASTEN  
Nicht allein anheben  
Nur mit mehreren Personen anheben und verschieben  
**WARNING:** Dieser Artikel ist schwer und darf nur von mind. zwei Personen montiert werden.



**WARNING:**  
Die Anlage oder Maschine kann jederzeit auch ohne Warnung anlaufen.



Achtung, Gefahr!



Gefahr durch heiße Oberflächen – NICHT berühren!



Achtung! Das Ventil nicht ohne angeschlossenen Luftschlauch öffnen!



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen



**Umweltschutz**  
Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

## Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volts	Hz	Hertz
~, AC	Alternating current	W, kW	Watt, kilowatt
A, mA	Ampere, milli-Amp	rpm	Revolutions per minute
No	No load speed	BSP	British Standard Pipe (thread)
n	Rated speed	dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
psi	Pounds per square inch	m/s <sup>2</sup>	Metres per second squared (vibration magnitude)
cfm	Cubic feet per minute	/min or min <sup>-1</sup>	(revolutions or reciprocation) per minute
°	Degrees		
Ø	Diameter		

## Technische Daten

Modell:	GAC1500
Spannung:	230 V~, 50 Hz
Leistung:	1500 W
Druckluftbehälterinhalt:	50 l
Max. Betriebsdruck :	8 bar (116 psi)
Leeraufdrehzahl:	2.800 min <sup>-1</sup>
Luftdurchsatz:	100 l/min
Eingangsdruck:	1 bar (15psi)
Ausgangsdruckbereich:	0–8 bar (0–116 psi)
Max. Luftlieferleistung:	200 l/min
Schutzklasse:	Icon eines Kreises mit einem vertikalen Balken.
Abmessungen :	325 x 780 x 680 mm (L x B x T)
Nettogewicht:	30,5 kg
Länge der Anschlussleitung:	1,8 m
Ölspezifikation:	vollsynthetisches Öl 15W-40
Schutzeinrichtungen:	Sicherheitsventil
Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von GMC-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.	
<b>Geräusch- und Vibrationsinformationen:</b>	
Schalldruckpegel L <sub>PA</sub> :	75 dB(A)
Schallleistungspegel L <sub>WA</sub> :	95 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB
Der Schallintensitätspiegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.	

**WARNING!** Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

**WARNING!** Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibratiorien ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibratiorien und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibratiorien bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibratiorienbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745 bzw. vergleichbaren internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu).

## Allgemeine Sicherheitshinweise

**WARNING!** Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen müssen stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen einschließlich der folgenden Anweisungen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, Elektroschlägen und Personenschäden zu vermindern. Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch und bewahren Sie diese für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

**WARNING!** Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

**ACHTUNG!** Verwenden Sie Elektrowerkzeuge stets in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und beachten Sie dabei die Arbeitsplatzbedingungen und die auszuführenden Tätigkeiten. Eine Benutzung von Elektrowerkzeugen für Tätigkeiten, für die sie nicht konzipiert wurden, kann zu gefährlichen Situationen führen.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den folgenden Warnhinweisen bezieht sich sowohl auf netzgebundene Geräte sowie Akkugeräte (schnurlose Geräte).

- 1 - Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. – Unordnung auf Werkbänken und Böden begünstigt Verletzungen.
- 2 - Beachten Sie die Arbeitsplatzbedingungen.
  - Verwenden Sie Werkzeuge niemals im Regen.
  - Verwenden Sie Werkzeuge niemals in feuchten oder nassen Bereichen.
  - Sorgen Sie für angemessene Beleuchtung von Arbeitsbereichen.
  - Verwenden Sie Werkzeuge niemals in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten.
- 3 - Schützen Sie sich vor elektrischen Schlägen. – Vermeiden Sie Kontakt mit geerdeten Objekten und Oberflächen wie z.B. Rohrleitungen, Heizkörpern, Haushaltsgeräten usw.
- 4 - Halten Sie andere Personen vom Arbeitsplatz fern. – Achten Sie darauf, dass Personen, die nicht direkt am Arbeitsvorgang beteiligt sind, insbesondere Kinder, von Werkzeugen und Werkstücken fernbleiben, Werkzeuge und deren Anschlussleitungen nicht berühren und sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten.
- 5 - Entfernen Sie nicht benötigte Werkzeuge aus dem Arbeitsbereich. – Nicht verwendete Werkzeuge sollten an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert und eingeschlossen werden.
- 6 - Wenden Sie bei der Benutzung von Werkzeugen keine Gewalt an. – Werkzeuge erzeugen die besten und effektivsten Ergebnisse, wenn sie mit der Geschwindigkeit und dem Vorschub verwendet werden, für welche sie konzipiert wurden.
- 7 - Verwenden Sie für die auszuführende Aufgabe geeignete Werkzeuge. – Kleine, leichte Werkzeuge verfügen nicht über die gleiche Leistung wie schwere Profi-Werkzeuge. Verwenden Sie Werkzeuge niemals zweckentfremdet, z.B. dürfen Kreissägen nicht zum Sägen von Baumstämmen oder Ästen verwendet werden.
- 8 - Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung.
- Tragen Sie weder lose Kleidung noch Schmuck, da sich diese in den beweglichen Komponenten von Maschinen verfangen könnten.

- Tragen Sie stets geeignete Sicherheitsschuhe.

- Decken Sie lange Haare ab.

9 - Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung.

- Tragen Sie stets eine geeignete Schutzbrille.

- Tragen Sie bei staubigen Arbeiten stets eine Atemschutzmaske.

**WARNING!** Falls keine persönliche Schutzausrüstung getragen wird, können schwerwiegende Verletzungen und Erkrankungen auftreten.

10 - Verwenden Sie Staubabsaugausrüstung. – Verwenden Sie Geräte mit Staubabsauganschluss stets mit einer geeigneten Absaugvorrichtung.

11 - Verwenden Sie die Anschlussleitung nicht missbräuchlich. – Ziehen Sie niemals am Kabel, um dieses aus der Steckdose zu entfernen. Halten Sie Anschlussleitungen fern von Hitze, Schmiermitteln und scharfen Kanten. Beschädigte und abgezogene Leitungen erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.

12 - Fixieren Sie Ihre Werkstücke. – Verwenden Sie stets Schraubzwingen, Schraubstücke und andere Klemmvorrichtungen, um Werkstücke sicher zu fixieren. Dies ist sicherer als das Halten von Hand.

13 - Nicht zu weit hinausstehen. – Bleiben Sie standfest und halten Sie stets Ihr Gleichgewicht.

14 - Führen Sie Instandhaltungsarbeiten sorgfältig durch.

- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf. Werkzeuge mit scharfen Schneiden sind besser zu kontrollieren und verketnen sich weniger leicht.

- Befolgen Sie die Anweisung zur Schmierung und zum Austausch von Zubehörteilen.

- Überprüfen Sie Anschlussleitungen in regelmäßigen Abständen und lassen Sie diese bei Beschädigung oder Abnutzung von einem autorisierten Servicetechniker austauschen.

- Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Schmierstoffen.

**WARNING!** Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf unzureichende Instandhaltung zurückzuführen.

15 - Trennen Sie Geräte nach dem Gebrauch vom Stromnetz. – Trennen Sie Elektrowerkzeuge stets von der Spannungsversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen und Zubehör abnehmen oder anbringen.

**WARNING!** Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Elektrowerkzeugs empfohlen wird, kann zu schwerwiegenden Sach- und Personenschäden führen.

16 - Entfernen Sie stets alle Werkzeuge vom Gerät. – Machen Sie es sich zur Gewohnheit, vor dem Einschalten von Elektrowerkzeugen zu überprüfen, dass alle beim Zubehöchselsel oder zur Justierung verwendeten Werkzeuge (z.B. Innensechskant-, Maul- u. Stiftschlüssel) entfernt wurden.

17 - Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. – Vergewissern Sie sich, dass sich der Betriebsschalter von Elektrowerkzeugen im ausgeschalteten Zustand befindet, bevor Sie das Werkzeug mit dem Stromnetz verbinden bzw. Akku einsetzen.

**WARNING!** Ein unbeabsichtigtes Einschalten von Elektrowerkzeugen kann zu schwerwiegenden Sach- und Personenschäden führen.

18 - Verwenden Sie geeignete Verlängerungsleitungen. – Falls das Elektrowerkzeug in Außenbereichen verwendet wird, muss eine speziell für Außenbereiche geeignete Verlängerungsleitung verwendet werden. Dies verhindert das Risiko von elektrischen Schlägen.

19 - Seien Sie aufmerksam.

- Achten Sie darauf, was Sie tun, wenden Sie gutes Urteilsvermögen an und verwenden Sie Werkzeuge niemals, wenn Sie müde sind.

- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge niemals, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

**WARNING!** Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.

20 - Überprüfen Sie den Zustand von Werkzeugen vor der Benutzung.

- Das Werkzeug muss vor jeder Verwendung auf Beschädigungen überprüft werden. Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät in einem Zustand befindet, in dem es seine normale Funktion sicher erfüllen kann.

- Begutachten Sie bewegliche Teile auf feste Verbindung, korrekte Ausrichtung, Schäden, korrekte Montage und andere Fehlerzustände, die Ihre Funktion beeinträchtigen könnten.

- Beschädigte Schutzvorrichtungen und andere fehlerhafte Komponenten müssen von einem autorisierten Servicetechniker repariert oder ausgetauscht werden, außer wenn in dieser Bedienungsanleitung abweichend beschrieben.

- Defekte Schalter müssen von einem autorisierten Servicetechniker ausgetauscht werden.

21 - Lassen Sie das Werkzeug ausschließlich von qualifizierten Technikern warten und reparieren. – Dieses Elektrowerkzeug entspricht den relevanten Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden, da unsachgemäße Reparaturen eine ernstzunehmende Gefahr darstellen können.

- WARNING!** Verwenden Sie zur Instandhaltung ausschließlich identische Originalersatzteile.
- WARNING!** Eine beschädigte Anschlussleitung muss durch den Hersteller oder eine autorisierte Fachwerkstatt ausgetauscht werden.

22 - Der Netzstecker des Gerätes darf ausschließlich an einer geeigneten Steckdose verwendet werden. – Der Netzstecker des Gerätes darf niemals modifiziert werden. Verwenden Sie keine Adapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Dies trägt zum Schutz vor elektrischen Schlägen bei.

23 - Bei der Verwendung in Außenbereichen muss das Gerät an einem Stromkreis betrieben werden, der von einem Fehlerstromschutzschalter abgesichert ist. Die Verwendung von FI-Schaltern vermindert die Gefahr elektrischer Schläge.

**HINWEIS:** Fehlerstromschutzschalter werden auch als FI-Schalter, FI-Schutzschalter oder RCDs bezeichnet.

**ACHTUNG!** Stellen Sie vor Anschluss eines Werkzeugs an eine Stromquelle (Steckdose, Stromanschluss u.ä.) sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebenen Spannung entspricht. Eine Stromquelle mit einer höheren Spannung als der für das Werkzeug spezifizierten Spannung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners sowie Beschädigung des Werkzeugs führen. Schließen Sie das Werkzeug im Zweifelsfall nicht an. Eine niedrigere Spannung als auf dem Typenschild angegeben schadet dem Motor.

## Zusätzliche Sicherheitshinweise für Druckluftwerkzeuge

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise zur Vermeidung unterschiedlicher Gefahrenquellen aufmerksam durch, bevor Sie dieses Werkzeug installieren, bedienen, reparieren, warten, Zubehörteile anbringen oder in der Nähe dieses Werkzeugs arbeiten. Nichtbeachtung kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- Dieses Werkzeug darf nur von qualifizierten und in der Bedienung unterwiesenen Personen installiert, eingestellt und benutzt werden.
- Modifizieren Sie dieses Werkzeug in keiner Weise. Modifikationen können dazu führen, dass Schutzeinrichtungen nicht effektiv funktionieren, wodurch das Risiko für den Benutzer erhöht wird.
- Werfen Sie diese Sicherheitsanleitung nicht weg, sondern stellen Sie sie jedem Benutzer zur Verfügung.
- Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht, wenn es in irgendeiner Art beschädigt ist.
- Werkzeuge müssen regelmäßig darauf inspiziert werden, dass von ISO 11148 vorgeschriebene Kennzeichnungen auf dem Werkzeug angebracht und noch lesbar sind. Der Arbeitgeber/Benutzer ist dafür verantwortlich, gegebenenfalls Ersatzbeschriftungen über den Gerätetypen zu beziehen.

**WARNING!** Dieses Gerät darf von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkter körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

### Risiken durch geschossartige Fragmente

- Seien Sie sich bewusst, dass im Falle eines Versagens des Werkzeugs oder seines Zubehörs und beim Zerbrechen des Werkstücks Hochgeschwindigkeitsgeschosse entstehen können.
- Tragen Sie bei der Benutzung des Werkzeugs stets eine geeignete schlagfeste Schutzbrille. Die Schutzklasse hängt von der jeweiligen Anwendung ab und muss individuell beurteilt werden.
- Tragen Sie bei Überkopfarbeiten einen Schutzhelm.
- Das Risiko gegenüber dritten Personen und Beistehenden sollte an dieser Stelle ebenfalls beurteilt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Werkstück stets sicher befestigt ist.

### Risiken des Hängenbleibens

- Erdrosselung, Skalpern und andere Risswunden können durch lose Kleidung, Schmuck, Krawatten/Tücher/Halsmode, Haare, Handschuhe u.ä. verursacht werden, wenn diese nicht ordnungsgemäß vom Werkzeug ferngehalten werden.

### Betriebsrisiken

- Bei der Benutzung dieses Werkzeugs können die Hände des Benutzers Gefahren, die Schnitt- und Schürfwunden sowie Verbrennungen hervorrufen können, ausgesetzt sein.
- Schützen Sie Ihre Hände durch Tragen geeigneter Schutzhandschuhe.
- Bediener und Wartungspersonal müssen körperlich in der Lage sein, die Masse und das Gewicht des Werkzeugs sowie die bei dessen Verwendung auftretenden Kräfte handhaben zu können.
- Halten Sie das Werkzeug vorschriftsmäßig, seien Sie jederzeit bereit, plötzliches Ausschlagen abzufangen und haben Sie stets beide Hände am Werkzeug.
- Achten Sie auf eine gut ausbalancierte Körperposition und sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Schalten Sie das Werkzeug im Falle eines plötzlichen Ausfalls der Energieversorgung immer am Schalter aus.

- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Schmiermittel.
- Das Tragen einer Schutzbrille ist Pflicht; geeignete Schutzhandschuhe und Arbeitsschutzkleidung werden dringend empfohlen.
- Vermeiden Sie die Berührung mit sich bewegenden Teilen, um Quetsch- und Schnittwunden an Händen und anderen Körperteilen zu vermeiden. Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.
- Bei der Verwendung mit Kunststoffen und anderen elektrisch nicht leitfähigen Materialien kann es zu elektrostatischer Aufladung kommen.

### Risiken durch wiederholte Bewegungsabläufe

- Bei der Arbeit mit diesem Werkzeug ist es möglich, dass der Benutzer Unbehagen in den Händen, Armen, Schultern, im Nacken oder in anderen Körperteilen verspürt.
- Der Benutzer muss während der Arbeit mit diesen Werkzeug darauf achten, stets eine bequeme Körperposition mit festem Stand einzuhalten; unbequeme Positionen und Positionen, die zum Verlust des Gleichgewichts führen können, sind zu vermeiden. Der Benutzer sollte seine Körperposition bei längeren andauernden Arbeiten in regelmäßigen Abständen verändern, um Ermüdung und Unwohlsein vorzubeeinträchtigen.
- Warmsignale wie bleibendes oder wiederauftretendes Unbehagen, akutes oder anhaltendes Schmerzgefühl, Pochen, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Versteifungen dürfen nicht ignoriert werden. Der Arbeitgeber muss umgehend informiert und ein qualifizierter Arbeitsmediziner hinzugezogen werden.

### Risiken durch Zubehörteile

- Trennen Sie das Gerät stets von der Energieversorgung, bevor Sie Zubehörteile anbringen oder austauschen.
- Vermeiden Sie während und unmittelbar nach der Verwendung direkten Kontakt mit dem eingesetzten Werkzeug, da dieses heiß oder scharfkantig sein kann.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Geräthersteller empfohlene Zubehör und kompatible Verbrauchsmaterialien; verwenden Sie keine Zubehörteile oder Verbrauchsmaterialien in anderen Größen.

### Arbeitsplatzgefährnisse

- Ausrutschen, Stolpern und Fallen sind häufig auftretende Arten von Arbeitsunfällen. Achten Sie bei der Verwendung dieses Werkzeugs auf rutschige Untergründe sowie Stolpergefahren, z.B. durch die Druckluftleitung oder Hydraulikschläuche.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen konzipiert und es ist nicht gegen elektrischen Strom isoliert.
- Vergewissern Sie sich, dass keine elektrischen Leitungen, Gasleitungen usw. in Ihrem Arbeitsbereich befinden, welche durch das Werkzeug beschädigt werden und eine Gefahr darstellen könnten.

### Risiken durch Staub und Rauch

- Durch Benutzung dieses Werkszeugs entstehender Staub und Rauch ist gesundheitsschädlich (und kann u.a. Krebs, Geburtsschäden, Asthma und Dermatitis verursachen). Eine Risikoanalyse und die Einführung von Maßnahmen zur Kontrolle der Gesundheitsbelastung sind unerlässlich.
- In der Risikoanalyse muss sowohl durch die Benutzung des Werkzeugs erzeugter als auch bestehender Staub berücksichtigt werden.
- Richten Sie den Staubaustritt so aus, dass bestehender Staub nicht aufgewirbelt wird.
- Bei Ausführen von stauberzeugenden Arbeiten muss der Staub bereits bei der Emission kontrolliert werden.
- Verwenden Sie Atemschutz in der von Ihrem Arbeitgeber vorgeschriebenen Art und Weise bzw. in Übereinstimmung mit geltenden Arbeitsschutzrichtlinien.

### Lärmschädigungen

- Hohe Schallbelastungen können einen bleibenden, schweren Verlust des Hörvermögens und andere Gesundheitsschäden wie Tinnitus (Ohrgerütteln), Pleitonne, Summen) hervorrufen. Daher sind Risikobewertung und das Treffen angemessener Kontroll- und Schutzmaßnahmen unerlässlich.
- Angemessene Kontrollmaßnahmen umfassen z.B. das Anbringen einer geeigneten Schalldämpfung, welche die Geräuschentwicklung am Werkstück niedrig hält.
- Verwenden Sie Gehörschutz in der von Ihrem Arbeitgeber vorgeschriebenen Art und Weise bzw. in Übereinstimmung mit geltenden Arbeitsschutzrichtlinien.
- Verwenden Sie das Gerät wie in dieser Anleitung beschrieben, um einer unnötigen Erhöhung des Schallpegels vorzubeugen, und halten Sie es entsprechend instand.
- Tauschen Sie abgenutzte Verbrauchsmaterialien regelmäßig wie in dieser Anleitung beschrieben aus, um einen unnötigen Anstieg der Geräuschbelastung zu verhindern.
- Falls das Gerät über einen Schalldämpfer verfügt, stellen Sie sicher, dass dieser stets verwendet wird und sich in einwandfreiem Zustand befindet.

### Vibrationsgefährnisse

- Es ist Aufgabe der Bedienungsanleitung, den Benutzer über die Vibrationsgefährdung aufzuklären, die nicht durch Gestaltungs- und Konstruktionsmerkmale beseitigt werden konnte und daher als

Restrisiko bestehen bleibt. Arbeitgeber sind durch diese Angaben in der Lage, das Risiko und die Belastung durch Vibrationen für den Bediener einzuschätzen. Falls die durch ISO 28927-3 bestimmten Vibrationsemissionswerte die tatsächlichen Vibrationswerte bei der regulären (und voraussehbaren unsachgemäßen) Verwendung des Werkzeuges nicht angemessen wiedergeben, müssen zusätzliche Informationen und Warnhinweise zur Verfügung gestellt werden, welche eine Risikoabschätzung ermöglichen.

- Exposition gegenüber Vibrationen kann zu bleibenden Nervenschäden und Schädigung von Blutgefäßen an Händen und Armen führen.
- Tragen Sie bei der Arbeit unter kalten Bedingungen warme Kleidung und halten Sie Ihre Hände trocken und warm.
- Beenden Sie die Arbeit mit dem Gerät unverzüglich, falls Sie ein Taubheitsgefühl, Prickeln oder Schmerzen verspüren oder falls Ihre Haut an Fingern oder Händen aufgrund von Durchblutungsstörungen weißlich aussieht. Verständigen Sie Ihren Arbeitgeber und suchen Sie einen Arzt auf.
- Verwenden Sie das Gerät wie in dieser Anleitung beschrieben, um einer unnötigen Erhöhung der Vibrationsbelastung vorzubeugen, und halten Sie es entsprechend instand.
- Halten Sie das Werkzeug locker, jedoch sicher in der Hand und seien Sie bereit, eine der Bewegung des Gerätes entgegenwirke Handstärke anzuwenden. Das Risiko von Schäden aufgrund von Vibrationsbelastung ist im Allgemeinen höher, je stärker die angewandte Griffkraft ist.

## Sicherheitshinweise zum Betrieb von Kompressoren

Zum sicheren Betrieb von Maschinen müssen Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Verwenden Sie Maschinen stets mit Vorsicht, anderenfalls kann dem Bedienpersonal und Beistehern schwerwiegender körperlicher Schaden zugefügt werden, und es kann zu erheblichen Sachschäden kommen. Lesen Sie daher die folgenden Hinweise im Interesse aller Beteiligten aufmerksam durch.

**⚠️ WARENUNG:** Dieser Kompressor produziert keine Pressluft in Atemqualität. Das Einatmen der produzierten Druckluft kann zu Körperschäden führen.

**⚠️ WARENUNG:** Heiße Oberflächen. Berühren Sie NIEMALS den Motor, Zylinder oder Rohrleitungen, da dies zu schweren Brandwunden führen kann.

**WARENUNG:** NIEMALS in potentiell explosionsgefährdeten Atmosphären verwenden. Vergewissern Sie sich, dass die Umgebungsluft frei von brennbaren Gasen und Feinstaub ist.

- a) Verwenden Sie Druckluft NIEMALS für Zwecke, für die sie nicht geeignet ist. Druckluft kann potentiell Körper- und Sachschäden hervorrufen. Richten Sie Druckluft niemals auf Tiere oder Personen, und bloße Haut.
- b) Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, aufgeräumt und trocken. Unordentliche Arbeitsbereiche erhöhen die Wahrscheinlichkeit von Unfällen.
- c) Kompressoren müssen fachgerecht montiert. Es ist gefährlich Kompressoren ohne ihre Abdeckungen und Schutzteinrichtungen zu betreiben. Der Kompressor funktioniert außerdem evtl. nicht vorschriftsmäßig.
- d) Kompressor dürfen NIEMALS modifiziert werden. Modifikationen am Kompressor können äußerst gefährlich sein, seinen Funktionsumfang einschränken und dem Bedienpersonal schwere körperliche Schäden zufügen, sowie Sachschäden verursachen. Reparaturen dürfen nur von ausgebildeten Fachkräften unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden.
- e) Sicherheitsventile dürfen niemals außer Betrieb gesetzt oder modifiziert werden. Dies kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen und den Kompressor beschädigen. Der vom Hersteller eingestellte maximale Betriebsdruck sollte niemals verändert werden.
- f) Halten Sie Zuschauer fern. Kinder und andere Zuschauer sollten vom Kompressor fern gehalten werden. Versehentliche Interaktion mit den Kompressor ist gefährlich.
- g) Misbrauchen Sie Leitungen und Schläuche nicht. Halten Sie Leitungen und Schläuche von Hitzequellen, Flüssigkeiten und scharfen Kanten fern. Belasten Sie Leitungen niemals auf Zug, und lassen Sie NIEMALS zu, dass Leitungen sich verknöten.
- h) Der Kompressor muss korrekt in drucklosem Zustand gelagert werden. Während der Lagerung sollte der Druckluftbehälter drucklos sein. Lassen Sie nach der Verwendung stets den Betriebsdruck ab.
- i) Stellen Sie sicher, dass der Betriebsdruck angeschlossener Geräte mit den vom Kompressor bereitgestellten Druck kompatibel ist. Vergewissern Sie sich IMMER, dass der maximale Betriebsdruck des Gerätes über dem maximalen Druck des Kompressors liegt.
- j) Verwenden Sie stets adäquate persönliche Schutzausrüstung. Wählen Sie Schutzausrüstung, die für die anliegenden Arbeiten geeignet ist, z.B. schützen Gesichtsschilde vor Farbebel, Korbschutzbrillen vor umherfliegenden Gescossen, usw.

- k) **Bedienen Sie den Kompressor stets vorschriftsmäßig.** Halten Sie sich stets an die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Richtlinien und Prozeduren. Erlauben Sie niemals, dass das Gerät von Kindern oder nicht fachkundig unterwiesenen Personen bedient wird.
- l) **Trennen Sie Druckluftgeräte mit Vorsicht.** Lassen Sie den Betriebsdruck vom Druckluftbehälter ab, und stellen Sie sicher, dass die Druckluftversorgung abgeschaltet wurde, bevor Sie Geräte vom Kompressor trennen.
- m) **Tragen Sie geeignete Schutzbekleidung.** Lose Kleidung, Schmuck und langes Haar kann sich in beweglichen Maschinenteilen verfangen.
- n) **Halten Sie Ihr Druckluftsystem stets trocken und kondensatfrei.** Kondensat kann sich während des Betriebes im Gerät anreichern. Lassen Sie Kondensat am entsprechenden Ventil ab.
- o) **Stellen Sie sicher, dass dieser Kompressor lokaler Gesetzgebung und nationalen Vorschriften entspricht.** In manchen Regionen sind eine regelmäßige Überprüfung und Wartung Vorschrift.
- p) **Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend geschmiert ist (wo zutreffend).** Der Betrieb des Kompressors ohne vorschriftsmäßige Schmierung wirkt sich negativ auf die Standzeit der Komponenten aus.

- q) **Treffen Sie zur Wartung angemessene Vorsichtsmaßnahmen.** Vergewissern Sie sich, dass ALLE Komponenten vor Beginn von Wartungsarbeiten drucklos sind, und dass das Gerät von der Spannungsversorgung getrennt wurde.
- r) **Betreiben Sie den Kompressor ausschließlich in geeigneten Umgebungen.** Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungstemperaturen unter 0°C, oder in nassen bzw. feuchten Bereichen. Betreiben Sie diesen Kompressor ausschließlich in Innenräumen.
- s) **Das Einfrieren von Kondensat in Druckluftsystem kann dessen Komponenten beschädigen und dem Bediener potentiell Schaden zufügen.** Dies kann verhindert werden, indem das Gerät nur in geeigneten Umgebungen verwendet, und Kondensat regelmäßig abgelassen wird.

## Produktübersicht

1. Druckluftbehälter
2. Kompressor
3. Kurbelwellenentlüftung
4. Zylinderkopf (nicht abgebildet)
5. Ölstandfenster
6. Ein-/Ausschalter
7. Manometer
8. Überdruckventil (nicht abgebildet)
9. Transportgriff
10. Schnellkupplung
11. Druckregler
12. Gummifüße
13. Kondensat-Ablasshahn
14. Transporträder
15. Luftfilter
16. Achse
17. Gummifuß-Montageschraube

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Elektrischer 2,0-PS-Druckluftkompressor mit Ölschmierung und großem 50-Liter-Druckluftbehälter. Zum Betrieb diverser pneumatischer Geräte wie Spritzpistolen und Schlagschraubern.

## Auspicken des Gerätes

**WARENUNG:** Diese Gerät ist äußerst schwer und sollte NICHT von einer einzelnen Person ausgepackt und transportiert werden.

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

# Vor Inbetriebnahme

## Anbringen der Transporträder

1. Stellen Sie den Kompressor auf eine ebene Fläche und legen Sie die Transporträder (14) und das benötigte Montagematerial bereit.
2. Legen Sie den Kompressor vorsichtig auf die Geräteseite und verschaffen Sie sich Zugriff auf die Montagepunkte.
3. Schieben Sie die Achse (16) durch das Mittelloch im Transportrad, dann durch die Aufnahme am Gerät.
4. Befestigen Sie die Räder mit der entsprechenden Mutter und dem Federring.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1–4 an der anderen Seite.

## Anbringen der Standfüße

1. Stellen Sie den Kompressor auf eine ebene Fläche, so dass Sie Zugriff auf den Standfuß-Montagepunkt haben (siehe Bild A). Legen Sie die Gummifüße (12) und das jeweilige Montagematerial bereit.
2. Schieben Sie die Montageschraube durch das Loch im Fuß (siehe Bild B), dann durch die Aufnahmebohrung, und montieren Sie anschließend die zugehörige Mutter.
3. Wiederholen Sie Schritte 1–2 auf der anderen Seite.

## Installation des Luftfilters

1. Das Luftfiltergehäuse befindet sich an der Seite des Zylinderkopfes (siehe Abb. C).
2. Schrauben Sie den Luftfilter (15) in den Ansaugstutzen hinein.

## Befüllen mit Motoröl

**WARNING!** Dieser Kompressor wird ohne Öl ausgeliefert. Versuchen Sie niemals, den Motor zu starten, bevor das Gerät mit der erforderlichen Menge eines geeigneten Öles betankt wurde.

**WARNING!** Verwenden Sie ausschließlich das in den „Technischen Daten“ angegebene Schmiermittel. Hochviskoses Öl kann aufgrund schlechter Zirkulation bei kalten Bedingungen zu Blockagen führen. Niedrigviskoses Öl wird nicht in der Lage sein, den Kompressor ordnungsgemäß zu schmieren.

**Hinweis:** Stellen Sie den Kompressor vor dem Befüllen mit Öl und vor der Ölstandskontrolle stets auf eine ebene Fläche.

1. Stellen Sie den Kompressor auf eine ebene Fläche.
2. Entfernen Sie die Transportschutzkappe von der Kurbelwellenentlüftung (3) und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf. Die Kurbelwellenentlüftung ist nun betriebsbereit.
- Hinweis:** Dieser Kompressor verfügt zur einfachen Ölstandskontrolle über ein externes Ölstandfenster (5) (Abb. D).
3. Befüllen Sie das Gerät bis zur roten Markierung („full“) des Ölstandfensters. Geeignete Schmiermittel sind in den „Technischen Daten“ aufgeführt.
4. Schrauben Sie das Rohr der Kurbelwellenentlüftung (3) in die dazu vorgesehene Öffnung im Kompressorgehäuse ein.

## Schnellkupplung anbringen

**Hinweis:** Der Lieferumfang dieses Werkzeugs umfasst zwei verschiedene Druckluft-Schnellkupplungen:

EQ-4: Verwendung vor allem in Kontinentaleuropa

EN-6: Verwendung vor allem in Großbritannien

- Bitte wählen Sie die mit dem von Ihnen verwendeten Druckluftsystem kompatible Schnellkupplung und richten Sie sich nach der folgenden Installationsanleitung:
- 1. Dichten Sie das Schraubengewinde der Schnellkupplung (10) mit PTFE-Band (nicht mitgeliefert) ein, um eine luftdichte Verbindung zu erhalten.

**Hinweis:** Wickeln Sie das PTFE-Band fest und im Uhrzeigersinn, damit es sich bei Einschrauben des Gewindes nicht löst.

2. Entfernen Sie den Schutzstopfen aus dem Druckluftanschluss.
3. Schrauben Sie die Schnellkupplung mit einem Gabelschlüssel (nicht mitgeliefert) in den Druckluftanschluss unter am Handgriff.
4. Verbinden Sie die Schnellkupplung mit der Druckluftversorgung, bringen Sie sie vorsichtig unter Druck und prüfen Sie die Verbindung auf Dichtigkeit (z.B., indem Sie die Außenseiten der Verbindungsstücke mit wenig Seifenwasser besprühen).
- Schnellkupplungen mit passendem Innengewinde lassen sich nun auf das Werkzeug aufstecken.

## Prüfen von Ventilen und Verbindungselementen

**Hinweis:** Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme stets die Funktion des Überdruckventils (8), da seine Funktion für den sicheren Betrieb des Kompressors essentiell ist.

- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Ventile und Verbindungselemente vorschriftsmäßig angezogen sind.

## Bedienung

**WARNING!** Verwenden Sie beim Betrieb des Gerätes stets die angemessene persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzhelm, Atem- und Gehörschutz.

## Ein- und Ausschalten

1. Stellen Sie sicher, dass der Kompressor von allen Druckluftwerkzeugen getrennt wurde und dass der Ein-/Ausschalter ausgeschaltet ist.
2. Verbinden Sie das Gerät mit der Spannungsversorgung.
3. Ziehen Sie den Ein-/Ausschalter (6) nach oben, um den Kompressor zu starten.
4. Warten Sie, bis der Kompressor Druck aufgebaut hat. Der Druck im Druckluftbehälter kann jederzeit am Manometer (7) abgelesen werden. Der Motor wird sich automatisch abschalten, sobald der Druck 8 bar (116 psi) erreicht hat.
5. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter hinunter, um das Gerät auszuschalten.

## Anschluss von Druckluftgeräten

- Druckluftwerkzeuge können mit Hilfe einer Schnellkupplung (10) an kompatiblen Druckluftsystemen mit ¼-Zoll-Bajonettschraube angeschlossen werden.
- Stellen Sie vor dem Herstellen einer Verbindung stets sicher, dass sich das Gerät im ausgeschalteten Zustand befindet. Einsetzende Geräte stehen unter Druck, sobald diese angeschlossen werden.
- Schließen Sie das Gerät an einen geeigneten Druckluftschlauch an und stecken Sie dessen Bajonettschnellverbinder an der Schnellkupplung des Kompressors ein.
- Nach dem Anschließen kann der Ausgangsdruck eingestellt werden. Drehen Sie den Druckregler (11) im Uhrzeigersinn, um den Druck zu erhöhen bzw. im Gegenuhzeigersinn, um den Druck zu verringern. Das Manometer (7) zeigt den jeweiligen Druck in der Leitung an.
- Ziehen Sie zum Trennen der Verbindung den äußeren Ring des Bajonetts am Schnellverbinder zurück, und ziehen Sie den Verbinder ab. Die Leitung wird anschließend noch einen Restdruck halten.

## Betriebsdruck einstellen

- Der Betriebsdruck, der zum Druckluftgerät geliefert wird, kann am Druckregler (11) eingestellt werden. Der eingestellte Druck kann am Manometer abgelesen werden.
- Drehen Sie den Druckregler zum Erhöhen des Druckes im Uhrzeigersinn und zum Verringern im Gegenuhzeigersinn.

## Zubehör

Eine Reihe von Zubehör, einschließlich Wartungseinheiten, Filtern, Schlagschraubern sowie Lackierpistolen ist von Ihrem GMC-Fachhändler erhältlich. Ersatzteile können über [www.toolsparsonline.com](http://www.toolsparsonline.com) bezogen werden.

## Instandhaltung

**WARNING!** Tragen Sie bei Wartungsarbeiten an diesem Kompressor STET5 angemessene persönliche Schutzausrüstung einschließlich Augenschutz und ölfreie Handschuhe. Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung.

**WARNING!** Falls im Rahmen von Wartungsarbeiten Öl abgelassen wird, füllen Sie diese Flüssigkeiten in geeignete, verschlossene Behälter und entsorgen Sie sie vorschriftsmäßig.

**WARNING!** Schalten Sie den Kompressor STET5 aus und warten Sie, bis alle Komponenten vollständig abgekühlt sind, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten (mit Ausnahme der Ölabscheidung; siehe „Motorölwechsel“) durchführen.

**Hinweis:** Der Wartungsplan muss der Nutzung und den Umgebungsbedingungen entsprechend angepasst werden. Eine häufigere Nutzung des Kompressors und der Einsatz in unwirtlicher Umgebung macht kürzere Wartungsintervalle erforderlich.

**WARNING!** Trennen Sie das Gerät STET5 vom Stromnetz, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten vornehmen.

- Führen Sie Wartungsarbeiten durch solange der Druckluftbehälter unter Druck steht.

# Wartungsplan

Beschreibung	Arbeiten	Vor jeder Verwendung	Jeden Monat/ 20 Betriebsstunden	Alle 3 Monate/50 Betriebsstunden	Alle 6 Monate/100 Betriebsstunden	Alle 12 Monate/300 Betriebsstunden
Motoröl	Stand prüfen	X				
	Wechsel		X		X	
Luftfilter	Inspektion	X				
	Reinigung			X		
Fittings und Verbindungsselemente	Prüfen, festziehen und ggf. austauschen				X	
Ventilservice	Reinigung und Spalt einstellen					x (durch geschultes Fachpersonal)

**WARNING!** Nicht in dieser Betriebsanleitung berücksichtigte Wartungsarbeiten MÜSSEN von einem zugelassenen GMC-Techniker durchgeführt werden. Werden hier nicht genannte Wartungs- oder Reparaturverfahren eigenmächtig vorgenommen, führt dies zum Erlöschen der Garantie.

**WARNING!** Einige der in dieser Anleitung angegebenen Wartungsprozeduren erfordern allgemeine technische Fertigkeiten. Wartungsarbeiten dürfen nur von fachkundigen Personen durchgeführt werden. Falls Sie sich darüber unsicher sind, lassen Sie das Gerät von einer zugelassenen GMC-Servicewerkstatt warten.

## Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleißt die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Reinigen Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Verwenden Sie zur Reinigung von överschmutzten Komponenten ein feuchtes Tuch und eine milde Seifenlösung. Spülen Sie das Gerät anschließend mit klarem Wasser ab, und trocknen Sie es sorgfältig ab.
- Halten Sie alle elektrischen Komponenten stets trocken.

## Entspannen des Druckluftbehälters

- Falls es nötig ist, den Restdruck im Druckluftbehälter abzulassen, trennen Sie das Gerät zunächst von der Spannungsversorgung und ziehen Sie den Ring am Überdruckventil (8) heraus.
- Der Restdruck wird durch das Ventil abströmen, bis der Ring losgelassen wird.

## Kondensat ablassen

- Während des Betriebs sammelt sich Kondensat im Druckluftbehälter an. Dieses Kondensat muss regelmäßig abgelassen werden, um Korrosionsschäden vorzubeugen.
- Öffnen Sie zum Ablassen des Kondensates den Kondensat-Ablasshahn (13) an der Unterseite des Druckluftbehälters um ca. 3 Umdrehungen im Gegenurzeigersinn.
- Lassen Sie jegliches Kondensat ab und schließen Sie den Hahn anschließend wieder.

## Luftfilter warten

**WARNING!** Betreiben Sie den Kompressor NIEMALS ohne einen Luftfilter, da dies zu schwerwiegenden Beschädigungen und Verschleiß interner Komponenten führt, was die Lebensdauer des Kompressors wesentlich verringert.

- Drehen Sie den Luftfilter (15) im Gegenurzeigersinn und entfernen Sie ihn vom Zylinderkopf.
- Entfernen Sie die Flügelmutter vom Luftfiltergehäuse und entnehmen Sie das Luftfilterelement.
- Reinigen Sie das Luftfilterelement in warmer, nicht-schämender Reinigungslösung bzw. mit einem speziellen, nichtbrennbaren Luftfilter-Reinigungsmittel.

**WARNING!** Reinigen Sie den Luftfilter NIEMALS mit brennbaren Lösemitteln wie z.B. Benzin, da dies zu Explosionen führen könnte.

- Trocknen Sie das Luftfilterelement sorgfältig.

**WARNING!** Wringen Sie das Luftfilterelement NICHT aus, da dies das Schwammmaterial beschädigt.

**WARNING!** Installieren Sie NIEMALS einen feuchten Luftfilter. Dies führt zu dauerhaften Motorschäden.

- Behandeln Sie das trockene Filterelement mit sauberem Motoröl oder sprühen Sie es mit einem speziellen Filteröl ein. Drücken Sie überschüssiges Öl aus dem Schwamm heraus (nicht wringen).

**Hinweis:** Falls der Luftfilter mit übermäßig viel Öl behandelt wird, liefert erzeugt der Motor nach dem Anlassen große Mengen an Rauch.

- Bringen Sie den Luftfilter wieder am Zylinderkopf an und stellen Sie sicher, dass der Filter fest am Luftpfeinlass befestigt ist.

## Motorölwechsel

**Hinweis:** Motoröl sollte möglichst abgelassen werden, wenn der Motor noch warm ist. Ist der Motor kalt, schalten Sie ihn ein und lassen Sie ihn einige Minuten laufen, bevor Sie den Ölwechsel vornehmen. Auf diese Weise kann das Öl schneller und vollständiger abgelassen werden.

**WARNING!** Bei Motoröl handelt es sich um einen nicht unerheblichen Schadstoff, der KEINESFALLS in die Umwelt gelangen darf. Entsorgen Sie es daher stets sorgfältig.

**WARNING!** Bei wiederholtem Hautkontakt über längere Zeiträume kann gebrauchtes Motoröl Dermatitis und andere Hauterkrankungen einschließlich Hautkrebs verursachen. Tragen Sie daher geeignete Schutzhandschuhe und waschen Sie nach dem Umgang mit Gebrauchöl schnellstmöglich Ihre Hände und andere betroffene Hautpartien sorgfältig mit Wasser und Seife.

**WARNING!** Achten Sie darauf, keine heißen Motorteile zu berühren.

**Hinweis:** Das Motorenöl muss durch die Öffnung der Kurbelwellenlentlüftung (3) gefüllt und entfernt werden.

- Vergewissern Sie sich, dass der Motorschalter (6) auf „Aus“ (OFF) steht.
- Entfernen Sie das Rohr auf der Kurbelwellenlentlüftung, um die Öffnung freizulegen.
- Führen Sie den Ansaugschlauch einer geeigneten Ölabsaugpumpe sowie wie möglich durch die Kurbelwellenlentlüftungsöffnung hindurch in das Kurbelwellengehäuse hinein.
- Saugen Sie das gesamte Öl ab. Informationen zum Befüllen mit neuem Öl finden Sie unter „Befüllen mit Motoröl“.

## Lagerung

**WARNING!** Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter (6) ausgeschaltet ist, das Gerät von der Spannungsversorgung getrennt wurde, und der Druckluftbehälter drucklos ist, bevor Sie den Kompressor transportieren oder einlagern.

## Transport des Kompressors

- Der Kompressor verfügt am vorderen Ende des Gerätes über einen Transportgriff (9). Das Gerät sollte aufgrund seines Gewichtes ausschließlich mithilfe dieses Griffes bewegt werden.

## Lagerung des Kompressors

- Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

## Vorbereitung auf langfristige Lagerung

- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht gebraucht wird, gehen Sie folgendermaßen vor:
- Überprüfen und reinigen Sie das Gerät gründlich.
- Säubern Sie den Lufilter gemäß der Anleitung „Luftfilterwartung“.
- Nehmen Sie einen Ölwechsel wie unter „Motorölwechsel“ beschrieben vor.
- Versetzen Sie alle Metallteile zum Schutz vor Korrosion mit Öl oder einem Maschinenschutzmittel.

## Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.
- Benzin, Öl und Benzin-Öl-Gemische gelten als Sondermüll und müssen dementsprechend behandelt werden. Öl und Kraftstoff dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Unsachgemäße Beseitigung kann als Straftat geahndet werden. Wenden Sie sich hinsichtlich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Öl und Kraftstoffen an die zuständigen Behörden oder Ihren Fachhändler.

DE

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Motor springt nicht an	Druck im Druckluftbehälter hat Solldruck erreicht	Druck über das Überdruckventil (8) ablassen
Druckluftbehälter hält keinen Druck	Leckagen der Druckluftzuleitungen	Schalten Sie den Kompressor ein und lassen Sie ihn den maximalen Betriebsdruck aufbauen. Schalten Sie das Gerät aus. Besprühen Sie alle Verbindungen und Zuleitungen mit Seifenlösung und suchen Sie nach Leckagen. Ziehen Sie Verbindungen nach und reparieren Sie Komponenten, die Leckagen aufweisen. Sollte das Problem weiterhin bestehen, muss eine GMC-Fachwerkstatt konsultiert werden.
Erhöhte Geräuschbelastung/Vibrationen/metallische Klopfgeräusche	Niedriger Ölstand	Kompressor SOFORT ausschalten und mit geeignetem Öl befüllen
	Lager, Kolben oder Ventile beschädigt	Konsultieren Sie eine autorisierte GMC-Fachwerkstatt
Hoher Ölverbrauch	Zu hoher Ölstand	Halten Sie den Ölstand auf idealem Niveau, wie in „Befüllen mit Motoröl“ beschrieben
	Kurbelwellenentlüftung (3) blockiert	Entfernen Sie das Rohr und reinigen Sie es mit einem geeigneten Reinigungsmittel
	Kolbenringe verschlissen	Konsultieren Sie eine autorisierte GMC-Fachwerkstatt

## Garantie

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website [www.gmctools.com\\*](http://www.gmctools.com) und tragen dort Ihre persönlichen Daten ein.

Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unseren elektronischen Verteiler aufgenommen, damit Sie Informationen über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an Dritte weitergegeben.

## Kaufinformation

**Kaufdatum:**

**Modell:** GAC1500

**Seriennummer:** \_\_\_\_\_

(befindet sich am Motorgehäuse)

Bewahren Sie bitte Ihren Kassenbeleg als Kaufnachweis auf.

Wenn die Registrierung innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum erfolgt, garantiert GMC dem Käufer dieses Produkts, dass GMC das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird, falls sich Teile dieses Produkts innerhalb von 24 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen. Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und umfasst nicht normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Zweckentfremdung oder unsachgemäßer Verwendung.

\* Bitte registrieren Sie Ihren Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt.

## EG-Konformitätserklärung

**Name des Unterzeichners:** Mr. Darrell Morris

**Bevollmächtigt durch:** GMC Tools

Erklärt hiermit Folgendes:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung trägt der Hersteller. Der Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft.

**Produktkennung:** GAC1500

**Produktbezeichnung:** Druckluftkompressor, 2 PS, 50 l

**Entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:**

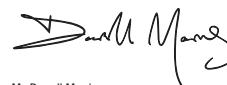
- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- EN 10121-1:2010
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011
- EN 62321:2009

**Benannte Stelle:** TÜV SÜD Product Service

**Techn. Unterlagen bei:** GMC Tools

**Datum:** 17.10.2016

**Unterzeichnet von:**



Mr. Darrell Morris,

Geschäftsführender Direktor

**Name und Anschrift des Herstellers:**

Powerbox International Limited, Handelsregisternummer 06897059.

Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Großbritannien

# Traduzione delle istruzioni originali

## Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile GMC. Questo manuale contiene le informazioni necessarie per il funzionamento sicuro ed efficace di questo prodotto. Questo prodotto ha caratteristiche uniche e, anche se si ha familiarità con altri prodotti simili, è necessario leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di comprendere appieno le istruzioni. Assicurarsi che tutti gli utenti dello strumento leggano e comprendono appieno questo manuale.

## Descrizione dei simboli

La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



- Usare la protezione acustica
- Indossare occhiali di protezione
- Indossare una protezione per la respirazione
- Indossare il casco



- Indossare la protezione delle mani



- Leggere il manuale di istruzioni



- Attenzione!



- Classe I (terra di protezione)



- NON utilizzare in caso di pioggia o di ambienti umidi!

### AVVERTENZA



- PERICOLO DI SOLLEVAMENTO

Sollevarlo ad una persona singola potrebbe causare lesioni

Richiedere assistenza quando spostando o sollevando

ATTENZIONE: Questo prodotto è pesante e per precauzione è consigliabile che due persone assegnino la macchina.



### Attenzione:

Macchinari potrebbe avviarsi senza preavviso



Rischio di fulminazione!



Superfici calde - NON toccare!



Proibito: Non aprire il rubinetto prima che il tubo dell'aria è collegato



Conforme alla legislazione e alle norme di sicurezza. (Solo modello UE)



### Protezione Ambientale

Rifiuti di batterie e prodotti elettrici, incluse le batterie a litio, non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli dove esistono strutture adeguate. Verificare con le autorità locali o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

## Abbreviazioni tecniche

V	Volt	Hz	Hertz
~, AC	Corrente alternata	W, kW	Watt, kilowatt
A, mA	Ampere, milli-Amp	giri/minuto	Rivoluzioni al minuto
πo	Nessuna velocità di carico	BSP	(Filettatura) Gas standard britannica
n	Velocità nominale	dB(A)	Livello audio decibel (ponderato A)
psi	Libbre per pollice quadrato	m/s <sup>2</sup>	Metri per secondo quadrato (magnitudo di vibrazione)
cfm	Piedi cubici al minuto	/min o min <sup>-1</sup>	Operazioni al minuto
°	Gradi	Ø	Diametro

## Specifiche

Numero di modello:	GAC1500
Tensione:	230-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza:	1,5 kW
Capacità serbatoio:	50 l
Pressione massima:	8 Bar / 116 psi
Velocità a vuoto:	2800 min <sup>-1</sup>
Spostamento d'aria libera:	100L/min
Pressione in ingresso:	1 Bar (15psi)
Pressione di scarico:	0-8 Bar (0-116psi)
Spostamento d'aria:	200L/min (7cfm)
Classe di protezione:	
Dimensioni:	325 x 780 x 680 mm (L x l x H)
Peso netto:	30,5 kg
Lunghezza del cavo di alimentazione:	1,8 m
Specifiche dell'olio:	Sintetico 15W-40
Funzioni di protezione:	Valvola di sicurezza
Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti GMC possono variare senza preavviso.	
Informazioni sul suono e sulle vibrazioni:	
Pressione sonora L <sub>WA</sub> :	75dB (A)
Potenza sonora L <sub>WA</sub> :	95dB (A)
Tolleranza K:	3dB
Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari.	

**ATTENZIONE:** Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con la protezione per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisse il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

**ATTENZIONE:** l'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare quanti anti-vibrazione. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a man tenuta, montato in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni.

[www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.

## Norme generali di sicurezza

**ATTENZIONE!** Quando si utilizzano utensili elettrici, le precauzioni di sicurezza di base dovrebbero essere sempre seguite per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per esigenze future

**ATTENZIONE:** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche o mentali ridotte o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

**ATTENZIONE:** Utilizzare l'utensile, gli accessori, gli attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso di elettroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

*Il termine "elettroutensile" nelle avvertenze si riferisce ad un elettroutensile di rete fissa (con filo) o a un utensile a batteria (senza filo).*

**1 - Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.

**2 - Considerare l'ambiente di lavoro**

- Non esporre gli utensili alla pioggia
- Non utilizzare gli utensili in luoghi umidi o bagnati
- Mantenere l'area di lavoro ben illuminata
- Non usare utensili in presenza di liquidi o gas infiammabili

**3 - Protezione contro le scosse elettriche** - Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra (p.es. tubi, caloriferi, fornelli, frigoriferi)

**4 - Tenere le altre persone lontane** - Non consentire a persone, soprattutto bambini, non coinvolti nei lavori di toccare l'utensile o il cavo e tenerli lontani dall'area di lavoro

**5 - Riporre gli elettroutensili** - Quando non in uso, gli utensili devono essere conservati in un luogo chiuso a chiave asciutto, fuori dalla portata dei bambini

**6 - Non forzare l'utensile** - Si eseguirà il lavoro meglio e in maniera più sicura se si utilizzerà alla velocità per la quale è stato progettato

**7 - Utilizzare l'utensile giusto** - Non forzare piccoli attrezzi per fare il lavoro di un attrezzo pesante

- Non usare utensili per scopi non previsti, ad esempio non utilizzare seghie circolari per tagliare grossi tronchi

**8 - Abbigliamento adeguato**

- Non indossare abiti larghi o gioielli, questi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento
- Quando si lavora all'aperto si consigliano calzature di sicurezza adatte.
- Indossare una protezione per contenere i capelli lunghi

**9 - Utilizzare dispositivi di protezione**

- Usare occhiali di sicurezza
- Utilizzare una mascherina antipolvere , se le operazioni di lavoro creano polvere

**ATTENZIONE:** Non utilizzare dispositivi di protezione o abbigliamento adeguati può causare lesioni personali o aumentare la gravità di un infortunio.

**10 - Collegare apparecchiature di aspirazione** - Se l'utensile è provvisto di una porta per collegare un sistema di estrazione della, assicurarsi che vengano collegati e utilizzati correttamente

**11 - Non abusare del cavo di alimentazione** - Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollararlo dalla presa. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e bordi taglienti. I cavi di alimentazione danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche

**12 - Lavoro sicuro** - Dove possibile utilizzare pinze o morsi per bloccare il pezzo da lavorare. È più sicuro che mantenerlo con il corpo o con le mani

**13 - Non sbilanciarsi** - Mantenere l'equilibrio in ogni momento

**14 - Effettuare costantemente la manutenzione degli elettroutensili**

- Degli utensili da taglio sempre affilati e puliti aumentano la stabilità e il controllo dell'utensile e riducono la probabilità di un blocco durante la lavorazione del pezzo
- Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori
- Controllare i cavi di alimentazione degli utensili periodicamente e, se danneggiati, mandarli in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato
- Controllare periodicamente i cavi e sostituirli se danneggiati
- Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso

**ATTENZIONE:** Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.

**15 - Scollegare gli elettroutensili** - Quando non in uso, prima della manutenzione e durante il cambio accessori come lame, punte e frese, scollegare gli utensili dalla rete elettrica

**ATTENZIONE:** L'uso o il ricambio di accessori non raccomandato dal produttore può comportare un rischio di lesioni alle persone.

**16 - Rimuovere le chiavi di registro e chiavi** - abituarsi a verificare che le chiavi di registro vengano rimossi dall'utensile prima di accenderlo

**17 - Evitare avviamimenti accidentali** - Controllare che l'interruttore sia in posizione "off" quando si collega ad una presa di rete o durante l'inserimento di una batteria o quando si intende trasportarlo

**ATTENZIONE :** L'avviamento non intenzionale di un utensile può causare lesioni gravi.

**18 - Utilizzare prolunga esterne** - Quando l'utensile viene utilizzato all'aperto, utilizzare solo prolunghe per uso esterno , con specifiche tecniche che lo indicino esplicitamente. L'uso di un cavo di prolunga adatto per l'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche

**19 - Fare attenzione**

- Fare attenzione a quello che si sta facendo, usare il buon senso e non azionare l'utensile quando si è stanchi
- Non utilizzare un elettroutensile quando si è sotto l'effetto di droghe , alcol o medicinali

**ATTENZIONE :** Un attimo di distrazione durante l'uso può causare gravi lesioni personali.

**20 - Controllare le parti danneggiate**

- Prima di un ulteriore utilizzo dell'utensile, esso deve essere attentamente controllato per determinare che funzioni correttamente per svolgere la funzione prevista
- Verificare l'allineamento delle parti in movimento, le connessioni delle parti in movimento , eventuali danni ai componenti, il montaggio e altre condizioni che possono compromettere il funzionamento dell'utensile
- Se la guardia o altre componenti sono danneggiate, queste devono essere adeguatamente riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato se non diversamente indicato nel presente manuale di istruzioni
- Gli interruttori difettosi devono essere sostituiti da un centro di assistenza autorizzato

**ATTENZIONE:** Non utilizzare l'utensile se l' interruttore On/Off non si accende e spegne. L'interruttore deve essere riparato prima di utilizzare l' utensile .

**21 - Far riparare da personale qualificato** - Questo elettroutensile è conforme alle norme di sicurezza. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato, altrimenti questo può comportare un notevole pericolo per l'utente

**ATTENZIONE:** Per la manutenzione utilizzare solo parti di ricambio identiche.

**ATTENZIONE:** Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato.

**22 - La presa dell'utensile deve corrispondere alla presa di corrente** - Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori per spine con utensili elettrici messa a terra (messa a terra). Le spine non modificate e le prese adatte allo riducono il rischio di scosse elettriche

**23 - Nel caso in cui si voglia utilizzare l'elettroutensile all'esterno utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) -** L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche

**NB:** Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito con il termine "interruttore differenziale (salvavita)" o "interruttore differenziale (ELCB)".

**ATTENZIONE:** Prima di collegare un utensile ad una fonte di alimentazione (interruttore di rete, presa, ecc), assicurarsi che la tensione sia la stessa di quella indicata sulla targhetta dell'utensile. Una fonte di alimentazione con tensione superiore a quella specificata è in grado di causare gravi lesioni per l'utente e danni all'apparecchio. In caso di dubbio, non connettere l'elettroutenstile. Utilizzando una fonte di alimentazione con tensione inferiore a quella della targhetta si può danneggiare il motore.

**Le spine polarizzate** (solo Nord America) Per ridurre il rischio di scosse elettriche, l'apparecchio dispone di una spina polarizzata (una lama più larga dell'altra). Questa spina può essere inserita in una presa polarizzata in un solo modo. Se la spina non entra completamente nella presa, invertire la spina. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato per installare la presa adeguata. Non modificare la spina in alcun modo.

## Sicurezza durante l'uso del compressore d'aria

- Per molteplici pericoli, leggere e comprendere le istruzioni di sicurezza prima di installare, utilizzare, riparare, eseguire la manutenzione, sostituire gli accessori, o lavorare vicino questo strumento. In caso contrario, può provocare gravi lesioni al corpo
- Solo operatori qualificati e formati dovrebbero installare, regolare, o usare questo strumento
- Non modificare questo strumento. Le modifiche possono ridurre l'efficacia delle misure di sicurezza e aumentare i rischi per l'operatore
- Non gettare le istruzioni di sicurezza; darle all'operatore
- Non utilizzare questo strumento se è stato danneggiato
- Strumenti devono essere ispezionati periodicamente per verificare che le valutazioni e le indicazioni previste dalla presente parte della ISO 11148 sono marcati in modo leggibile sullo strumento. Il datore di lavoro / utente deve contattare il produttore per ottenere la marcatura di sostituzione delle etichette quando necessario

**ATTENZIONE:** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche o mentali o mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

### Pericoli proiettili

- Essere consapevoli del fallimento del pezzo o accessorio, o anche dello strumento inserito in sé, può generare proiettili ad alta velocità
- Indossare sempre occhiali di protezione resistente agli urti durante il funzionamento di questo strumento. Il grado di protezione richiesto deve essere valutato per ogni uso
- Per i lavori in quota, indossare un casco di sicurezza
- I rischi per altri dovrebbero essere valutate anche in questo momento
- Assicurarsi che il pezzo è fissato saldamente

### Pericoli d'impigliamento

- Soffocamento, lesioni e/o lacerazioni possono verificarsi se vestiti con indumenti larghi, gioielli personali, collane, capelli o guanti non sono tenuti lontani dallo strumento e dai suoi accessori

### Rischio operativi

- L'uso dello strumento può esporre le mani dell'operatore ai rischi, compresi i tagli, abrasioni e al calore
- Indossare guanti per proteggere le mani
- Operatori e personale addetto alla manutenzione devono essere fisicamente in grado di gestire la massa, il peso e la potenza dello strumento
- Tenere l'utensile correttamente; essere pronti a contrastare i movimenti normali o improvvisi e avere entrambe le mani disponibili
- Mantenere una posizione del corpo bilanciato e piede sicuro
- Ritasciare il dispositivo di avviamento e arresto in caso di interruzione della fornitura di energia
- Utilizzare solo lubrificanti consigliati dal produttore
- Occhiali di sicurezza di protezione personale devono essere utilizzati; guanti e indumenti protettivi sono raccomandati
- Evitare il contatto diretto con parti in movimento, al fine di evitare di comprimere o il taglio di mani o altre parti del corpo
- Indossare guanti per proteggere le mani
- C'è il rischio di scariche elettrostatiche se utilizzato su plastica e altri materiali non conduttrivi

### Repetitivi pericoli di movimento

- Quando si utilizza questo strumento per svolgere attività legate al lavoro, l'operatore può sperimentare disagio nelle mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo
- Durante l'utilizzo di questo strumento, l'operatore deve adottare una postura comoda pur mantenendo posizioni stabili e di evitare posture sconode o fuori bilancio. L'operatore dovrebbe cambiare postura durante compiti estesi; questo può aiutare ad evitare disagi e la fatica
- Se l'operatore esprieme i sintomi come il disagio persistente o ricorrente, dolore, lancinante, dolore, formicolio, intorpidimento, sensazioni di bruciore o rigidità, questi segnali di pericolo non devono essere ignorati. L'operatore deve informare il datore di lavoro e consultare un operatore sanitario qualificato

### Rischio degli accessori

- Scollegare l'utensile dalla alimentazione di energia prima del montaggio o modifica dello strumento inserito o accessorio
- Evitare il contatto diretto con lo strumento inserito durante e dopo l'uso, in quanto può essere caldo o tagliente
- Utilizzare solo formati e tipi di accessori e materiali di consumo che sono raccomandati dal costruttore di questo strumento; non utilizzare altri tipi o formati di accessori o materiali di consumo

### Pericoli sul posto di lavoro

- Scivolamenti e cadute sono le principali cause di infortunio sul lavoro. Essere consapevoli di superfici scivolose causate da un uso dello strumento e anche di rischi di cadute causati dalla linea d'aria o tubi idraulici
- Questo strumento non è inteso per l'uso in atmosfere potenzialmente esplosive e non è isolato dal contatto con la corrente elettrica

### Pericoli di polvere e fumi

- La polvere e fumi generati quando si utilizza questo strumento può causare problemi di salute (per esempio il cancro, difetti di nascita, asma e / o dermatiti); valutazione dei rischi e l'attuazione di controlli appropriati per questi rischi sono essenziali
- Valutazione del rischio dovrebbe includere polvere creata dall'uso dello strumento e il potenziale di disturbare polvere esistente
- Dirigere il gas di scarico in modo da minimizzare il disturbo di polvere in un ambiente riempito di polvere
- Quando vengono create polveri o fumi, la priorità dovrebbe essere quella di controllarli al punto di emissione
- Selezionare, mantenere e sostituire il consumo utensile / inserito come raccomandato nel manuale di istruzioni, per evitare un inutile aumento di polveri o fumi
- Utilizzare una protezione respiratoria secondo le istruzioni del datore di lavoro e, come richiesto dalle normative di salute e sicurezza sul lavoro

### Rischio di rumore

- L'esposizione a elevati livelli di rumore può causare danni permanenti, disabilitando perdita di udito e di altri problemi, come il tintino (scampanello), fischio o ronzio nelle orecchie. Pertanto, la valutazione del rischio e l'attuazione di controlli appropriati per questi rischi sono essenziali
- Controlli adeguati per ridurre il rischio possono includere azioni come smorzamento di materiali per evitare che i pezzi di "suonino"
- Utilizzare protezioni acustiche in conformità con le istruzioni del datore di lavoro e, come richiesto dalle normative di salute e sicurezza sul lavoro
- Utilizzare e mantenere questo strumento come raccomandato nel manuale di istruzioni, per evitare un inutile aumento del livello di rumore
- Selezionare, mantenere e sostituire il consumo utensile / inserito come raccomandato nel manuale di istruzioni, per evitare un inutile aumento del rumore
- Se lo strumento dispone di un silenziatore, assicurarsi sempre che è a posto e in buone condizioni quando lo strumento è in funzione

### Rischio di vibrazione

- Tali informazioni devono richiamare l'attenzione su pericoli di vibrazioni che non sono stati eliminati dalla progettazione e costruzione e rimangono come rischi residui vibrazioni. Essa deve consentire ai datori di lavoro di individuare le circostanze in cui l'operatore è in grado di essere a rischio di esposizione alle vibrazioni. Se il valore di vibrazioni emissioni ottenuti utilizzando ISO 28927-3 non rappresenta adeguatamente l'emissione di vibrazioni negli usi (e abusi prevedibili) della macchina, informazioni aggiuntive e / o avvertenze devono essere forniti per consentire ai rischi derivanti da vibrazioni per essere valutati e gestiti.
- L'esposizione alle vibrazioni può causare la disattivazione danni ai nervi e afflusso di sangue delle mani e delle braccia
- Indossare indumenti caldi quando si lavora in condizioni di freddo e mantenere le mani calde e asciutte
- Se si verificano intorpidimento, formicolio, dolore o lo sbiancamento della pelle fra le dita o le mani, smettere di usare la macchina, informare il datore di lavoro e consultare un medico

- Utilizzare e mantenere la levigatrice o lucidatrice come raccomandato nel manuale di istruzioni, per evitare un inutile aumento dei livelli di vibrazione
- Tenere l'utensile con una presa leggera ma sicura, tenendo conto delle forze di reazione delle mani, perché il rischio da vibrazioni è generalmente maggiore quando la forza di presa è maggiore

## Sicurezza del compressore d'aria

Quando si utilizzano macchinari ci sono alcune precauzioni che devono essere prese al fine di promuovere un funzionamento sicuro. Applicare sempre prudenza e rispetto per i macchinari in uso; se vengono ignorate le seguenti precauzioni di sicurezza quindi danni o lesioni possono essere sottoposti al gestore, proprietà o spettatore. E nell'interesse all'utente di leggere e prestare attenzione alle seguenti linee guida.

**⚠ ATTENZIONE:** Questo compressore d'aria non produce aria respirabile. L'ingestione di aria compressa è pericoloso e può causare danni.

**⚠ ATTENZIONE:** Superfici calde sono presenti. NON toccare il motore, cilindri, teste e tubi siccome si possono verificare danni dalla combustione.

**ATTENZIONE:** NON utilizzare in atmosfere potenzialmente esplosive. Assicurarsi che l'atmosfera sia libera da gas combustibili e alte concentrazioni di polveri sottili.

- Non utilizzare l'aria compressa per un uso improprio.** L'aria compressa può causare danni. Evitare di dirigere l'aria compressa verso animali o persone, e MAI rilasciare l'aria compressa verso la pelle.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia asciutta e priva di detriti.** Aree di lavoro disordinate aumentano il rischio di lesioni.
- Il compressore deve essere montato correttamente.** L'uso di un compressore con protezioni, coperchi e componenti rimossi è pericoloso e può compromettere la capacità del compressore di funzionare correttamente.
- NON modificare il compressore.** Le modifiche ad un compressore possono rivelarsi pericolose. Le modifiche non approvate possono ostacolare non solo la capacità del compressore di funzionare, ma possono anche causare danni all'operatore. Le riparazioni devono essere effettuate unicamente da personale qualificato, servendosi di componenti verificate dal produttore.
- Le valvole di sicurezza non vanno modificate o manomesse.** Ciò può causare danni all'operatore e danneggiare il compressore d'aria. La pressione massima viene predeterminata dal costruttore e non deve essere regolata.

f) **Tenere lontani i passanti.** I bambini e i passanti vanno tenuti lontano dal compressore. L'interazione accidentale con il compressore è pericolosa.

g) **Non abusare di cavi e tubi flessibili.** Tenere cavi e tubi lontani da fonti di calore, liquidi e spigoli vivi. Non cercare MAI di sottrarre cavi e tubi a una tensione superiore rispetto a quella che sono in grado di sopportare quando sono completamente srotolati, ed evitare che si impigliino.

h) **Il compressore ad aria deve essere conservato correttamente e depressurizzato.** Durante le fasi di stocchaggio e trasporto, il compressore deve essere privo di pressione; espellere SEMPRE l'aria dal compressore d'aria dopo l'uso.

i) **Verificare che la pressione nominale è compatibile con lo strumento.** Verificare sempre l'utensile pneumatico abbia una pressione di funzionamento di sicurezza che superi la pressione di funzionamento della macchina.

j) **Usare una protezione adeguata per l'attività in fase di esecuzione.** Protezione adeguata per l'applicazione; delle maschere per il volto proteggeranno dalle vernici a spruzzo mentre gli occhiali proteggeranno da eventuali detriti volanti prodotti dal dispositivo in fase di utilizzo.

k) **Far funzionare il compressore d'aria correttamente.** Rispettare le istruzioni di funzionamento fornite nel manuale. Non permettere MAI a bambini o persone che non conoscono il funzionamento del compressore d'aria di utilizzare questo prodotto.

l) **Scollegare accessori con cautela.** Depressurizzare il serbatoio e assicurarsi che l'alimentazione dell'aria sia spenta prima di rimuovere accessori e utensili pneumatici.

m) **Indossare un abbigliamento adeguato.** Abiti scolti, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

n) **Tenere il compressore d'aria asciutta e priva di umidità.** La condensa può diventare intrappolata all'interno del sistema. Una valvola di rilascio specificata rimuove l'umidità dal compressore.

o) **Assicurarsi che il compressore è conforme alle norme e ai regolamenti locali.** L'esecuzione di test a intervalli regolari determinerà se il compressore d'aria è adatto per funzionare in alcune regioni.

p) **Garantire livelli di lubrificazione rientrano nelle specifiche (se applicabile).** Il funzionamento del compressore d'aria senza lubrificazione sufficiente influenzera la durata dei componenti.

q) **Adottare le dovute precauzioni quando si effettuano interventi di manutenzione.** Assicurarsi che TUTTA l'aria compressa venga espulsa dal serbatoio d'aria e che l'alimentazione sia scollegata prima di avviare qualsiasi procedura di manutenzione.

- Far operare il compressore d'aria all'interno di un ambiente adeguato.** NON utilizzare a temperature ambiente inferiori a 0 °C, con condizioni bagnate o umide. Il funzionamento del compressore d'aria è consentito SOLO in spazi chiusi.
- Congelamento di condensa all'interno del sistema possono danneggiare i componenti e creare potenziale danno per l'operatore.** Ciò può impedire il funzionamento del compressore ad aria a temperature ambiente adatte, causare l'espulsione frequente di condensa dal sistema.

## Familiarizzazione con il prodotto

1. Serbatoio
2. Compressore
3. Valvola di sfato
4. Testa cilindro (Non mostrato)
5. Livello dell'olio
6. Interruttore ON / OFF
7. Manometro
8. Valvola di rilascio pressione (non mostrato)
9. Maniglia di trasporto
10. Raccordo rapido
11. Regolatore di pressione
12. Appoggia di gomma
13. Rubinetto di scarico
14. Ruota di trasporto
15. Filtro aria
16. Asse
17. Bullone di fissaggio piede

## Uso Previsto

Compressore d'aria alimentato a corrente, lubrificato con olio, con grande serbatoio di aria compressa. Alimenta un'ampia gamma di utensili pneumatici, tra cui pistole per spruzzatura e avvitatori.

## Disimballaggio Dello Strumento

**ATTENZIONE:** Questo dispositivo è molto pesante e NON deve essere disimballato e maneggiato da una sola persona.

- Disimballare con attenzione il prodotto e procedere a un'ispezione. Acquisire familiarità con tutte le caratteristiche e funzioni
- Verificare che tutte le componenti del dispositivo siano presenti e in buone condizioni. Qualora eventuali componenti siano mancanti o danneggiate, provvedere alla sostituzione delle stesse prima di iniziare a usare il dispositivo

## Prima Dell'uso

### Installazione della ruota di trasporto

1. Posizionare l'unità del compressore d'aria su una superficie piana sicura pronta per il montaggio, e individuare le ruote di trasporto (14) e fissaggi
2. Posizionare con cura il compressore d'aria su un lato per accedere al foro di montaggio della ruota
3. Far scorrere l'asse (16) attraverso il centro della ruota trasporti, seguito dal foro di montaggio della ruota
4. Fissare con il dado corrispondente e la rondella
5. Ripetere i passaggi 1-4 per l'altro lato

### Installazione del piede di gomma

1. Posizionare l'unità del compressore d'aria su una superficie piana e sicura per rivelare il foro di montaggio del piede (figura A). Individuare i piede di gomma (12) e fissaggi
2. Far scorrere il bullone di fissaggio fornita attraverso la parte inferiore del piede di gomma (figura B), poi attraverso il foro di montaggio piede, e fissare con il dado corrispondente
3. Accesso ad un altro foro di montaggio piede è disponibile dalla posizione attuale del compressore d'aria. Ripetere i passaggi 1-2

## Installazione del filtro dell'aria

1. L'apertura di aspirazione dell'aria filettata si trova sul lato della testa del cilindro (figura C)
2. Avvitare il filtro dell'aria (15) nella porta di aspirazione dell'aria

## Riempimento con olio motore

**ATTENZIONE:** Questo compressore d'aria viene fornito senza olio. NON tentare di avviare il motore prima di aver riempito il motore con il tipo e la quantità di olio.

**ATTENZIONE:** Utilizzare solo un tipo di olio elencato nella 'specifiche'. Olio ad alta viscosità potrebbe creare intasamenti dovuti alla circolazione impratica durante le partenze a freddo. Un olio a bassa viscosità sarà in grado di lubrificare il compressore sufficientemente.

**NB:** Posizionare sempre il compressore d'aria su una superficie piana prima del riempimento olio motore o controllo livelli dell'olio.

1. Posizionare il compressore d'aria su una superficie piana e sicura
2. Togliere il tappo di trasporto dal foro di sfato, e conservare in un luogo sicuro. Il foro di sfato è ora accessibile

**NB:** Questo compressore è dotato di un livello olio esterno (5) (immagine D), per un facile monitoraggio dei livelli di olio.

3. Riempire con olio motore idoneo al centro del segno rosso 'full' sul monitor livello dell'olio, vedere 'Specifiche' per i dettagli relativi dell'olio motore adatto
4. Avvitare la valvola di sfato (3) nel foro di sfato

## Montaggio del raccordo rapido

**NB:** Questo strumento è fornito con due differenti connettori rapidi femminili ad aviolinea:

EN-6 - utilizzato principalmente nel Regno Unito (Fig. I)

EQ-4 - comunemente usata in Europa (Fig. II)

- Scelgere il connettore che è compatibile con il sistema ad aviolinea che si sta utilizzando, e si installa come indicato di seguito:
  1. Applicare nastro PTFE (non incluso) per le filettature del connettore rapido (10). Ciò contribuirà a mantenere una tenuta ermetica
  - NB: Applicare nastro PTFE ermeticamente e in senso orario, in modo che non si stacca quando il filo è avvitato nello strumento.
  2. Rimuovere la spina protettiva dalla presa d'aria
  3. Usando una chiave (non inclusa), avvitare il connettore rapido nella presa d'aria che si trova alla base del manico
  4. Collegare all'aviolinea, pressurizzare accuratamente ed eseguire un controllo delle perdite (ad esempio spruzzando piccole quantità di acqua saponata sull'esterno dei connettori)
  - Le linee aeree muniti con connettori rapidi maschio di corrispondenza saranno ora a fissaggio spinta sullo strumento

## Controllare le valvole e dispositivi di fissaggio

**NB:** Controllare sempre il funzionamento della valvola di rilascio (8) prima dell'uso; la sua funzione è indispensabile per l'utilizzo sicuro del compressore d'aria.

- Assicurarsi che tutte le valvole ei dispositivi di fissaggio siano serrati / seduti per il funzionamento prima di ogni utilizzo corretto

## Funzionamento

**ATTENZIONE:** Utilizzare sempre i dispositivi di protezione adeguati, compresa la protezione degli occhi, le vie respiratorie e la protezione dell'udito, quando si lavora con questo strumento.

### Accensione e spegnimento

1. Controllare che il compressore viene scollegato da tutti gli utensili ad aria o linee aria e che l'interruttore ON / OFF (6) è depresso
2. Collegare la macchina alla rete elettrica
3. Estrarre l'interruttore ON / OFF (6) verso l'alto. Ciò avvierà il compressore
4. Lasciare che il compressore aumenti in pressione; la pressione della bombola viene visualizzata sul manometro (7). Quando la pressione del serbatoio (1) raggiunge 8bar (116psi), il motore si arresta automaticamente
5. Premere il tasto ON / OFF verso il basso per attivare il compressore

### Collegamento di utensili pneumatici

- Strumenti possono essere collegati al connettore rapido (10) utilizzando una linea d'aria appropriata, munito di un corrispondente 1/4" connettore maschio di tipo a baionetta
- Assicurarsi sempre che gli strumenti d'aria sono in posizione 'off' prima del collegamento. Strumenti verranno attivati non appena i collegamenti sono realizzati
- Per collegare uno strumento di aria, montare la linea d'aria allo strumento, poi spingere il raccordo a baionetta nella presa di connessione rapida del compressore
- Una volta collegato, la pressione di uscita può essere regolata. Girare il regolatore di pressione (11) in senso orario per aumentare la pressione e in senso antiorario per diminuirla. La pressione della linea viene visualizzata sul manometro (7)
- Rilasciare la linea d'aria tirando indietro la guaina esterna della presa di alta pressione e tirando fuori il raccordo la baionetta. Essere consapevoli del fatto che la linea aria e lo strumento terranno pressione residua

### Regolazione della pressione di linea

- La pressione dell'aria fornita allo strumento (pressione di linea) può essere regolata mediante il regolatore di pressione (11). La pressione di linea viene visualizzata sul manometro
- Aumentare la pressione di linea ruotando il regolatore di pressione in senso orario. Per ridurre la pressione di linea, ruotare il regolatore di pressione in senso antiorario

## Accessori

Una gamma di accessori, tra cui un filtro dell'aria, regolatore aria, avvitatore ad impatto pneumatico, così come una varietà di pistole a spruzzo, sono disponibili presso il vostro rivenditore GMC. Pezzi di ricambio possono essere acquistati presso il vostro rivenditore GMC oppure online su [www.toolsparesonline.com](http://www.toolsparesonline.com)

## Manutenzione

**ATTENZIONE:** Indossare sempre adeguati dispositivi di protezione individuale, compresa la protezione degli occhi e guanti resistenti all'olio, durante la manutenzione su questo compressore. Assicurare sempre una ventilazione adeguata.

**ATTENZIONE:** Se l'olio viene rimosso durante la manutenzione, riempimento in contenitori chiusi idonei e smaltire secondo le leggi e i regolamenti.

**AVVERTENZA:** Spegnere sempre il compressore e attendere che tutti i componenti sono completamente raffreddati, prima di pulire o di effettuare qualsiasi manutenzione (con l'eccezione di rimozione dell'olio, vedi 'Cambiar l'olio motore').

**NB:** Il programma di manutenzione deve essere regolata a seconda dell'uso e l'ambiente. Se il compressore è utilizzato di frequente, e / o se viene utilizzato in ambienti più duri, sono necessari intervalli di manutenzione più brevi.

**ATTENZIONE:** Rimuovere sempre la spina dalla rete di alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione / pulizia.

- Non tentare di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione quando il serbatoio d'aria è sotto pressione

# Programma di manutenzione

DESCRIZIONE	LAVORI DA ESEGUIRE	PRIMA DI OGNI USO	DOPÒ 1 MESE/PRIME 20 ORE	OGNI 3 MESI/50 ORE	OGNI 6 MESI/100 ORE	OGNI 12 MESI/300 ORE
Olio motore	Controllare il livello	X				
	Cambia		X		X	
Filtro d'aria	Ispezione	X				
	Pulizia			X		
Raccordi e fissaggi	Controllare, stringere e sostituire se necessario				X	
Manutenzione delle valvole	Pulizia & regolazione del passaggio					x (richiede un tecnico qualificato)

**AVVERTENZA:** La manutenzione non contemplati dal presente manuale deve essere eseguita da un tecnico autorizzato GMC. Tentare tale manutenzione o riparazione invaliderà la garanzia.

**AVVERTENZA:** Alcune delle procedure di manutenzione descritte in questo manuale richiede alcune abilità tecniche generali e competenze. Questo compressore DEVE essere eseguito da persone con il livello di abilità necessario. In caso di dubbio, avere la macchina sotto manutenzione presso un centro di servizio autorizzato GMC.

## Sciarco

- Mantenere lo strumento pulito in ogni momento. Sporcizia e polvere causerà parti interne di usurarsi rapidamente, e ridurre la durata della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Se disponibile, utilizzare aria compressa pulita, asciutta e soffiarla attraverso i fori di ventilazione
- Utilizzare un detergente delicato e un panno umido per pulire le parti contaminate con olio. Risciacquare con acqua fresca e asciugare accuratamente
- Tenere tutti i componenti elettrici ed elettronici in un luogo asciutto

## Depressurizzare il serbatoio dell'aria

- Se è necessario rilasciare la pressione residua dal serbatoio dell'aria, scollegare il compressore dalla rete elettrica e tirare l'anello al centro della valvola di uscita (8) verso l'esterno
- Aria residua fuoriesce dalla valvola fino a quando l'anello viene rilasciato, o tutta la pressione dell'aria viene rilasciata

## Sciarco

- Durante l'uso, l'umidità atmosferica si condensa nel serbatoio di accumulo dell'aria. Il serbatoio deve essere svuotato dall'umidità su base regolare per evitare danni da corrosione
- Per drenare l'umidità, aprire il rubinetto di scarico (13), che si trova sul lato inferiore del serbatoio, ca. 3 giri in senso antiorario
- Consentire a tutta l'umidità di scolare via e riavvitare la spina

## Manutenzione del filtro dell'aria

**ATTENZIONE:** Non eseguire mai il compressore senza l'elemento del filtro dell'aria montato, in quanto ciò potrebbe portare ad una rapida usura dei componenti interni, causando danni interni permanenti e abbreviare la durata del compressore.

- Staccare il filtro dell'aria (15) dalla testa del cilindro (4), ruotando in senso antiorario
- Rimuovere il dado ad alette dalla parte superiore del filtro dell'aria, e togliere il filtro dell'aria dall'interno del gruppo
- Lavare accuratamente il filtro in una soluzione di acqua calda con detergente per uso domestico non schiumoso, o pulire con un solvente non infiammabile specializzato

**ATTENZIONE:** NON usare benzina o altri solventi infiammabili per pulire il filtro, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o esplosioni.

- Asciugare accuratamente il filtro

**ATTENZIONE:** NON strizzare l'elemento, in quanto ciò danneggiare il materiale di spugna.

**ATTENZIONE:** MAI installare un filtro bagnato, come l'acqua nella presa d'aria porterà a danni permanenti al motore.

- Immergere l'elemento filtrante essiccati in olio motore pulito, o in alternativa, applicare olio filtro dell'aria specializzato per l'elemento filtrante. Premere delicatamente (ma non strizzare) per eliminare l'olio in eccesso.

**NB:** Se l'elemento filtrante è installato imbevuto di quantità eccessive di olio, il motore produce grandi quantità di fumo dopo l'avvio.

- Reinstallare il filtro dell'aria alla testa del cilindro. Garantire che il filtro dell'aria viene fissato saldamente nella porta di aspirazione.

## Manutenzione dell'olio motore

**ATTENZIONE:** L'olio motore è un importante inquinante e non deve essere permesso ad entrare nell'ambiente. Smaltire in base alle leggi e alle normative locali.

**ATTENZIONE:** L'olio motore può causare disturbi dermatiti e altri disturbi della pelle, tra cui il cancro della pelle, se lasciato ripetutamente a contatto con la pelle per periodi di tempo prolungati. Indossare i guanti e lavare accuratamente le mani e altre parti esposte della pelle con acqua e sapone non appena possibile dopo aver toccato l'olio usato.

**NB:** L'olio motore è meglio scaricato quando il compressore è ancora caldo. Se il compressore è freddo, avviare e farlo funzionare per qualche minuto, prima di cambiare l'olio. Questo porterà al drenaggio più rapido e completo.

**ATTENZIONE:** Faccia attenzione a non toccare parti calde del motore.

**NB:** Olio motore viene estratto e versato attraverso il foro della valvola di sfiato (3)

- Assicurarsi che l'interruttore ON / OFF (6) sia in posizione 'OFF'
- Rimuovere la valvola di sfiato per rivelare il foro di sfiato
- Posizionare la pistola di aspirazione dell'olio (o sifone pompa) ricevitore nel punto di riempimento olio motore. Azionare lo strumento di rimozione dell'olio per estrarre l'olio
- Fate riferimento alla 'Riempire con olio motore' per informazioni sulla ricarica

## Conservazione

**ATTENZIONE:** Assicurarsi che l'interruttore On / Off (6) sia in posizione "Off", il cavo di alimentazione sia scollegato dalla rete elettrica, e il serbatoio dell'aria (1) sia depressurizzato, prima di trasportare o conservare il compressore d'aria.

## Trasporto del compressore d'aria

- Il compressore d'aria è dotato di una maniglia di trasporto (9) che si trova nella parte anteriore. Grazie al suo peso e alle sue dimensioni, il dispositivo deve sempre essere spostato utilizzando la maniglia di trasporto e le ruote.

## **Conservazione del compressore**

- Conservare con cura in un luogo sicuro, asciutto e lontano dalla portata dei bambini

## **Preparazione per la conservazione a lungo termine**

- Ogni volta che la macchina è fuori uso per un periodo di tempo prolungato, procedere come segue:
- Dare l'unità una pulizia generale ed effettuare un controllo approfondito
- Pulire il filtro dell'aria come descritto in "Manutenzione del filtro d'aria"
- Cambiare l'olio del motore come descritto in "Manutenzione dell'olio motore"
- Proteggere tutte le parti metalliche dalla corrosione rivestendole con olio o con un agente conservante per macchinari

## **Smaltimento**

- Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettroutensili non più funzionali e non riparabili
- Non gettare elettroutensili, batterie o altre apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) con i rifiuti domestici
- Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti e per informazioni sul modo corretto di disporre di elettroutensili o batterie
- L'olio non va smaltito con i rifiuti domestici. Lo smaltimento non corretto può essere considerato un reato in alcuni paesi. Contattare l'autorità locale o il rivenditore per informarsi riguardo alle corrette procedure di smaltimento per l'olio

IT

## **Risoluzioni Dei Problemi**

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
Motore del compressore non si avvia	Serbatoio del compressore d'aria pieno	Depressurizzare serbatoio con la valvola di rilascio
Serbatoio del compressore d'aria non è in grado di mantenere la pressione	Perdite d'aria nei punti di collegamento dei tubi	Far funzionare il compressore alla massima pressione e spegnere. Applicare la soluzione di sapone per i punti di connessione, e osservare la presenza di perdite. Serrare i punti di connessione. Se il problema persiste, contattare un tecnico qualificato GMC
Compressore d'aria sta producendo un aumento dei livelli sonori / vibrazione / colpo metallico	Il livello dell'olio basso	Spegnere immediatamente il compressore d'aria e riempire con olio omologato
	Danni ai cuscinetti, pistoni e valvole	Contattare un tecnico qualificato GMC
Consumo eccessivo di olio	Livello dell'olio troppo alto	Mantenere il livello dell'olio come specificato in 'Riempire con olio motore'
	Vavola di sfato (3) bloccata	Rimuovere e pulire con un prodotto di pulizia idoneo
	Anello a pistone / Cilindro usurato	Contattare un tecnico qualificato GMC

## Garanzia

Per registrare la vostra garanzia, visitare il nostro sito web [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com) e inserire i vostri dettagli\*. I vostri dati saranno inseriti nella nostra lista mailing (se non diversamente indicato) per informazioni su rilasci futuri. Dettagli forniti non saranno resi disponibili a terzi.

## Registrazione di acquisto

**Data di acquisto:**

**Modello:** GAC1500

**Numeros di serie:**

(situato sul vano del motore)

Conservare lo scontrino come prova dell'acquisto.

Se registrato entro 30 giorni dall'acquisto GMC garantisce verso l'acquirente di questo prodotto che se una parte si rivelasse difettosa a causa di materiali difettosi o di fabbricazione entro 24 mesi dalla data di acquisto originale, GMC provvederà a riparare, o sostituire a sua discrezione, la parte difettosa gratuitamente. Questa garanzia non si applica a uso commerciale e non si estenda a normale usura o danni a seguito di incidenti, abuso o uso improprio.

\* Registrazione online entro 30 giorni dall'acquisto.

Termini e condizioni si applicano.

Ciò non pregiudica i diritti legali.

## Dichiarazione di conformità CE

**Il sottoscritto:** Sig. Darrell Morris

**come autorizzato da:** GMC Tools

Dichiara che il prodotto:

Questa dichiarazione è stata emessa unicamente sotto alla responsabilità del produttore.

L'obiettivo della dichiarazione è in conformità con la Legislazione di Armonizzazione pertinente dell'Unione.

**Codice di identificazione:** GAC1500

**Descrizione:** 1500 W compressore d'aria 50ltr

**Si conforma alle seguenti direttive:**

- Direttiva macchine 2006/42/CE
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- EN 1012-1:2010
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011
- EN 62321:2009

**Organismo informato:** TÜV SÜD Product Service

**La documentazione tecnica è mantenuta da:** GMC Tools

**Data:** 17/10/16

**Firma:**

Signor Darrell Morris

Amministratore Delegato

**Nome e indirizzo del fabbricante:**

Powerbox International Limited, N°. Società 06897059. Indirizzo registrato:.

Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Regno Unito.

## Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta GMC. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

## Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva  
Lleve protección ocular  
Lleve protección respiratoria  
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



¡Peligro!



Protección de clase I (protección a tierra)



No utilizar en ambientes húmedos o bajo la lluvia



### ADVERTENCIA

LEVANTAMIENTO DE CARGAS PESADAS.

Riesgo de lesiones. Solicite asistencia para levantar o mover este producto.

**ADVERTENCIA:** Producto pesado. Se necesitan más de una persona para montar esta herramienta.



**ADVERTENCIA:** La máquina/herramienta eléctrica puede encenderse sin previo aviso



¡Riesgo de electrocución!



¡Peligro! Superficie muy caliente - NO TOCAR!



ATENCIÓN: Conecte la manguera antes de abrir la llave de paso de aire comprimido



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



### Protección medioambiental

Las herramientas eléctricas, baterías y baterías de litio nunca deben desecharse junto con la basura convencional. Por favor, recicle las baterías sólo en puntos de reciclaje. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor o con la autoridad local encargada de la gestión de residuos.

## Abreviaturas de términos técnicos

<b>V</b>	Voltio/s	<b>Hz</b>	Hercio/s
<b>~, AC</b>	Corriente alterna	<b>W, kW</b>	Vatio/s, kilovatio/s
<b>A, mA</b>	Amperio/s, miliamperio/s	<b>rpm</b>	(Revoluciones/oscilaciones) por minuto
<b>No</b>	Velocidad sin carga	<b>BSP</b>	British Standard Pipe (Rosca)
<b>n</b>	Velocidad nominal	<b>dB(A)</b>	Nivel de decibelios (Ponderada A)
<b>psi</b>	Libra por pulgada cuadrada	<b>m/s<sup>2</sup></b>	Metros cuadrados por segundo (vibración)
<b>cfm</b>	Pies cúbicos por minuto	<b>/min o min<sup>-1</sup></b>	(Revoluciones/oscilaciones) por minuto
<b>°</b>	Grados		
<b>Ø</b>	Diámetro		

## Características técnicas

Modelo:	GAC1500
Tensión:	230 V, 50 Hz
Potencia:	1500 W
Capacidad del depósito:	50 litros
Presión máxima:	8 bar / 116 psi
Velocidad sin carga:	2.800 min <sup>-1</sup>
Desplazamiento de aire libre:	100 l/min
Presión de entrada:	1 bar (15 psi)
Presión de salida:	0 - 8 bar (0 - 116 psi)
Caudal de aire máximo:	7 cfm (200 l/min)
Clase de protección:	
Dimensiones:	325 x 780 x 680 mm (L x An x Al)
Peso neto:	30,5 kg
Longitud del cable de alimentación:	1,8 m
Aceite compatible:	Sintético 15w-40
Funciones de protección:	Válvula de seguridad

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos GMC pueden cambiar sin previo aviso.

### Información sobre ruido y vibración:

Presión acústica L <sub>WA</sub> :	75 dB(A)
Potencia acústica L <sub>WA</sub> :	95 dB(A)
Incertidumbre k:	3 dB

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomiendan usar medidas de protección auditiva.

**ADVERTENCIA:** Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido excede 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos períodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

**ADVERTENCIA:** La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos períodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu)

## Instrucciones de seguridad

**ADVERTENCIA:** Lea siempre el manual de instrucciones antes de utilizar esta herramienta. Las herramientas eléctricas pueden ser peligrosas y causar riesgo de incendio o descarga eléctrica si no se utilizan correctamente. Guarde estas instrucciones con la herramienta para poderlas consultar en el futuro.

**ADVERTENCIA:** No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

**PRECAUCIÓN:** Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios siguiendo siempre las instrucciones suministradas por el fabricante. El uso de cualquier accesorio diferente a los mencionados en este manual podría ocasionar daños o lesiones graves.

*La expresión "herramienta eléctrica" se refiere a su herramienta alimentada por corriente eléctrica (herramienta alámbrica) o una herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).*

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras son peligrosas y pueden provocar un accidente.

2. Entorno de trabajo adecuado.

No utilice esta herramienta bajo la lluvia.

No utilice esta herramienta en áreas húmedas o mojadas.

Mantenga el área bien iluminada.

No utilice esta herramienta en áreas con gases o líquidos inflamables.

3. Descargas eléctricas. Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.

4. Mantenga alejadas a otras personas. Mantenga alejados a los niños y personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica.

5. Almaceneje. Guarda siempre las herramientas eléctricas en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

6. No fuerce la herramienta. La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que se ha diseñado.

7. Utilice las herramientas y accesorios adecuados. No intente realizar un trabajo con una herramienta o accesorio que no sea adecuado.

8. Vistase adecuadamente.

No lleve ropa holgada ni joyas.

Lleve calzado antideslizante

Mantenga el pelo recogido.

9. Use equipo de protección personal.

Utilice siempre protección ocular.

Use máscara de protección anti-polvo.

**ADVERTENCIA:** No utilizar el equipo de protección adecuado puede provocar lesiones graves.

10. Sistema de extracción de polvo. Utilice siempre sistemas de extracción de polvo y asegúrese de que esté colocado adecuadamente.

11. No doble el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles.

12. Sujete las piezas de trabajo. Utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo.

13. No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y el equilibrio en todo momento.

14. Mantenimiento de las herramientas.

Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

Lubrique las piezas y accesorios necesarios.

Inspeccione el cable de alimentación periódicamente. En caso de estar dañado, contacte con un servicio técnico autorizado para su reparación.

Inspeccione los cables con extensión regularmente y repárelos si están dañados.

Mantenga siempre las empufaduras limpias de grasa y aceite.

**ADVERTENCIA:** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.

15. Desenchufe la herramienta. Desconecte la herramienta eléctrica antes de instalar accesorios (brocas, fresas, disco de corte) o realizar cualquier tarea de mantenimiento.

**ADVERTENCIA:** Utilice sólo accesorios y piezas recomendadas por el fabricante.

16. Retire todas las llaves de ajuste. Retire siempre todas las llaves de ajuste antes de encender y utilizar la herramienta.

17. Encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.

**ADVERTENCIA:** El encendido accidental puede causar lesiones graves.

18. Cables de extensión para exteriores. Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. La utilización de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.

19. Manténgase alerta.

Fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use herramientas eléctricas si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

**ADVERTENCIA:** Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.

20. Piezas en mal estado.

Compruebe que su herramienta funcione correctamente antes de utilizarla.

Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas, trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.

Algunas de las piezas (ej. protector) deben ser separadas solamente por un servicio técnico autorizado. Los enchufes dañados deben repararse únicamente por un servicio técnico autorizado.

**ADVERTENCIA:** No utilice la herramienta si el botón de encendido/apagado no funciona correctamente. Repárela en un servicio técnico autorizado.

21. Reparación de su herramienta. Lleve siempre su herramienta eléctrica a un servicio técnico cualificado. No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones graves e invalidar la garantía.

**ADVERTENCIA:** Utilice únicamente piezas de recambio idénticas.

**ADVERTENCIA:** Si el cable de alimentación está dañado, deberá repararlo en un servicio técnico autorizado.

22. El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con tomas de tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

23. Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

**ADVERTENCIA:** Cuando utilice esta herramienta en Australia o Nueva Zelanda, se recomienda conectar esta herramienta a tomas de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.

# Instrucciones de seguridad para herramientas neumáticas

- Lea todas las instrucciones de seguridad e indicaciones antes de instalar, utilizar, cambiar accesorios o tareas de mantenimiento en esta herramienta. El no respetar estas advertencias e instrucciones puede causar lesiones graves.
- Esta herramienta debe ser utilizada, instalada y ajustada únicamente por personas cualificadas.
- No modifique nunca esta herramienta. Las modificaciones pueden reducir la eficacia y la seguridad e incrementar el riesgo de sufrir lesiones personales.
- No tire las instrucciones de funcionamiento, díselas al usuario.
- No utilice esta herramienta si está dañada.
- Las herramientas deben ser inspeccionadas regularmente para asegurarse de que las marcas inscritas requeridas por la directiva ISO 11148 sean completamente legibles. En el caso de estar dañada, el usuario deberá ponerse en contacto con el fabricante para su sustitución.

**ADVERTENCIA:** No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

## Riesgos de partículas proyectadas

- Tenga en cuenta que las piezas y accesorios que están dañados o sueltos pueden proyectarse hacia el usuario a gran velocidad.
- Lleve siempre protección ocular resistente a los impactos cuando utilice esta herramienta. El grado de protección requerido debe evaluarse dependiendo de cada uso.
- Para trabajos en altura, lleve siempre casco de seguridad.
- Debe tener en cuenta el riesgo existente para las personas situadas a su alrededor.
- Asegúrese de que la pieza de trabajo esté sujetada adecuadamente.

## Riesgos de atrapamiento

- Llevar ropa holgada, joyas, corbatas, guantes y llevar el cabello suelto puede provocar ahogo y desgarros. Lleve la vestimenta adecuada y mantenga el pelo siempre recogido y los guantes alejados de la herramienta.

## Peligros y riesgos operativos

- El uso de esta herramienta puede exponer las manos de los usuarios a riesgos, incluidos cortes abrasivos y quemaduras.
- Lleve siempre guantes de protección.
- Los usuarios deben de estar físicamente capacitados para manejar esta herramienta.
- Utilice siempre ambas manos para sujetar la herramienta y evitar la pérdida de control.
- Mantenga el equilibrio y una posición adecuada en todo momento.
- Suelte el interruptor de funcionamiento en caso de corte de suministro eléctrico.
- Utilice lubricantes únicamente recomendados por el fabricante.
- Lleve siempre gafas de protección, guantes de protección y vestimenta adecuada.
- Evite siempre el contacto con las piezas móviles para evitar cortarse o engancharse.
- Lleve guantes para protegerse las manos.
- Existe el riesgo de descargas electrostáticas al utilizar esta herramienta en piezas de plástico o materiales no conductores.

## Movimientos repetitivos

- Utilizar esta herramienta puede provocar malestar en manos, brazos, hombros, cuello y otras partes del cuerpo.
- Mantenga una postura firme y cómoda siempre que utilice esta herramienta. Evite las posturas incómodas y mantenga siempre el equilibrio. Intente cambiar de postura regularmente para no fatigarse.
- Si por algún motivo el usuario experimenta síntomas persistentes de fatiga, dolores, punzadas, hormigueo, entumecimiento, sensación de ardor o rigidez, deberá comunicárselo inmediatamente a su empresa y consultar a un médico.

## Peligros relativos a los accesorios

- Desconecte siempre la herramienta de la red eléctrica antes de colocar o sustituir ningún accesorio.
- Evite el contacto directo con los accesorios durante y después de cada uso, estos pueden estar calientes o extremadamente afilados.
- Utilice sólo piezas y accesorios recomendados por el fabricante.

## Área de trabajo

- Tenga cuidado con las superficies resbaladizas para no resbalar. Tenga especialmente cuidado en no tropezar con las mangueras hidráulicas. Los resbalones, tropeones y caídas son las principales causas de lesiones en el trabajo.

- Esta herramienta no está diseñada para trabajar en atmósferas explosivas ni aisladas contra contacto eléctrico.
- El polvo y los humos generados al utilizar esta herramienta causar problemas de salud (por ejemplo, cáncer, defectos de genéticos, asma y dermatitis), la evaluación y los controles apropiados para esos riesgos son esenciales.
- Evalué los riesgos analizando la cantidad de polvo generado y la cantidad de polvo que se pueda expulsar dependiendo del tipo de tarea que vaya a realizar.
- El uso y mantenimiento de esta herramienta tal como se indica en este manual es esencial para minimizar las emisiones de polvo y gases.
- Utilice sistemas de aspiración y salidas de extracción de polvo para minimizar el polvo en el área de trabajo.
- Coloque la salida de extracción de polvo adecuadamente para minimizar la cantidad de polvo concentrada en el área de trabajo.
- Utilice protección respiratoria de acuerdo con las normas de seguridad indicadas por su empresa.

## Ruido

- La exposición a niveles altos de ruido puede provocar pérdida auditiva y enfermedades como tinnitus (sibilidos o zumbido en los oídos). Por lo tanto, la evaluación de riesgos y la aplicación de controles médicos apropiados son esenciales.
- Inspeccionar el ruido provocado por la pieza de trabajo puede ayudar a prevenir enfermedades auditivas.
- Utilice siempre protección auditiva de acuerdo con las normas de seguridad indicadas por su empresa.
- Mantenga y utilice esta herramienta tal como se indica en el manual de instrucciones para evitar un aumento de nivel de ruido.
- Seleccione, mantenga y sustituya los accesorios de esta herramienta tal como se indica en el manual de instrucciones para evitar un aumento de nivel de ruido.
- Si su herramienta dispone de un silenciador, utilícelo en todo momento. Compruebe que esté en buenas condiciones antes de cada uso.

## Vibración

- Debe prestar atención sobre los peligros de vibración y riesgos residuales que no han sido eliminados debido al diseño y la construcción de esta herramienta. Los empresarios deben estar capacitados para identificar circunstancias en la que el usuario pueda correr algún riesgo debido a la vibración si el nivel de vibración obtenido mediante la directiva ISO 28927-3. La empresa debe suministrar información adicional y advertir al usuario sobre el riesgo y los peligros existentes producidos a causa de la vibración.
- La exposición a la vibración de forma prolongada puede dañar los nervios y la circulación de la sangre en las manos.
- Lleve siempre ropa de abrigo cuando trabaje en condiciones extremadamente frías. Mantenga las manos calientes y secas en todo momento.
- Si experimenta algún entumecimiento, hormigueo, dolor o blanqueamiento de la piel en los dedos o las manos, deje de usar la herramienta, informe a su empresa inmediatamente y consulte a un médico.
- Mantenga y utilice esta herramienta tal como se indica en el manual de instrucciones para evitar un aumento de nivel de vibración.
- Sujete la herramienta adecuadamente. Tenga en cuenta que las vibraciones son mayores cuando la fuerza de agarre es superior.

# Instrucciones de seguridad para compresores de aire

Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea cuidadosamente este manual y cualquier otra indicación antes de usar este producto. No seguir estas indicaciones puede provocar lesiones graves al usuario y las personas que estén a su alrededor. Por favor, familiarícese con las pautas indicadas a continuación.

 **ADVERTENCIA:** Este compresor no produce aire que se pueda inhalar. Inhalar aire comprimido puede provocar daños graves al usuario.

 **ADVERTENCIA:** Superficies muy calientes. NUNCA toque el motor, cilindro, tubos y componentes similares, podría quemarse.

**ADVERTENCIA:** NUNCA utilice esta herramienta en atmósferas explosivas. Asegúrese siempre de que no existan gases inflamables o altas concentraciones de partículas de polvo.

a) **Utilice siempre el compresor según este manual.** El aire comprimido puede ser peligroso. Nunca apunte hacia personas o animales. Nunca aplique aire a presión en la piel.

b) **Asegúrese de que el área de trabajo esté limpia.** Las áreas de trabajo desordenadas pueden provocar un accidente.

- c) **Instale el compresor correctamente.** Utilice siempre los protectores, de lo contrario podría ser peligroso y afectar al funcionamiento de la herramienta.
- d) **NUNCA modifique el compresor.** Modificar el compresor puede ser peligroso, afectar al funcionamiento de la herramienta y causar daños al usuario. Utilice siempre accesorios de repuestos compatibles y repare la herramienta en un servicio técnico cualificado.
- e) **No modifique las válvulas de seguridad de esta herramienta.** No seguir estas indicaciones podría dañar el compresor. La presión máxima está ajustada de fábrica y nunca debe modificarse.
- f) **Mantenga a las personas alejadas del área de trabajo.** Mantenga a las personas y a los niños alejados del compresor para evitar el riesgo de accidente.
- g) **Tenga cuidado con el cable de alimentación y la manguera de aire comprimido.** Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, lubricantes, bordes afilados o de las piezas móviles. Nunca intente estirar excesivamente el cable y las mangueras de aire comprimido.
- h) **El compresor debe despresurizarse y guardarse correctamente.** El compresor debe despresurizarse antes de transportarse y almacenarse. Purgue el aire del compresor antes de cada uso.
- i) **Asegúrese de que la presión sea correcta para la herramienta.** Compruebe siempre que la herramienta neumática funcione siempre a la presión adecuada.
- j) **Utilice siempre equipo de seguridad apropiado para cada tarea.** Utilice mascarillas de protección y gafas de seguridad cuando sea necesario.
- k) **Utilice el compresor de forma adecuada.** Utilice el compresor siguiendo las instrucciones suministradas en este manual. NUNCA permita que los niños o personas no cualificadas utilicen esta herramienta.
- l) **Desconecte los accesorios siempre con precaución.** Despresurice el depósito y cierre el suministro de aire a presión antes de cambiar cualquier accesorio o instalar herramientas neumáticas.
- m) **Lleve siempre vestimenta adecuada.** La ropa holgada, joyas y el cabello largo pueden quedar atrapados entre las piezas móviles.
- n) **Mantenga el compresor libre de humedad.** La condensación puede quedar atrapada en el compresor. Drene la humedad del depósito periódicamente.
- o) **Asegúrese de que el compresor cumpla con todas las normas de seguridad.** Asegúrese de que el compresor sea compatible con la normativa indicada en su país.
- p) **Asegúrese de que la herramienta esté lubricada según las especificaciones técnicas (según se requiera).** La falta de aceite en el compresor puede afectar al funcionamiento y la vida útil de la herramienta.
- q) **Tenga especialmente precaución antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.** Asegúrese de despresurar el depósito y desenchufar el compresor antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- r) **Utilice el compresor en un espacio adecuado.** NUNCA utilice el compresor en espacios con temperaturas inferiores a 0 °C, ambientes húmedos y mojados. Utilice este compresor SOLO en espacios interiores.
- s) **La congelación y condensación puede dañar los componentes de esta herramienta y ser peligroso para el usuario.** Nunca utilice el compresor bajo temperaturas extremas. Asegúrese de que no existan restos de condensación en la herramienta.

## Características del producto

1. Depósito
2. Compresor
3. Respiradero del cárter
4. Culata (no mostrado)
5. Indicador de nivel de aceite
6. Interruptor de encendido/apagado
7. Manómetro
8. Válvula de descompresión (no mostrada)
9. Asa de transporte
10. Conector rápido
11. Regulador de presión
12. Patas de goma
13. Válvula de descarga
14. Ruedas
15. Filtro de aire
16. Eje
17. Perno de sujeción de la rueda

## Aplicaciones

Compresor eléctrico de aire comprimido lubricado por aceite. Diseñado para alimentar gran variedad de herramientas neumáticas, incluido pistolas para pintura y llaves de impacto neumáticas.

## Desembalaje

**ADVERTENCIA:** Producto pesado. Se necesitan más de una persona para montar esta herramienta.

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

## Antes de usar

### Instalación de la ruedas

1. Coloque el compresor sobre una superficie plana para colocar las ruedas (14) y los elementos de fijación.
2. Coloque el compresor de un lado para poder acceder fácilmente al orificio de montaje de la rueda.
3. Deslice el eje (16) a través del centro de la rueda y el orificio de montaje.
4. Coloque la arandela y la tuerca y apriétela.
5. Repita los pasos 1 – 4 para montar la rueda del lado opuesto.

### Instalación de las patas de goma

1. Coloque el compresor en una superficie plana y segura para acceder al orificio de montaje (Imagen A). Busque las patas de goma (12) y los elementos de fijación.
2. Deslice el perno a través de la parte posterior de la pata de goma (Imagen B) y el orificio de montaje. Apriete el perno utilizando la tuerca suministrada.
3. Repita los pasos 1 – 2 para montar la pata del lado opuesto del compresor.

### Instalación del filtro de aire

1. La entrada de aire comprimido está situada en la parte frontal de la herramienta (Imagen C)
2. Coloque el filtro de aire (15) en la entrada de aire.

### Llenado de aceite del motor

**ADVERTENCIA:** Este compresor se suministra sin aceite lubricante para motor. NUNCA encienda el compresor si no tiene aceite.

**ADVERTENCIA:** Utilice solamente el tipo de aceite indicado en la sección "Características técnicas". El aceite de alta viscosidad puede bloquear la herramienta durante el encendido en frío. Un aceite de baja viscosidad no lubricará suficientemente la herramienta.

**Nota:** Coloque siempre el compresor en una superficie plana antes de llenar o comprobar el nivel de aceite.

1. Coloque el compresor sobre una superficie plana y estable.
2. Retire el tapón situado en el respiradero del cárter del motor y guárdelo en un lugar seguro. Ahora podrá acceder al orificio del respiradero del cárter del motor.
- Nota:** Este compresor dispone de un indicador de nivel de aceite (5) (Imagen D) para monitorizar el nivel de aceite del motor.
3. Rellene el motor con aceite adecuado hasta alcanzar la marca "full" del indicador del nivel de aceite. Utilice el aceite correcto indicado en la sección "Características técnicas".
4. Atornille el respiradero del cárter (3) en el orificio correspondiente.

### Instalación del conector rápido

**Nota:** Esta herramienta se suministra con dos tipos de conectores hembras:

EQ-4 – Utilizado en Europa

EN-6 – Utilizado en Reino Unido

- Utilice el conector compatible con el suministro de aire comprimido que esté utilizando. Instálelo siguiendo las instrucciones indicadas a continuación:

1. Coloque cinta PTFE (no incluida) en la rosca del conector rápido (10) para sellarla correctamente.

- Nota:** Coloque siempre la cinta PTFE en sentido horario para evitar que pueda soltarse al insertar el conector.
2. Retire el plástico protector de la entrada de aire.

- Utilice una llave para tuercas (no suministrada) para instalar el conector en la entrada de aire situada en la parte posterior de la herramienta.
- Conecte la herramienta al suministro de aire comprimido, ajuste la presión y compruebe que no exista ninguna fuga (aplicando una pequeña cantidad de agua con jabón en la parte exterior de los conectores).
- Ahora podrá conectar conectores rápidos macho en la herramienta.

## Comprobación de las válvulas y elementos de fijación

**Nota:** Compruebe la válvula de descompresión (8) antes de cada uso. El funcionamiento correcto es esencial para la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que todas las válvulas y elementos de fijación estén correctamente instalados antes de cada uso.

## Funcionamiento

**ADVERTENCIA:** Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección. Lleve mascarilla respiratoria cuando sea necesario.

### Encendido y apagado

- Compruebe que todas las herramientas neumáticas estén desconectadas del compresor. Cierre el suministro de aire comprimido y asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (6) no esté presionado.
- Conecte el compresor a la toma eléctrica.
- Tire del interruptor de encendido/apagado (6) hacia arriba. Esto pondrá en marcha el compresor.
- Deje que el compresor acumule presión; la presión del depósito puede monitorizarse a través del manómetro (7). Cuando la presión del depósito (1) alcance 8 bar (116 psi) el motor se parará automáticamente.
- Para desconectar el compresor, pulse el interruptor de encendido/apagado hacia abajo.

### Conexión de herramientas neumáticas

- Las herramientas deben conectarse en el conector rápido (10) y al suministro de aire mediante un conector macho tipo bayoneta de 1/4".
- Asegúrese siempre de que las herramientas neumáticas estén apagadas antes de conectarlas. Las herramientas se presurizarán tan pronto como se realicen las conexiones.
- Para conectar una herramienta neumática, coloque la manguera de conexión a la herramienta y a continuación coloque el accesorio de bayoneta en el conector rápido y este en la salida de alta presión

del compresor.

- Una vez conectada podrá ajustar la presión. Gire el regulador de presión (11) lentamente en sentido horario para incrementar la presión y en sentido antihorario para disminuir la presión. Puede monitorizar el nivel de presión mediante el manómetro (7).
- Desmonte la conexión de aire comprimido sacando el conector de bayoneta de la salida de alta presión. Tenga en cuenta que las herramientas pueden acumular presión después de cada uso.

### Ajuste de presión

- La presión del aire suministrada a la herramienta (presión de aire comprimido) puede ajustarse mediante el regulador de presión (11). La presión del suministro de aire comprimido se visualiza a través del manómetro.
- Para aumentar la presión, gire el regulador de presión en sentido horario. Para reducir la presión, gire el regulador de presión en sentido antihorario.

## Accesorios

Existen gran variedad de accesorios, incluidos filtros de aire, manómetros, llaves de impacto y pistolas neumáticas para esta herramienta disponibles en su distribuidor GMC más cercano o a través de [www.toolsaresonline.com](http://www.toolsaresonline.com)

## Mantenimiento

**ADVERTENCIA:** Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección resistentes a los lubricantes. Asegúrese siempre de que el área de trabajo esté ventilada.

**ADVERTENCIA:** Recicle siempre el aceite del compresor de acuerdo con la normativa vigente.

**ADVERTENCIA:** Desenchufe el compresor y espere a que se enfrien todas las partes de la herramientas antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento (excepto al retirar el aceite, indicado en la sección "Sustitución del aceite del motor").

**Nota:** Realice el programa de mantenimiento dependiendo del uso y el entorno de trabajo. Si utiliza frecuentemente el compresor deberá realizar el mantenimiento en intervalos más cortos.

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

- Nunca realice el mantenimiento del compresor sin haber despresurizado antes la herramienta.

## Programa de mantenimiento

DESCRIPCIÓN	TRABAJO DE MANTENIMIENTO	ANTES DE CADA USO	DESPUÉS DEL PRIMER MES/ PRIMERAS 20 HORAS	CADA 3 MESES/50 HORAS	CADA 6 MESES/100 HORAS	CADA 12 MESES/300 HORAS
Aceite del motor	Comprobar nivel	X				
	cambiar		X		X	
Filtro de aire	Comprobar	X				
	Limpieza			X		
Conectores y elementos de fijación	Comprobar, apretar o sustituir si es necesario				X	
Mantenimiento de la válvula	Limpieza y ajuste de la válvula					x (necesita realizarse por un técnico cualificado)

**ADVERTENCIA:** El mantenimiento que no esté cubierto en este manual debe realizarse EXCLUSIVAMENTE por un servicio técnico autorizado GMC. No seguir estas indicaciones puede invalidar la garantía de su herramienta.

**ADVERTENCIA:** Algunas de las tareas de mantenimiento descritas en este manual requieren conocimientos técnicos y experiencia. El mantenimiento periódico debe realizarse siempre por una persona cualificada y experta. En caso de duda, lleve su herramienta a un servicio técnico autorizado GMC.

## Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. Limpie siempre el polvo y las partículas y nunca deje que los orificios de ventilación se bloqueen. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta, si dispone de un aparato de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Utilice un paño húmedo con detergente suave para limpiar los restos de aceite y combustible. Enjuague con agua limpia y séquelo completamente.
- Mantenga los componentes electrónicos y eléctricos secos en todo momento.

## Despresurización del depósito

- Si es necesario descargar presión del aire residual del depósito de aire, desconecte el compresor la toma eléctrica y tire de la anilla situada en el centro de la válvula de descompresión (8).
- El aire residual escapará de la válvula hasta soltar la anilla o hasta que se haya liberado toda la presión del aire.

## Drenaje

- Durante el uso, la humedad atmosférica se condensará en el depósito de aire. Para evitar cualquier daño derivado de la corrosión, debe deshumidificarse el depósito de forma regular.
- Para deshumidificarlo, abra la válvula de descarga (13), situada en la parte inferior del depósito, aproximadamente 3 giros en sentido antihorario.
- Deje que se elimine toda la humedad y vuelva a apretar la válvula.

## Mantenimiento del filtro de aire

**ADVERTENCIA:** Nunca utilice este compresor sin tener colocado el filtro de aire, podría dañar los componentes internos y reducir la vida útil de esta herramienta.

1. Retire el filtro de aire (15) de la culata (4) girándolo en sentido antihorario.
2. Retire la tuerca de mariposa situada en la parte superior de la carcasa del filtro y retire el filtro.
3. Limpie el filtro con detergente suave y agua templada o utilice un disolvente no inflamable.

**ADVERTENCIA:** Nunca utilice gasolina o disolventes inflamables para limpiar el filtro de aire, podría causar una explosión/incendio.

4. Seque el filtro correctamente.

**ADVERTENCIA:** Nunca utilice este compresor sin tener colocado el filtro de aire, podría dañar la esponja.

**ADVERTENCIA:** Nunca instale un filtro mojado. El agua podría entrar en la entrada de aire y dañar el motor.

5. Introduzca el filtro seco en aceite limpio o aplíquelo aceite directamente. Escurra el filtro (sin doblarlo demasiado) para retirar los restos de aceite.

**Nota:** Si instala el filtro con demasiado aceite, el motor producirá gran cantidad de humo antes de encenderse.

6. Vuelva a colocar el filtro de aire en la culata. Asegúrese de que esté apretado firmemente en la entrada de aire.

## Sustitución del aceite del motor

**ADVERTENCIA:** El aceite para motor es contaminante y dañino para el medioambiente. Recicle el aceite para motor adecuadamente según la normativa vigente.

**ADVERTENCIA:** El aceite para motor puede causar dermatitis y trastornos en la piel, incluido cáncer de piel si se está en contacto durante largos períodos de tiempo. Lleve siempre guantes de protección y lávese las manos con agua y jabón cuando haya estado en contacto con el aceite.

**Note:** Se recomienda vaciar el aceite cuando el compresor esté caliente. Si el compresor está frío, enciéndalo durante unos minutos antes de cambiar el aceite. Esto mejorará el drenaje del aceite.

**ADVERTENCIA:** Tenga precaución y no toque las partes calientes del motor.

Note: El aceite para el motor se extrae a través de del orificio situado en el respiradero del cárter (3).

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (6) esté en la posición "OFF".
2. Retire el respiradero del cárter para acceder al orificio de drenaje.
3. Coloque la pistola para succión de aceite (o una bomba con sifón) dentro del orificio de llenado de aceite. Extraiga el aceite del motor.

4. Para más información, vea la sección "llenado del aceite del motor".

## Almacenaje

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (6) esté en la posición "OFF". Desenchufe la toma eléctrica y despresurice el depósito (1) antes de guardar o transportar el compresor.

## Transporte del compresor

- Utilice el asa de transporte (9) para trasladar el compresor de un lugar a otro. Debido a su peso y tamaño, debe utilizar siempre el asa de transporte y las ruedas para transportar el compresor.

## Almacenaje del compresor

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

## Almacenaje durante largos períodos de tiempo

- Siga estos procedimientos cuando vaya a almacenar el compresor durante largos períodos de tiempo:
  - Limpie el compresor y realice un chequeo general.
  - Limpie el filtro de aire tal y como se describe en la sección "Mantenimiento del filtro de aire".
  - Sustituya el aceite del motor tal y como se describe en la sección "Sustitución del aceite del motor".
  - Para evitar la corrosión, lubríquie las partes metálicas antes de almacenar la herramienta.

## Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Reciclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.
- Los aceites y lubricantes son residuos peligrosos y deben tratarse como tales. Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de residuos correctamente.

## Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El compresor no se enciende	Depósito del compresor lleno	Despresurice el compresor utilizando la válvula de descarga
El depósito del compresor no puede retener la presión	Fuga de aire en los conectores de aire comprimido	Utilice el compresor a la presión máxima permitida y apáguelo. Aplique agua y jabón en las conexiones y compruebe que no existan fugas. Apriete las conexiones firmemente. Si el problema persiste, contacte con un servicio técnico GMC.
El compresor produce un ruido excesivo, anormal y vibra demasiado	Nivel de aceite bajo	Apague inmediatamente el compresor y llene el motor de aceite
	Rodamientos, válvula o pistón dañados	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
Consumo de aceite excesivo	Nivel de aceite demasiado alto	Llene el compresor de aceite según "Llenado de aceite del motor"
	Respiradero del cárter (3) obstruido	Límpielo utilizando un producto adecuado
	Anillo del pistón o cilindro desgastado	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC

## Garantía

Para obtener la garantía de 2 años, deberá registrar el producto en [www.gmctools.com\\*](http://www.gmctools.com) antes de que transcurran 30 días. Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestros últimos productos y novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

## Recordatorio de compra

**Fecha de compra:**

**Modelo:** GAC1500

**Número de serie:** \_\_\_\_\_

(Situado en el cárter del motor)

Conserve su recibo como prueba de compra

- Si el producto se ha registrado dentro de los primeros 30 días, GMC se compromete a garantizar durante un período de 24 MESES todas las piezas en mal estado/averías causadas por materiales o mano de obra defectuosa. GMC reparará o, a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo alguno.
- Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños resultantes de un accidente o por mal uso de esta herramienta.
- Registrese su producto online dentro de 30 días.
- Se aplican los términos y condiciones.
- Esto no afecta a sus derechos legales como consumidor.

**Organismo notificado:** TÜV SÜD Product Service

**La documentación técnica se conserva en:** GMC Tools

**Fecha:** 17/10/16

**Firma:**



Mr Darrell Morris

Director General

**Nombre y dirección del fabricante:**

Powerbox International Limited, Nº de registro: 06897059. Dirección legal:

Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Reino Unido.

